ENGLISH

OWNER'S INSTRUCTIONS

CONTENTS

Register your product at www.samsung.com/register

Free Standing Appliance

DA99-01220L REV(1.0)

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

WARNING

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Instructions. We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.

Note These operating instructions cover various models. The characteristics of your appliance may differ slightly from those described in this instructions.

SAFETY PRECAUTIONS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following :

CAUTION / WARNING SYMBOLS USED

WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must NOT disassemble.
	Represents something you must NOT touch.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.
	Represents a ground is needed to prevent electric shock.

- This refrigerator must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.

Do not install the refrigerator in a damp place or a place where it may come in contact with water.

- Deteriorated insulation of electrical parts may cause an electric shock or fire.

- Do not allow children to climb, stand or hang on the shelves or doors in the refrigerator. They could damage the refrigerator and seriously injure themsleves.

The appliance is not intended for use by children or infirm persons without supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the refrigerator will not be used for vacation or a long period of time, ensure the refrigerator is empty and disconnect the plug from the mains.

- Most power failures that are corrected in an hour or two will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings whilst the power is off. But Should the power failure last more than 24hours, remove all frozen food.

- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface.

Do not disassemble or repair the refrigerator by yourself. You run the risk of causing a fire, malfunctions and/or personal injury.

The appliance must be positioned so that the plug is accessible after installation.

Do not place this refrigerator in direct sunlight or expose to the heat from stoves, room heaters or other appliance.

If you smell pharmaceutical or smoke, pull out the power plug immediately and contact your Samsung Electronics service center.

R600a or R134a is used as a refrigerant. Check the Compressor label on the rear of the appliance and the rating label inside the fridge to see which refrigerator is used for your refrigerator.

This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), a natural gas with high environmental compatibility that is, however, also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.

Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for-several minutes.

- In order to avoid the creation of a flammable gas-air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be sited depends on the amount of refrigerant used. The room must be $1m^3$ in size for every 8 g of R600a refrigerant inside the appliance. The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

PROPER DISPOSAL OF THE REFRIGERATOR
Before you throw away your old refrigerator or freezer

- When disposing of this or other refrigerators, remove the door/door seals, door latch so that small children or animals cannot get trapped inside.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- When this product contains flammable gas (Refrigerant R600a) contact your local authority with regard to safe disposal of this product.
- Cyclopentane used as a insulation blowing gas.

  The gases in the insulation material require special disposal procedure. Please dispose of the packaging material for this product in an environmentally friendly manner. Please contact your local authorities in regard to the environmentally safe disposal of this product. This product contains flammable insulation blowing gas.
- Please dispose of the packaging material for this product in an environmentally friendly way.

CAUTIONS

- The refrigerant used in the refrigerator/freezer and the gases in the insulation material require special disposal procedures. Ensure that none of the pipes on the back of the appliance are damaged prior to disposal.

WARNING

HOW TO CONNECT ELECTRICITY

- The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

  This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits, which could cause a fire hazard from overheated wires.
- Never unplug your refrigerator by pulling the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the refrigerator.
  Do not bend the power cord excessively or place heavy articles on it.

  Have the power code repaired or replaced immediately by the manufacturer or its service agent if the power cord has become frayed or damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end. If the power cord is damaged, have it replaced immediately by the manufacturer or its service agent.
- When moving the refrigerator, be careful not to roll over or damage the power cord.
- Do not insert the power cord with wet hands.
- Unplug the refrigerator before cleaning and making repairs.
  Do not use a wet or damp cloth when cleaning the plug. Remove any foreign matter or dust from the power plug pins. Otherwise there is a risk of fire.
  If the refrigerator is disconnected from the power supply, you should wait for at least five minutes before plugging it back.
- If the wall socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.

CE Notice

This product has been determined to be in compliance with the Low Voltage Directive (2006/95/EC), the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) and Energy efficiency Directive (96/57/EC) of the European Union.

SAFETY INSTRUCTIONS

FOOD KEEPING & TREATMENT CAUTION

Do not overfill the refrigerator with food.
- When you open the door, an item may fall out and cause personal injury or material damage.

Do not put bottles or glass containers in the freezer.
- When the contents freeze, the glass may break and cause personal injury.
- Bottle should be stored tightly together in the refrigerator so that they do not fall out.

Do not spray inflammable gas near the refrigerator.
- There is a risk of explosion or fire.

Do not directly spray water inside or outside the refrigerator.
- There is a risk of fire or electric shock.

Do not touch the inside walls of the freezer or products stored in the freezer with wet hands.
- This may cause frostbite.

Do not store volatile or flammable substances in the refrigerator.
- The storage of benzene, thinner, alcohol, ether, LP gas and other such products may cause explosions.

Do not refreeze frozen foods that have thawed completely.

Do not store pharmaceuticals products, scientific materials or temperature-sensitive products in the refrigerator.
- Products that require strict temperature controls must not be stored in the refrigerator.

Do not put a container filled with water on the refrigerator.
- If spilled, there is a risk of fire or electric shock.

This product is intended only for the storage of food in a domestic environment.

CLEANING CAUTION

Do not insert your hands into the bottom area under the appliance.
- Any sharp edges may cause personal injury.

Never put fingers or other objects into the dispenser hole. It may cause personal injury or material damage.

INSTALLATION CAUTION

Do not store articles on the top of the appliance.
- When you open or close the door, the articles may fall and cause personal injury and/or material damage.

GROUNDING CAUTION

The refrigerator must be grounded.
- You must ground the refrigerator to prevent any power one word or electric shocks caused by current leakage from the refrigerator.

Never use gas pipes, telephone lines or other potential lightening rods as ground.
- Improper use of the ground plug can result in electric shock.

WARNING

- Keep ventilation openings in the appliance enclosure or mounting structure clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or any other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not place or use electrical appliances inside the refrigerator/ freezer, unless they are of a type recommended by the manufacturer.

Before operating the appliance, please read this manual throughly and retain it for your reference.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

DA99-01220L.indb 4 2010.6.22 3:24:11 PM

INSTALLING THE FRIDGE/FREEZER

1 **Allow an adequate space and install the fridge/freezer on a firm, level floor.**
- If the appliance is not level, there may be unusual noises and poor cooling.
- Wait for at least one hour before plugging the appliance in.

2 **Clean the fridge/freezer.**
- Wipe and clean the appliance inside and outside with a damp cloth.

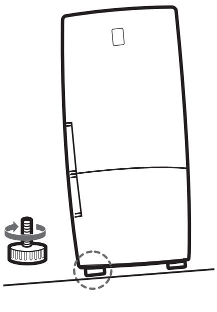
3 **Plug the fridge/freezer into a wall socket used exclusively by this appliance.**
- This appliance must be properly grounded.

4 **Place the food in the fridge/freezer.**
- It is recommended that you wait for the appliance to cool for 2-3 hours before storing food in it.

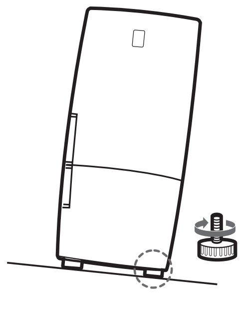
LEVELLING

If the front of the appliance is slightly higher than the rear, the door can be closed more easily.

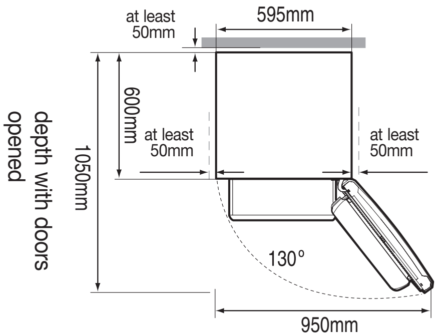
1 **The appliance tilts down to the left.**
Turn the left adjusting leg in the direction of the arrow with a flat head screwdriver until the appliance is level.



2 **The appliance tilts down to the right.**
Turn the right adjusting leg in the direction of the arrow with a flat head screwdriver until the appliance is level.



3 **Allow the enough space for opening drawers.**
Drawers can be easily opened with this condition.



PREPARING THE FRIDGE/FREEZER

To prepare your appliance for use and to check that it is running correctly, take the following steps.

1. Install all shelves and compartments removed during transport in the correct positions.

2. Clean the fridge/freezer and accessories to remove any dust that accumulated during packing and shipping.

3. The interior light of the appliance will light up when fridge door is open.

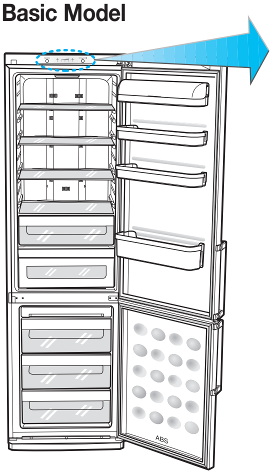
4. Set the temperature control to the coldest temperature and let the refrigerator operate for one hour. The freezer should get slightly chilled and the motor should run smoothly with soft hum.

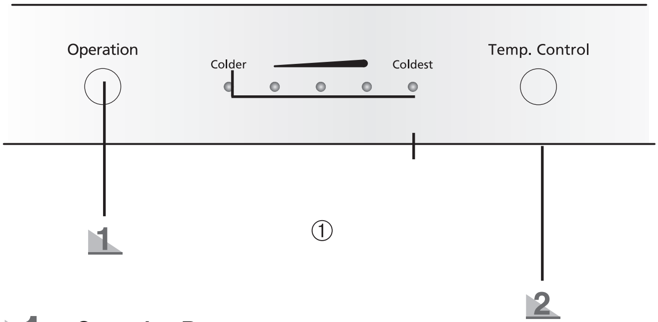
5. Your fridge/freezer is operated by a compressor which switches “Operation” to maintain the internal temperature. For the first five minutes after initial start-up, it may be slightly noisy. This is quite normal and does not represent a fault.
Store food once the temperature in the refrigerator is sufficiently low. It takes a few hours after starting the refrigerator to reach the proper temperature.

6. If the appliance does not operate correctly, check the electricity supply. If the problem persists, contact your dealer.

USING THE CONTROL FEATURES

A. Basic Model



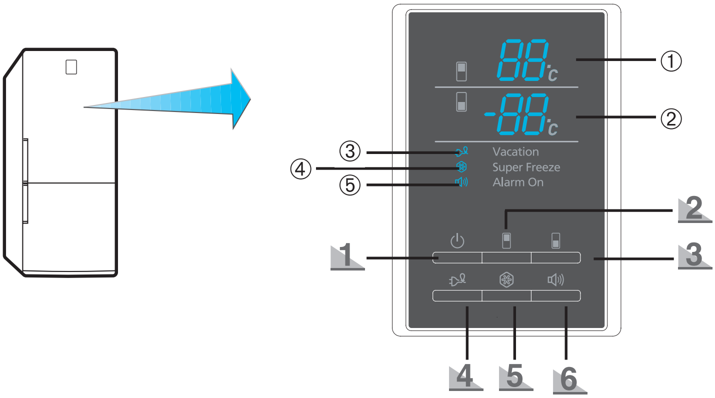


1 **Operation Button**
- If you want to turn off, keep pressing for 3 seconds.

Note Do not disassemble the refrigerator with unit turned on.
- It may cause electric shocks or other damages.

2 **Temp. Control button**
- Press the Temp. Control button to control the refrigerator temperature.
- Initially, the mid-point temperature setting is selected.
- There are five temperature settings, represented by five indicator lights (①).
When all lights are on, the temperature is at its coldest.
- Press the Temp. Control button one or more times until the required temperature is set.
- The freezer temperature will be adjusted automatically according to the refrigerator temperature.
- If you need to freeze large amount of food stuff, set the temperature of freezer compartment a the coldest temperature at least 24 hours before.

B. Model with Digital Display



1 Operation Button

- If you want to turn off, keep pressing for 3 seconds.

Note Do not disassemble the refrigerator with unit turned on.
- It may cause electric shocks or other damages.

2 Fridge temp Button

- To change the refrigerator temperature:
  - Press the REF.TEMP button.
    The current setting temperature is displayed (①).
  - Press the REF.TEMP button one or more times until the required temperature is displayed (①).
  - When you complete the setting of refrigerator temperature, the refrigerator temperature display (①) flashes 5 times.
- The temperature changes in sequence. After +7°C, the display returns to +1°C.
- Refrigerator temperature range: +1°C to +7°C.

3 Freezer temp Button

- In the normal model, the temperature displayed (②) is the setting temperature of the freezer.
- To change the freezer temperature:
  - Press the FRE.TEMP button.
    The current setting temperature is displayed (②).
  - Press the FRE.TEMP button one or more times until the required temperature is displayed (②).
- The temperature changes in sequence. After -25°C, the display returns to -14°C again.
- Freezer temperature range: -14°C to -25°C.

4 Vacation Button

- If you are going on a long vacation or business trip or you do not need to use the refrigerator, press the Vacation button.
- The refrigerator is switched off but the freezer remains on.
- The Vacation indicator (③) remains on while the Vacation function is operating.

Caution

- You must empty the refrigerator before pressing the Vacation button (③).
- There is no need to disconnect the refrigerator from the power supply if you will be away for less than three weeks. But remove all the food if you are going away for three weeks or more, unplug the refrigerator and clean, rinse and dry it.

5 Super Freeze Button

- Switch for the fast freeze function on or off.
- Use when you wish to freeze foods quickly.
- The Super Freeze indicator (④) remains on while the fast freeze function is running.
- While this function is selected, the refrigerating device remains switched on continuously and produces a very low temperature inside the freezer.
- The super freeze function switches off automatically. When the fast freeze process is completed, the Super Freeze indicator (④) switches off and the freezer switches back to the previous setting temperature.
- To release Super freezer function, press the button again.

Note

- If you need to freeze large amount of food stuff, set the temperature of freezer compartment as the coldest temperature before you turn on the Super Freeze Button.

6 Alarm On Button

- When you press the Alarm on button, it's activated and displayed (⑤).
  Alarm will go off after a certain period of time when the refrigerator door is kept open.
- If you want to turn off the Alarm when it is set to Alarm On, press the button one more time to cancel the alarm.

Note

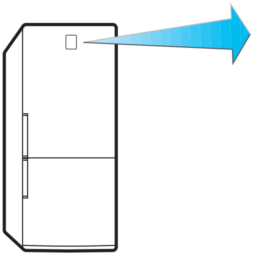
The freezer door does not have an alarm function to indicate that the door is open or closed.

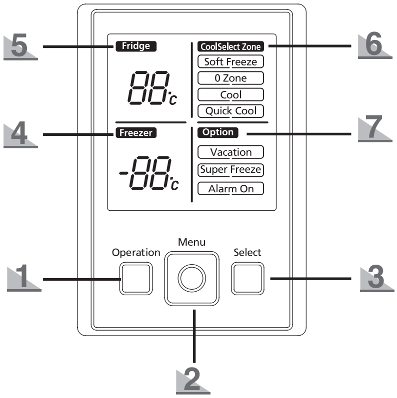
Note

If the Super Freeze, Vacation mode is already selected and you press one of the other buttons, the current mode is cancelled and the mode corresponding to the button pressed is selected.

USING THE CONTROL FEATURES

C. Model with LCD Display





1 Operation Button
- If you want to turn off, keep pressing for 3 seconds.

Note Do not disassemble the refrigerator with unit turned on.
- It may cause electric shocks or other damages.

2 Menu Button
- Display the sub functions of the main menu (Freezer/Fridge/Coolselect Zone/Option) and option so that they can be selected in clockwise direction.

3 Select Button
- Select the details of the zone with the menu button.

4 Freezer
- Temperature setting range for freezer → -14°C ~ -25°C

5 Fridge
- Temperature setting range for refrigerator → 7°C ~ 1°C

6 CoolSelect Zone : Temperature setting range
Soft freeze (-5°C)
0 zone (0°C)
Cool (3°C)
Quick cool (60 minutes, continuous operation)

1. Cool, Zero Zone, Soft Freeze function
- When you select Cool, Zero Zone or Soft Freeze function, 3°C, 0°C and -5°C is selected.
- Set by the Select button with the Menu button.

2. Quick Cool
- Set by the Select button with the Menu button.
- When the Quick Cool function is completed, the CoolSelect Zone drawer comes to cool.

7 Option
- Vacation - Refrigerator off (Operate the freezer only)
- Super Freeze - Super freezing function (Continuous operation for 2 hours and 30 minutes)
- Alarm On - Alarm ON/OFF control function when door is open

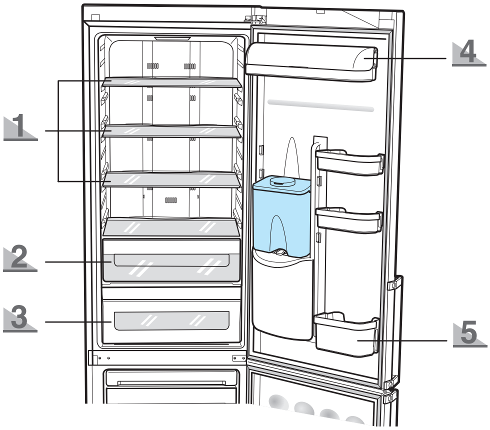
Note If you need to freeze large amount of food stuff, set the temperature of freezer compartment as the coldest temperature before you turn on the Super Freeze Button.

STORING FOOD IN THE FRIDGE OR FREEZER

When storing food in the appliance, follow the recommendations below.

- Allow warm food and beverages to cool down before storing them in the appliance.
- Ensure that food is well-wrapped or covered with airtight containers before it is stored. This will prevent food from dehydrating, deteriorating in colour or losing flavor and will help maintain freshness. It will also prevent cross-flavouring.
- Never let any oil or grease come into contact with the plastic fittings or door seals, as these materials easily become porous.
- Never store any explosive substances inside the appliance. High-proof alcohol should only be stored upright in tightly sealed containers.

A. Fridge



1 **Transparent, safety glass shelf (Only available on some models)**
- Place food in storage containers and lay the items out at suitable intervals.
- The storage shelf is of an unbreakable, transparent material, so that you can use it safely.

2 **Fresh safe drawer (Only available on some models)**
- Vegetable and fruit can be stored in this compartment.
- If you require more space to store fruit and vegetables, it is possible to remove the drawers.
- A declared storage volume of fresh food storage compartment is calculated when the fresh safe drawers are removed.

3 **Only available on some models**

CoolSelect Zone Drawer
- Help to preserve the taste of food and prolong its freshness. Use this to store cheese, meat, poultry fish or any other foods.

Chiller Compartment
- Ideal for storing fish, meat and sausage.
- Temperature in this compartment are lower than in the refrigerator compartment. Temperatures below 0 °C may also occur.
- A declared storage volume of fresh food compartment is calculated with Chiller Compartment removed.

Note Not suitable for lettuce, vegetables or produce sensitive to cold.

4 **Dairy and Variety guard**
- Store fatty foods, like butter and cheese.
- Store small, packed foods, like milk, yogurt and beverages.

5 **Bottle guard**
- Store small bottles and cartons (1 litre) of beer, milk, juice in the upper part and large bottles and cartons (1.5 litres) in the lower part.

STORING FOOD IN THE REFRIGERATOR OR FREEZER

B. Freezer

Top freezer drawer

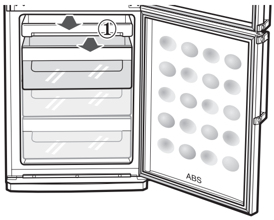
- Store packed frozen foods, like ice cream, bacon and pizza.
- Place the ice tray in this drawer in order to achieve optimal ice freezing.

Middle/lo wer freezer drawer

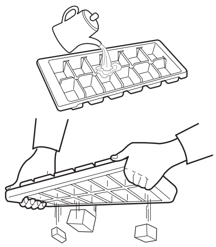
- Store fresh meat and fish or dried foods, which are divided into suitably sized portions.
- Do not store food which goes bad easily at low temerature, such as bananas, melons.
- Do not put any newly introduced food for freezing near to frozen food.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment.

Note

- Your appliance is frost free, which means there is no need to manually defrost your appliance, as this will be carried out automatically.
- Temperature rising during the defrost can comply with ISO requirement, But if you want to prevent on undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the appliance. Please wrap the frozen food in several layers of newspaper.
- The appliance may not operate consistently (possibility of defrosting the contents or the temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- To get more space, you can remove drawers as following picture. It does not affect thermal and mechanical characteristics. A declared storage volume of frozen food storage compartment is calculated with these drawers removed.
- To get the best energy efficiency of this product, please leave all selves, drawers and baskets on their original position like as illustration in page (19.)
- For freezing test, remove ① drawer.



MAKING ICE



1 **Pour water into the ice cube maker.**

- Fill the ice maker up to about 80% with water.

2 **Place the ice cube maker in the top freezer drawer.**

3 **To take out the ice cubes:**

- Twist the ice cube maker slightly.

Warning

Danger of explosion

- The coldest parts of the refrigerator is the rear panel. This is the best place to store delicate foodstuffs.
- Glass bottles containing liquids that can freeze should never be stored in the freezer as the glass can explode when the contents freeze.

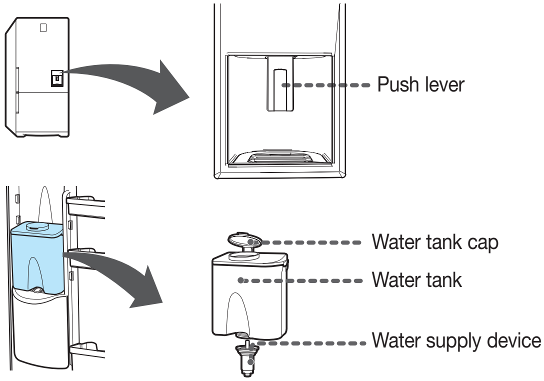
Note

Making ice quickly

To make a large quantity of ice quickly, press the “Super Freeze” button to select the fast freeze function.

USING THE WATER DISPENSER (Only available on some models)

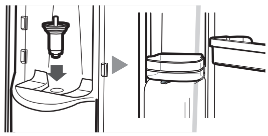
With the water dispenser, you can obtain chilled water easily without opening the refrigerator door. In addition, you can save electricity by more than 30% reducing the number of times the door is open.



WHEN THE WATER DISPENSER IS NOT USED, THE FOLLOWINGS ARE RECOMMENDED

1 Fix the water supply device tightly into the fixing hole.

- The door will not be closed automatically when the water supply device is pulled out for a long time because of cold leaking.



2 Place a separate spare beverage bottle in the location of the exclusive water tank.

- Two 1.5 litre bottles can be placed.

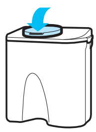
FILLING THE WATER TANK

1 Open the round cap and fill the water tank up with drinking water.

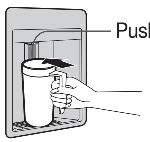
- Don't fill up the water tank too much(just over 4.2 litres).
  It can cause overflow when the door is opening and closing.



2 Close the round cap by pushing down on it until it clicks into proper place.



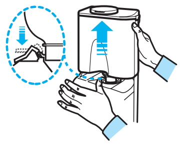
3 Push the water dispenser lever with a cup.



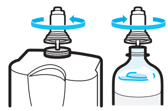
USING THE WATER DISPENSER (Only available on some models)

INSTALLING A REGULAR BOTTLE

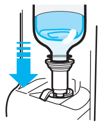
1 **Press the fixing lever, lift the exclusive water tank upwards, then remove it.**



2 **Remove the water supply device from the exclusive water tank, then set the inner groove of the water supply device in a regular mineral water bottle and fix-it in position by turning it.**



3 **Turn the water supply device over, then fix-it in position in the fixing hole.**



Note

- Gurgling sounds may be heard when air enters the water bottle from regular mineral water or beverage bottles.
- Some regular mineral water or beverage bottles may not fit the water supply device, depending on their size.
- If water does not come out satisfactorily when you press the “push” lever, press it again.
- Do not use carbonated drinks, such as coke, cider or sodas. When you press the button, the beverage may spurt out due to the pressure of carbonic gas accumulated in the upper part of beverage bottle.
- For better hygiene, beverages with a high sugar content (juice, soft drinks) are not recommended.
- You can use bottled mineral water or boiled tap water unless it does contain any particles.

CLEANING THE WATER DISPENSER

Dispenser Tray

1 Pull out the tray with fingers.

2 Empty the water in the dispenser tray, then clean it using warm water and detergent.

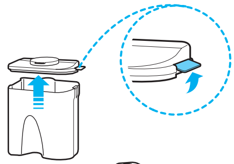
Connection path

Wipe out the connection path and surrounding area with a clean damp cloth.

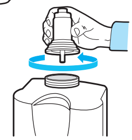
CLEANING THE WATER DISPENSER

Water Tank / Supply Device

1 **Pull upward and disassemble the hooks on both sides of the large-sized cap.**

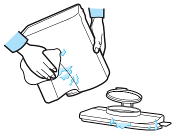


2 **Loosen the water supply device by turning it in the direction of the arrow and removing it.**

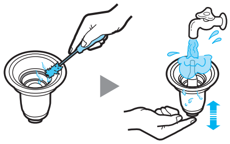


3 **Wipe the large-sized cap and the exclusive water tank with warm water and detergent.**

- Hold the cap and pull it upwards to remove it. Clean the cap.



4 **After cleaning the water supply device with a soft brush, press the water supply device operation lever, then wash it in running water.**



Caution

- Clean the water tank frequently if it used to dispense tea or other such beverages. Only use filtered tea. For better hygiene, beverages with a high sugar content (juice, soft drinks) are not recommended.
- Deposits can be cleaned by wiping the tank with a cloth dampened in vinegar or salt water.
- Check that the rubber seal on the water supply device has not slipped off or is not damaged by-a sharp-edged object. Otherwise, it may leak.

REPLACING THE INTERIOR LIGHT (Only available on some models)

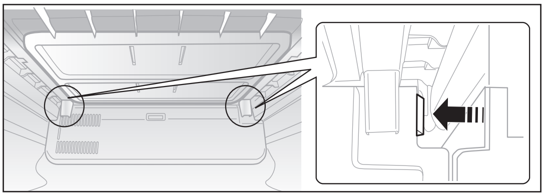
Note

For LED lamp, please contact service engineer to replace it.

REMOVING THE INTERIOR PARTS

Drawers

Press the locking device on the rear left and right side of the drawer cover and pull the drawer cover to remove it.
(Only available on some models)



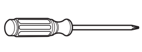
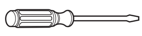
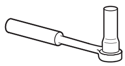
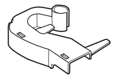
REVERSING THE DOOR SWING

- Read these instructions completely and carefully

Warning

- Before reversing the door, ensure first that the refrigerator is disconnect by the plug from the mains. You should take out contents and accessories like door guard from the doors. Be careful not to drop the doors during dissembling or assembling.

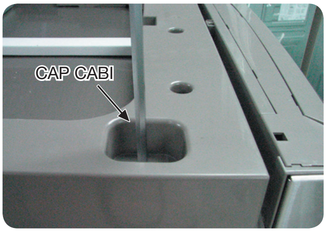
1. Handle parts carefully to avoid scratching the paint.
2. Lay out all the screws by their related parts to avoid using them in the wrong places.
3. Provide a non-scratching work surface for the doors. (ex:blanket)
4. During door reversing, refrigerator should not be stained with oil.
5. We recommend to use tools descrided below. (Possible to use simliar size of socket wrench & wrench)

Not provided					**Additional part**
					
Phillips Head Driver (+)	Flat Head Driver (-)	10mm Socket Wrench (for bolts)	11mm Wrench (for hinge shaft)	Allen Wrench (3/16inch) (for Mid hinge)	Cover Wire Hinge L (In Top Cover)

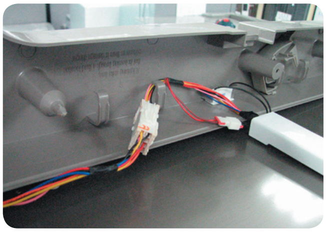
- DISASSEMBLY OF THE FRIDGE DOOR

These operating instructions cover various models. The characteristics of your appliance may differ slightly from those described in this instructions.

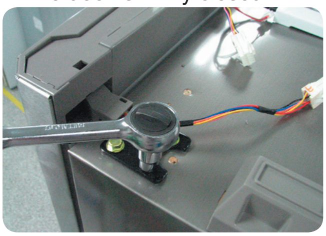
1. Disassemble the CAP CABI, after removing 2 screws.



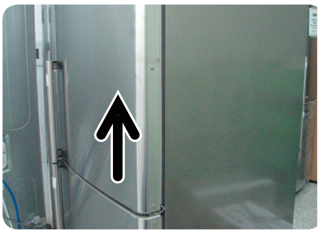
2. Disconnect electric wires inside of the CAP CABI.



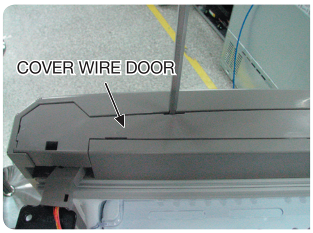
3. Remove 3 bolts on the top of the refrigerator with 10mm socket wrench. Make sure the door is firmly closed.



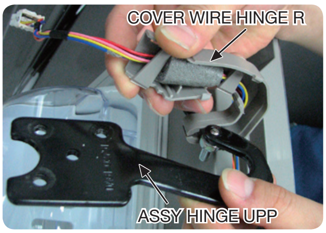
4. Disassemble the Fridge door by lifting it upward. Be careful not to drop and scratch the face of the Fridge door.



5. Disassemble the COVER WIRE DOOR on the top of the fridge door with a flat-head screw driver by putting it into the indicated position(∆).

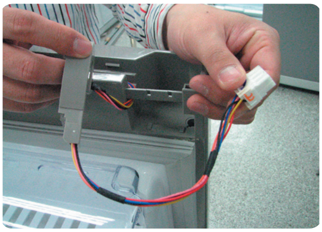


6. Disjoin the COVER WIRE HINGE R from the ASSY HINGE UPP as shown. Take out the electric wire from the COVER WIRE HINGE R.

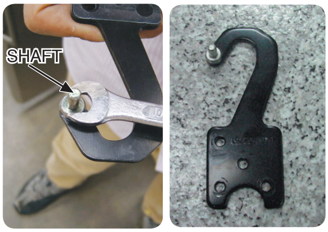


REVERSING THE DOOR SWING

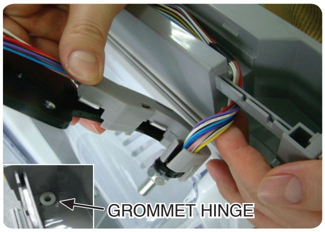
7. Switch the direction of the electric wire as below. Take out the COVER WIRE HINGE L from the underneath the CAP CABI and rejoin it with the electric wire.



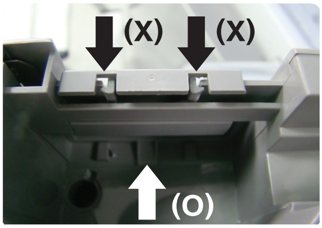
8. With 11mm wrench, separate the HINGE SHAFT and then flip the HINGE and reattach the HINGE SHAFT.



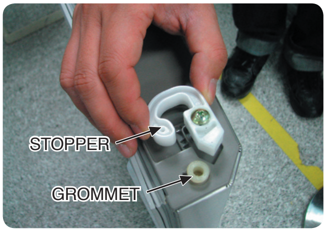
9-1. After rejoining the COVER WIRE HINGE L and the ASSY HINGE UPP, Switch the position of the GROMMET HINGE and the CAP SPACE DOOR.



9-2. When disassembling CAP SPACE, do not Push both side hooks but bottom hook as shown.



10. Switch the position of the STOPPER DOOR and the GROMMET HINGE as shown.

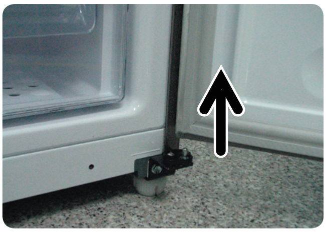


- DISASSEMBLY OF THE FREEZER DOOR

11. Remove 2 bolts and screw to disassemble the ASSY HINGE MID.



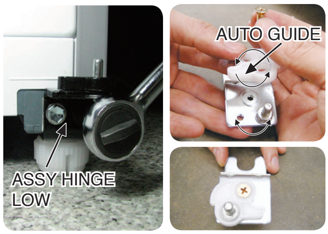
12. Disassemble the Freezer door by lifting it upward. Be careful not to drop and scratch the Freezer door.



13. Disassemble the COVER LEG FRONT by removing the 2 screws.



14. Disassemble the ASSY HINGE LOW as shown and put the AUTO GUIDE upside down, switch the position of the SHAFT.



Note When joining, tighten a screw not to make unpredicted noise.

REVERSING THE DOOR SWING

- REVERSING THE HANDLE BAR [FRIDGE/FREEZER]

15. Detach the CAP SCREW HANDLE with flat screwdriver and disassemble the HANDLE BARs.



16. Switch the position of the CAP HOLE DOORs, pulling out and pushing them in.

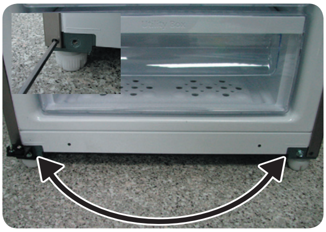


17. Reattach the HANDLE BARs on the other side of doors in reverse order.

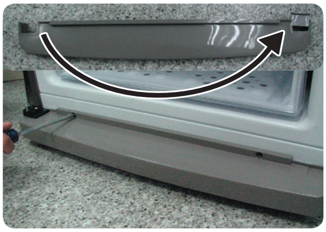


- ASSEMBLY OF THE FREEZER DOOR

18. Exchange the positions of a bolt and the assy HINGE LOW after making a hole with phillips head driver on the left bottom side of the unit.



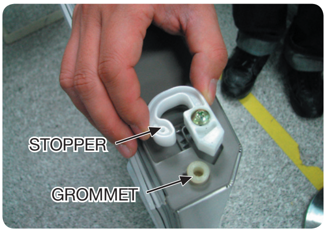
19. After switching the position of the CAP HOLE HINGE LOW, reassemble the COVER LEG FRONT.



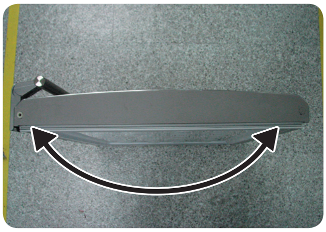
20. Switch the position of the CAP HOLE HINGE MID and a screw.



21. Switch the position of the STOPPER DOOR and the GROMMET HINGE as shown.



22. Switch the position of the GROMMET HINGE and the CAP HINGE HOLE.



23. Carefully put the Freezer door back on and assemble HINGE MID with 2 bolts and a screw.



- ASSEMBLY OF THE FRIDGE DOOR

24. Carefully put the Fridge door back on.

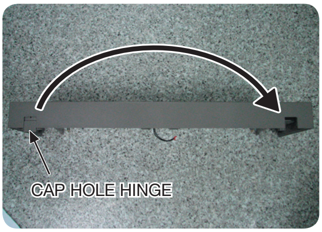


25. Secure the ASSY HINGE UPP with 3 bolts as shown. Make sure the Fridge Door is firmly closed.

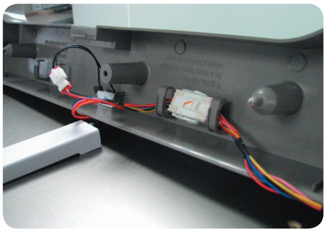


REVERSING THE DOOR SWING

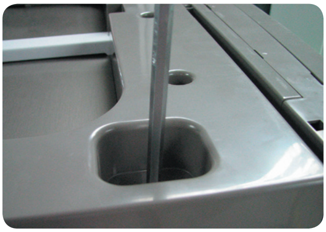
26. Switch the position of the CAP HOLE HINGE UPP.



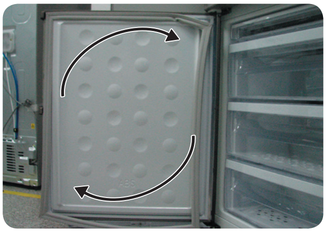
27. Reconnect the electric wires and reposition the wires inside of the CAP CABI as shown below.



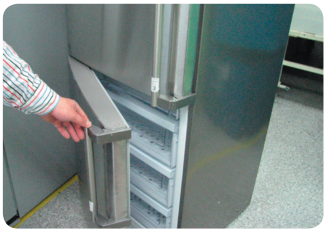
28. Reassemble the CAP CABI after assuring the position of Wires.



29. Detach the Fridge and Freezer gaskets and attach them after rotating 180˚. (Make sure the door gaskets are properly arranged. If not, there can be a noise or dew can be formed which affects perfomance of the unit.)



30. Make sure the doors are working properly.



PROBLEMS AND SOLUTIONS

The appliance is not operating at all or the temperature is too high

- Check that the power plug is correctly connected.
- Is the temperature control on the front panel correctly set?
- Does sun shine on the appliance or are there heat sources nearby?
- Is the back of the appliance too near to the wall?

The food in the refrigerator is frozen

- Is the temperature control on the front panel set to the coldest temperature?
- Is the surrounding temperature too low?
- Did you put the hot food in the refrigerator?

There are unusual noises

- Check that the appliance is installed on a stable, level floor.
- Is the back of the appliance too near to the wall?
- Have any foreign objects fallen behind or under the appliance?
- Is there noise coming from the compressor in the appliance?
- A ticking sound may be heard inside the appliance; this is normal. This sound occurs when the various accessories contract or expand.

The front corners and sides of the appliance are warm and condensation starts to form

- Heat-proof pipes are installed in the front corners of the appliance to prevent condensation from forming. When the surrounding temperature rises, this may not always be effective. However, this is not abnormal.
- In very humid weather, condensation may form on the outer surface of the appliance when the moisture in the air comes into contact with the cool surface of the appliance.

DA99-01220L.indb 18 2010.6.22 3:24:35 PM

PROBLEMS AND SOLUTIONS

You can hear a liquid babbling in the appliance

- This is the refrigerant, which cools the inside of the appliance.

There is a bad smell inside the appliance

- You did not seal the food.
- Check food are covered and ensure the cold inlet is clean.

There is a layer of frost on the appliance's walls

- Is the air outlet on the appliance plugged up?
- Space the food out as much as possible to improve ventilation.
- Is the door fully closed?

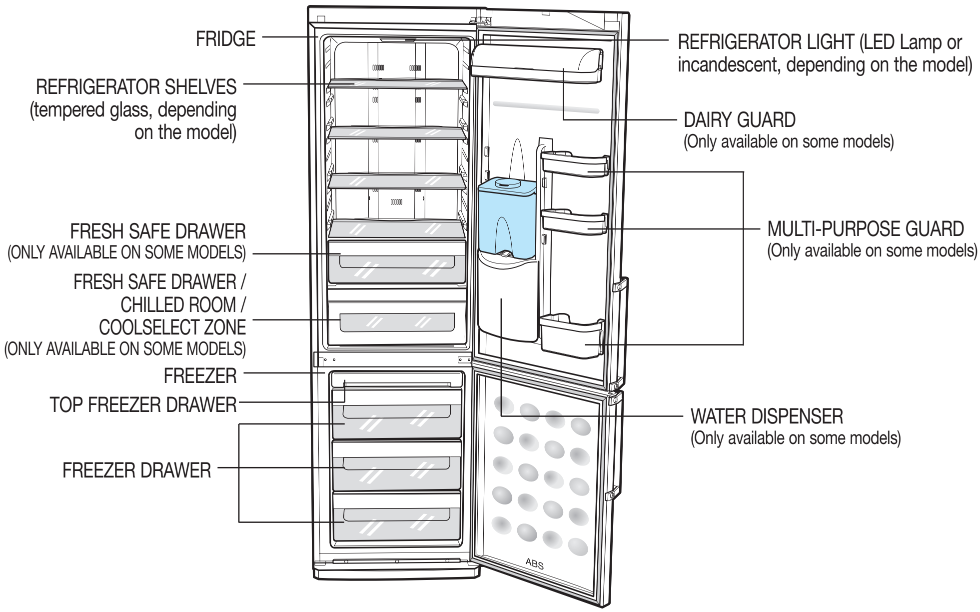
If condensation forms on the inside wall of the appliance and around vegetables

- Can occur if food with a high water content is stored uncovered with a high humidity level or the door has been left open for a-long time.
- Store the food with a cover or in sealed containers.

Tips **Power Saving Tips**

- Install the appliance in a cool, dry room with adequate ventilation.
  Ensure that it is not exposed to direct sunlight and never put it near a direct source of heat (radiator, for example).
- Never block any vents or grilles on the appliance.
- Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- Put frozen food in the refrigerator to thaw.
  You can then use the low temperatures of the frozen products to cool food in the refrigerator.
- Do not keep the door of the appliance open for too long when putting food in or taking food out.
  The shorter time for which the door is open, the less ice will form in the freezer.

VIEW OF YOUR FRIDGE / FREEZER



Ambient Room Temperature Limits

This fridge/freezer is designed to operate in ambient temperatures specified by its temperature class marked on the rating plate.

Temperature Class	Symbol	Ambient Temperature	
		Maximum	Minimum
Extended Temperate	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Temperate	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Subtropical	ST	38°C (100°F)	18°C (64°F)
Tropical	T	43°C (109°F)	18°C (64°F)

NOTE : Internal temperatures may be affected by such factors as the location of the fridge/freezer, ambient temperature and the frequency with which you open the-door. Adjust the temperature as required to compensate for these factors.

English



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE
If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

COUNTRY	CALL	Web site
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282, 1800 266 8282	www.samsung.com/in
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) 02-5805777 1-800-8-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
U.K	0845 SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/uk
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn

In an effort to promote recycling this user manual is printed on recycled paper.

DEUTSCH

SAMSUNG

Bedienungsanleitung für Kühl-Gefrier-Kombination....

INHALT

Produkt registrieren und gewinnen unter www.samsung.com/register

Freistehendes Gerät

WARN-UND SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT. LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER INBETRIEBNAHME DES GERÄTS.

WARNUNG

- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den in der Bedienungsanleitung vorgesehenen Zweck. Lassen Sie Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von qualifizierten Fachkräften durchführen.

Hinweis Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf mehrere verschiedene Modelle. Deshalb können die Merkmale und Funktionen Ihres Geräts in einigen Punkten geringfügig von den Abbildungen und Erläuterungen in dieser Anleitung abweichen.

WARN-UND SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen grundlegende Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden, zu diesen gehören u. a.:

VERWENDETE WARN-UND HINWEISZEICHEN

WARNUNG	Dieses Zeichen weist auf Lebensgefahr oder die Gefahr schwerwiegender Verletzungen hin.
VORSICHT	Dieses Zeichen weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden hin.

SONSTIGE VERWENDETE ZEICHEN

	Weist auf etwas hin, das Sie NICHT tun dürfen.
	Weist auf etwas hin, das Sie NICHT auseinandernehmen dürfen.
	Weist auf etwas hin, das Sie NICHT berühren dürfen.
	Weist auf etwas hin, das Sie beachten müssen.
	Gibt an, dass Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen müssen.
	Weist auf ein Teil hin, das zur Vermeidung von elektrischen Schlägen geerdet werden muss.

Dieses Gerät muss vor der Inbetriebnahme ordnungsgemäß aufgestellt und gemäß den Aufstellungsanleitungen installiert werden.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem feuchten Ort oder an einem Ort auf, an dem es in Kontakt mit Wasser kommt.

- Eine fehlerhafte Isolierung der elektrischen Teile kann einen elektrischen Schlag oder einen Brand zur Folge haben.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht in das Gerät klettern, sich nicht auf die Ablagen stellen oder an die Tür des Geräts hängen. Dies kann zu Beschädigungen des Geräts und zu ernsthaften Verletzungen der Kinder führen.

Das Gerät ist für die unbeaufsichtigte Verwendung durch kleine Kinder oder gebrechliche Personen nicht geeignet. Kleine Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn die Kühl-Gefrier-Kombination längere Zeit (z. B. während der Urlaubszeit) nicht benutzt wird, leeren Sie das Gerät und ziehen Sie den Netzstecker.

- Stromausfälle, die nicht länger als ein oder zwei Stunden dauern, beeinträchtigen die Temperaturen in der Kühl-Gefrier-Kombination in der Regel nicht. Während eines Stromausfalls sollten Sie das Gerät jedoch möglichst nicht öffnen. Wenn ein Stromausfall länger als 24 Stunden dauert, müssen Sie tiefgefrorene Lebensmittel herausnehmen.

Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen und ausreichend großen Fläche auf.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzunehmen oder zu reparieren. Dies könnte zu einem Brand, zu Fehlfunktionen und/oder Verletzungen führen.

Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker nach der Aufstellung zugänglich ist.

Stellen Sie das Kühlgerät nicht dort auf, wo es direkter Sonneneinstrahlung, der Hitze von Öfen, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen ausgesetzt ist. Wenn Sie anormale Gerüche oder Rauch bemerken, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an den nächsten SAMSUNG Electronics Kundendienst.

Als Kühlmittel wird R600a oder R134a verwendet. Sie können dem Kompressoraufkleber auf der Rückseite Ihres Kühlgeräts und dem Typenschild im Innern des Geräts entnehmen, welches Kühlmittel für Ihr Kühlgerät verwendet wird.

Dieses Gerät enthält eine geringe Menge Isobutan- Kühlmittel (R600a), ein Naturgas mit einer hohen Umweltverträglichkeit, das allerdings auch brennbar ist. Beim Transport und bei der Aufstellung des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Teile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.

Austretendes Kühlmittel könnte sich entzünden oder zu Augenverletzungen führen. Wenn Sie ein Leck entdecken, vermeiden Sie für einige Minuten offene Flammen oder potenzielle Zündquellen, und lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, mehrere Minuten lang.

- Damit im Fall eines Lecks des Kühlkreislaufs kein entzündliches Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, ist die Größe des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt werden soll, von der Menge des verwendeten Kühlmittels abhängig. Der Raum muss die Größe von 1 m^3 pro 8 g des Kühlmittels R600a im Innern des Geräts haben. Die Menge des Kühlmittels in Ihrem Kühlgerät wird auf dem Typenschild im Innern des Geräts angegeben.
- Nehmen Sie niemals ein Gerät in Betrieb, das irgendwelche Anzeichen von Beschädigungen aufweist. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihren Händler.

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG DES KÜHLGERÄTS
Bevor Sie Ihren Kühlschrank oder Ihr Gefriergerät entsorgen

- Wenn Sie dieses oder andere Kühlgeräte entsorgen, entfernen Sie bitte vorher die Tür, Türdichtungen und Türriegel, so dass kleine Kinder oder Tiere niemals im Gerät eingeschlossen werden können.
- Lassen Sie die Ablagen, Fachböden usw. im Gerät, damit Kinder nicht so einfach in das Gerät klettern können.
- Wenn dieses Produkt entzündliches Gas enthält (Kühlmittel R600a), nehmen Sie bitte Kontakt zu den örtlichen Behörden auf, um Informationen über die Entsorgung des Geräts zu erhalten.
- Als Isoliergas wird Cyclopentan verwendet. Die Gase im Isoliermaterial erfordern ein besonderes Entsorgungsverfahren. Bitte entsorgen Sie das Verpackungsmaterial dieses Geräts auf eine umweltfreundliche Art und Weise. Wenden Sie sich für die umweltfreundliche Entsorgung des Geräts an die örtlichen Behörden, da dieses Gerät entzündliches Isoliergas enthält.
- Bitte entsorgen Sie das Verpackungsmaterial dieses Geräts entsprechend den geltenden Bestimmungen eine umweltfreundliche Art und Weise.

VORSICHT

- Das Kühlmittel in der Kühl-Gefrier-Kombination und die Gase im Isoliermaterial erfordern ein spezielles Entsorgungsverfahren. Stellen Sie vor der Entsorgung sicher, dass die Rohre auf der Geräterückseite nicht beschädigt sind.

WARNUNG

HINWEISE ZUM NETZANSCHLUSS

- Die Kühl-Gefrier-Kombination sollte immer an eine eigene separate Steckdose angeschlossen werden, die den Spannungsangaben auf dem Typenschild entspricht.
  Dadurch ist eine optimale Leistung gewährleistet und eine Überlastung der Stromkreise im Haushalt wird vermieden, die zu einem Brand durch überhitzte Leitungen führen könnte.
- Ziehen Sie nie am Netzkabel, um den Stecker herauszuziehen. Ergreifen Sie den Stecker immer fest mit der Hand und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose heraus.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nicht gequetscht oder beschädigt wird, indem die Rückseite des Kühlgeräts zu nahe an die Steckdose gestellt wird.
  Knicken Sie das Netzkabel nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.
  Lassen Sie durchgescheuerte oder anderweitig beschädigte Netzkabel sofort vom Hersteller oder dem Kundendienst ersetzen. Verwenden Sie kein Netzkabel, das irgendwelche Risse oder Abschürfungen aufweist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es sofort vom Hersteller oder dem Kundendienst ausgetauscht werden.
- Achten Sie beim Versetzen des Geräts darauf, nicht über das Netzkabel zu rollen oder es zu beschädigen.
- Stecken Sie den Netzstecker nicht mit feuchten Händen in die Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen bzw. bevor Reparaturen durchgeführt werden.
  Verwenden Sie zur Reinigung des Steckers kein nasses oder feuchtes Tuch. Entfernen Sie alle Fremdkörper oder Staub von den Metallstiften des Steckers.
  - Andernfalls besteht Brandgefahr. Wenn Sie den Netzstecker des Geräts gezogen haben, sollten Sie mindestens fünf Minuten warten, bevor Sie ihn wieder in die Steckdose stecken.
- Stecken Sie den Stecker nicht ein, wenn die Steckdose lose ist. Dies kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag zur Folge haben.

CE-Kennzeichnung

Das Produkt entspricht den Anforderungen folgender EG-Richtlinien: Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG), der EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und der Richtlinie in Bezug auf die Energieeffizienz von Haushaltskühlgeräten (96/57/EG).

WARN-UND SICHERHEITSHINWEISE

EINLAGERN UND AUFBEWAHREN VON LEBENSMITTELN

Lagern Sie nicht zu viele Lebensmittel in der Kühl-Gefrier-Kombination.
- Wenn beim Öffnen der Tür Lebensmittel herausfallen, kann dies zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

Stellen Sie keine Flaschen oder andere Glasbehälter in das Gefrierabteil.
- Wenn deren Inhalt gefriert, kann das Glas brechen und zu Verletzungen führen.
- Flaschen sollten im Kühlabteil eng beieinander aufbewahrt werden, so dass sie nicht herausfallen können.

Verwenden Sie in der Nähe des Kühlgeräts keine Spraydosen.
- Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.

Spritzen Sie kein Wasser auf die Innen- oder Außenseite des Kühlgeräts.
- Dies kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag zur Folge haben.

Berühren Sie die Innenseiten des Gefrierabteils oder die im Gefrierabteil gelagerten Produkte nicht mit feuchten Händen.
- Dies könnte zu Erfrierungen führen.

Lagern Sie keine flüchtigen oder brennbaren Stoffe im Kühlgerät.
- Die Lagerung von Benzol, Lösungsmitteln, Alkohol, Äther, Flüssiggas usw. kann zu Explosionen führen.

Frieren Sie eingefrorene Lebensmitteln, die vollkommen aufgetaut sind, nicht wieder ein.
Lagern Sie keine pharmazeutischen Produkte, wissenschaftlichen Materialien oder temperaturempfindlichen Produkte im Kühlgerät.
- Produkte, bei denen eine bestimmte Temperatur genau eingehalten werden muss, dürfen nicht im Kühlgerät gelagert werden.

Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Behälter auf das Gerät.
- Wenn es verschüttet wird, kann dies einen Brand oder einen elektrischen Schlag zur Folge haben.

Dieses Gerät ist nur für die Lagerung von Lebensmitteln im Haushalt bestimmt.

REINIGUNG DES GERÄTS

Greifen Sie mit den Händen nicht in den Bereich unter dem Gerät.
- Sie könnten sich an scharfen Kanten verletzen.

Stecken Sie niemals einen Finger oder Gegenstände in die Öffnung des Wasserspenders. Dies kann Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

AUFSTELLEN DES GERÄTS

Lagern Sie keine Gegenstände auf dem Gerät.
- Diese könnten beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

HINWEISE ZUR ERDUNG

Die Kühl-Gefrier-Kombination muss über eine (geerdete) Standardsteckdose ans Netz angeschlossen werden.
- Eine nicht ordnungsgemäße Verwendung der Erdungsdose kann einen elektrischen Schlag zur Folge haben.

WARNUNG

- Achten Sie darauf, dass Belüftungsöffnungen im Rahmen und Gehäuse des Geräts nicht abgedeckt werden.
- Verwenden Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte in die Kühl-Gefrier-Kombination oder benutzen Sie diese nicht, wenn sie nicht dem vom Hersteller empfohlenen Typ entsprechen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf.

- Dieses Gerät sollte nicht von Personen (auch Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden. Von dieser Regel darf nur abgewichen werden, wenn diese Personen unter Aufsicht stehen oder durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eine Unterweisung zur Bedienung des Geräts erhalten haben.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen können.

KÜHL-GEFRIER-KOMBINATION AUFSTELLEN

1 **Die Kühl- Gefrier- Kombination braucht ausreichend großen Platz. Stellen Sie das Gerät auf einer festen ebenen Fläche auf.**

- Wenn das Gerät nicht gerade steht, kann dies zu störenden Geräuschen und schlechten Kühlleistungen führen.
- Warten Sie mindestens eine Stunde, bevor Sie das Gerät an das Netz anschließen.

2 **Reinigen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination.**

- Reinigen Sie die Innen- und Außenseiten des Geräts mit einem feuchten Tuch.

3 **Schließen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination an einer Wandsteckdose an, die nur für dieses Gerät verwendet wird.**

- Schließen Sie das Gerät nur an (geerdete) Standardsteckdosen mit korrekter Betriebsspannung (siehe Typenschild) an.

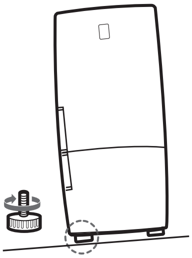
4 **Füllen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination mit Lebensmitteln.**

- Es wird empfohlen, Nahrungsmittel erst 2 bis 3 Stunden nach der Inbetriebnahme einzulagern, wenn das Gerät richtig durchgekühlt ist.

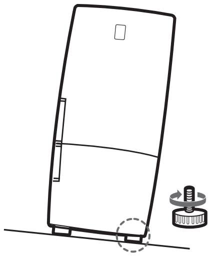
RICHTIGE AUFSTELLUNG

Wenn die Vorderseite des Geräts etwas höher steht als die Rückseite, lässt sich die Tür leichter öffnen und schließen.

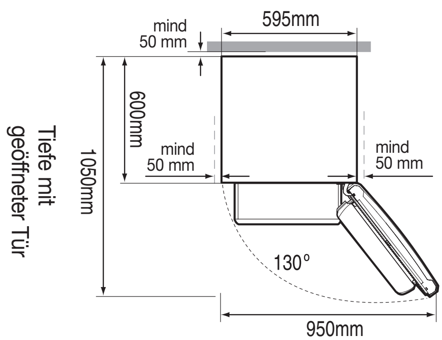
1 **Das Gerät ist nach links geneigt.**
Drehen Sie den linken einstellbaren Fuß mit einem Flachkopfschraubendreher in Pfeilrichtung, bis das Gerät gerade steht.



2 **Das Gerät ist nach rechts geneigt.**
Drehen Sie den rechten einstellbaren Fuß mit einem Flachkopfschraubendreher in Pfeilrichtung, bis das Gerät gerade steht.



3 **Achten Sie darauf, dass genügend Platz vorhanden ist, um die Schubfächer zu öffnen.**
Bei folgenden Platzbedingungen lassen sich die Schubfächer problemlos öffnen.



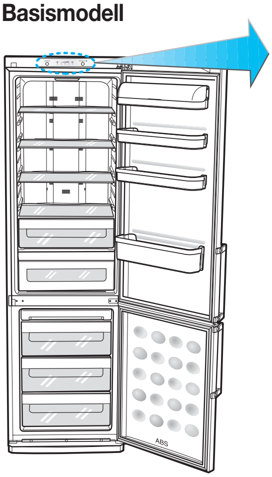
KÜHL-GEFRIER-KOMBINATION IN BETRIEB NEHMEN

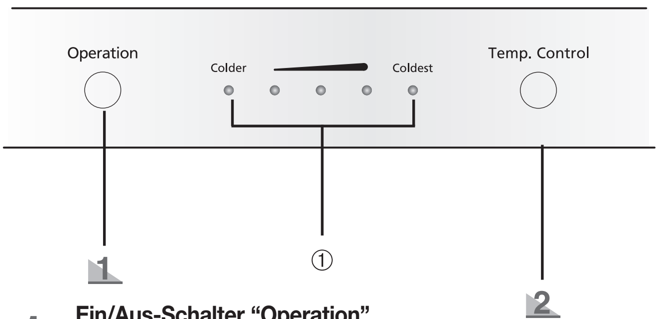
Führen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts folgende Schritte durch, um es vorzubereiten und zu prüfen, ob es richtig funktioniert.

1. Setzen Sie alle Fachböden, Ablagen und Schubfächer, die für den Transport herausgenommen wurden, richtig ein.
2. Reinigen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination und alle Zubehörteile von Staub, der sich beim Verpacken und beim Transport angesammelt hat.
3. Die Innenbeleuchtung des Geräts wird eingeschaltet, wenn Sie die Tür öffnen.
4. Stellen Sie den Temperaturregler auf die niedrigste Temperatur und lassen Sie das Gerät eine Stunde lang kühlen. Das Gefrierabteil sollte leicht durchgefrostet sein und der Motor sollte mit einem leichten Summen reibungslos laufen.
5. Die Kühl-Gefrier-Kombination wird von einem Kompressor betrieben, der ein- und ausschaltet, um die Innentemperatur konstant zu halten. Ein fabrikneuer Kompressor benötigt eine Einlaufzeit von bis zu fünf Minuten. Dies ist völlig normal und gibt sich von selbst. Sie können Lebensmittel in das Gerät einräumen, wenn eine geeignete Kühltemperatur erreicht ist. Das Gerät benötigt einige Stunden, um die endgültige Kühltemperatur zu erreichen.
6. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie die Stromversorgung. Falls das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.
7. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, blinken die Temperaturanzeigen für Gefrier- und Kühlabteil, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

FUNKTIONEN VERWENDEN

A. Basismodell





1 Ein/Aus-Schalter “Operation”

- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt.

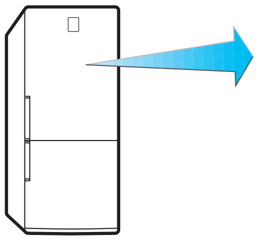
Hinweis Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, wenn es eingeschaltet ist.
- Das Gerät kann einen elektrischen Schlag oder andere Schäden bewirken.

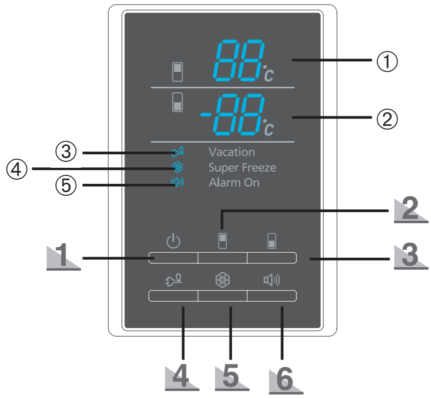
2 Temperatureinsteller “Temp. Control”

- Mit der Taste “Temp. Control” steuern Sie die Temperatur des Kühlabteils.
- Ursprünglich ist eine mittlere Temperatur ausgewählt.
- Es gibt fünf Temperatureinstellungen, denen fünf Leuchtanzeigen zugeordnet sind (①).
  Wenn alle Anzeigen leuchten, wurde die kälteste Temperatur ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste “Temp. Control” wiederholt, bis die gewünschte Temperatur eingestellt ist.
- Die Temperatur des Gefrierabteils wird automatisch an die Temperatur des Kühlabteils angepasst.
- Um eine größere Menge Lebensmittel einzufrieren, stellen Sie die Temperatur im Gefrierfach mindestens 24 Stunden zuvor auf die kälteste Temperatur ein.

FUNKTIONEN VERWENDEN

B. Modell mit Digitalanzeige





1 Ein/Aus-Schalter “Operation”

• Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt.

Hinweis Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, wenn es eingeschaltet ist.
- Dies könnte einen elektrischen Schlag oder andere Schäden bewirken.

2 Taste REF.TEMP

• Die Temperatur des Kühlabteils ändern Sie wie folgt:
  – Drücken Sie die Taste REF.TEMP.
    Die aktuelle Temperatur wird angezeigt (①).
  – Drücken die Taste REF.TEMP wiederholt, bis die gewünschte Temperatur angezeigt wird (①).
  – Wenn Sie die Temperatureinstellung für das Kühlfachregal abgeschlossen haben, blinkt die Temperaturanzeige des Kühlabteils (①) fünfmal; dann wird wieder die aktuelle Temperatur des Kühlabteils angezeigt.

• Die Temperatur wird fortlaufend geändert. Nach +7°C kehrt die Anzeige zu +1°C zurück.
• Temperaturbereich für das Kühlabteil: +1°C bis +7°C

3 Taste FRE.TEMP

• Bei Normalbetrieb wird die aktuelle Temperatur des Gefrierabteils angezeigt (②).
• Die Temperatur des Gefrierabteils ändern Sie wie folgt:
  – Drücken Sie die Taste FRE.TEMP.
    Die aktuelle Temperatur wird angezeigt (②).
  – Drücken Sie die Taste FRE.TEMP wiederholt oder halten Sie sie gedrückt, bis die gewünschte Temperatur angezeigt wird (②)

• Die Temperatur wird bei jedem Drücken der Taste FRE.TEMP geändert. Nach -25°C kehrt die Anzeige zu -14°C zurück.
• Temperaturbereich des Gefrierabteils: -14°C bis -25°C

4 Ausschalttaste für Kühlabteil "Vacation"

- Wenn Sie eine Reise unternehmen oder das Kühlabteil längere Zeit nicht benötigen, drücken Sie die Taste "Vacation".
- Das Kühlabteil wird ausgeschaltet, aber das Gefrierabteil bleibt an.
- Die Anzeige "Vacation" (③) bleibt eingeschaltet, solange die Funktion "Vacation" aktiviert ist.

Vorsicht

- Leeren Sie das Kühlabteil, bevor Sie die Taste "Vacation" (③) drücken.
- Wenn Sie weniger als drei Wochen abwesend sind, müssen Sie das Gerät nicht von der Stromversorgung trennen. Wenn Sie drei Wochen oder länger abwesend sind, nehmen Sie alle Lebensmittel aus der Kühl-Gefrier-Kombination. Ziehen Sie den Netzstecker und reinigen und trocknen Sie das Gerät.

5 Taste "Super Freeze"

- Damit schalten Sie die Schnell-Einfrierfunktion ein oder aus.
- Verwenden Sie diese Taste, wenn Sie Lebensmittel schnell einfrieren möchten.
- Die Anzeige "Super Freeze" (④) bleibt eingeschaltet, solange die Schnell-Einfrierfunktion läuft.
- Wenn diese Funktion ausgewählt ist, bleibt das Kühlgerät kontinuierlich eingeschaltet und erzeugt eine sehr niedrige Temperatur im Gefrierabteil.
- Die Funktion "Super Freeze" wird automatisch ausgeschaltet. Wenn das schnelle Einfrieren abgeschlossen ist, schaltet die Anzeige "Super Freeze" (④) aus, und das Gefrierabteil kehrt automatisch zur vorherigen Temperatureinstellung zurück.
- Um die Funktion "Super Freeze" auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut.

Hinweis Wenn Sie große Mengen Lebensmittel einfrieren, stellen Sie die Temperatur des Gefrierabteils auf die tiefste Temperatur, bevor Sie die Funktion "Super Freeze" wählen.

6 Taste "Türalarm"

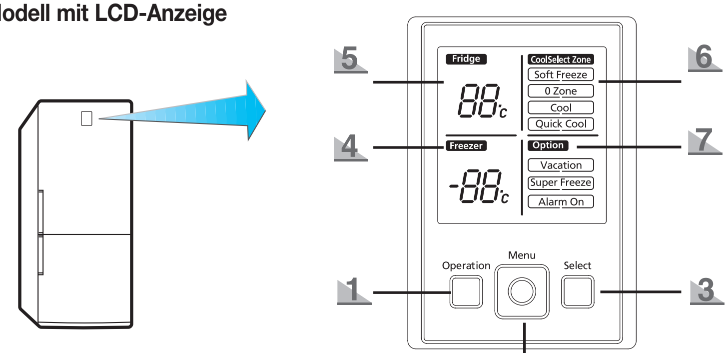
- Wenn Sie die Taste "Türalarm" drücken (⑤), wird die Alarmfunktion eingeschaltet und angezeigt. Wenn die Tür des Kühlabteils eine bestimmte Zeit offen steht, ertönt der Türalarm. Bleibt die Tür länger offen, wird der Alarm nach einer bestimmten Zeit ausgeschaltet.
- Zum Ausschalten der Funktion "Türalarm" drücken Sie nochmals die Taste "Türalarm".

Hinweis Das Gefrierabteil ist nicht mit einer Alarmfunktion ausgestattet, die angibt, wenn die Tür offen steht.

Hinweis Wenn die Funktion "Super Freeze" oder "Vacation" ausgewählt ist und Sie drücken eine der anderen Tasten, wird die aktuelle Funktion ausgeschaltet und die Funktion der gedrückten Taste gewählt.

FUNKTIONEN VERWENDEN

C. Modell mit LCD-Anzeige



1 **Ein/Aus-Schalter "Operation"**

- Zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

Hinweis Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, wenn es eingeschaltet ist.
- Dies könnte einen elektrischen Schlag oder andere Schäden bewirken.

2 **Menütaste "Menu"**

- Mit der Taste "Menu" können Sie die Unterfunktionen des Hauptmenüs (Freezer/Fridge/ Coolselect Zone/Option) und Optionen anzeigen und im Uhrzeigersinn auswählen.

3 **Auswahltaste "Select"**

- Mit der Taste "Select" bestätigen Sie die Option, die Sie mit der Taste "Menu" ausgewählt haben.

4 **Feld "Freezer"**

- Temperatureinstellbereich für das Gefrierabteil → -14°C ~ -25°C

5 **Feld "Fridge"**

- Temperatureinstellbereich für das Kühlabteil → 7°C ~ 1°C

6 **Feld "CoolSelect Zone"** Temperatureinstellbereich für das Schubfach "CoolSelect Zone"
"Soft Freeze" (-5°C)
"0 Zone" (0°C)
"Cool" (3°C)
"Quick Cool" (60 Minuten, kontinuierlicher Betrieb)

1. Funktion "Cool", "0 Zone", "Soft Freeze"

- Wenn Sie die Funktion "Cool", "0 Zone" oder "Soft Freeze" auswählen, wird als Temperatur 3°C, 0°C bzw. -5°C eingestellt.
- Wählen Sie die gewünschte Funktion mit der Taste "Menu" aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste "Select".

2. Funktion "Quick Cool"

- Wählen Sie die Funktion "Quick Cool" mit der Taste "Menu" aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste "Select".
- Wenn die Funktion "Quick Cool" beendet ist, schaltet das Schubfach "CoolSelect Zone" wieder zur Funktion "Cool" um."Select".

7 **Feld "Option"**

- "Vacation" - Kühlabteil ausgeschaltet (Gefrierabteil eingeschaltet)
- Super Freezer - Schnell-Einfrierfunktion (Kontinuierlicher Betrieb für 2 Stunden und 30 Minuten)
- "Alarm On" - Türalarm bei geöffneter Gerätetür; bleibt die Tür einige Zeit offen, wird der Alarm ausgeschaltet.

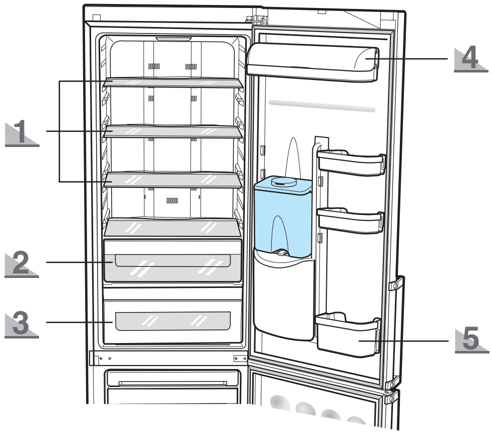
Hinweis Wenn Sie große Mengen Lebensmittel einfrieren, stellen Sie die Temperatur des Gefrierabteils auf die tiefste Temperatur, bevor Sie die Funktion "Super Freeze" wählen.

LEBENSMITTEL IN DER KÜHL-GEFRIER-KOMBINATION

Halten Sie sich an die nachstehenden Empfehlungen, wenn Sie Lebensmittel im Gerät lagern.

- Lassen Sie warme Lebensmittel und Getränke abkühlen, bevor Sie sie in das Kühlabteil stellen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel gut verpackt bzw. luftdicht abgeschlossen sind, bevor Sie sie einlagern. Dadurch wird verhindert, dass sie austrocknen, die Farbe oder den Geschmack verlieren; und sie bleiben länger frisch. Außerdem werden Geschmacksübertragungen verhindert.
- Achten Sie darauf, dass Anschlussteile aus Kunststoff und die Türdichtungen nicht mit Öl oder Fett in Kontakt kommen, da sie schnell porös werden.
- Bewahren Sie auf keinen Fall explosive Stoffe im Gerät auf. Hochprozentiger Alkohol darf nur aufrecht in fest versiegelten Behältern aufbewahrt werden.

A. Kühlabteil



1 Fachboden aus Sicherheitsglas (Option)

- Verpacken Sie die Lebensmittel und lassen Sie zur besseren Kühlung beim Einlagern Abstände zwischen den Verpackungen.
- Zur sicheren Verwendung bestehen die Fachböden aus unzerbrechlichem, transparentem Material.

2 Schubfächer für Obst und Gemüse (Option)

- Zur Lagerung von Obst und Gemüse.
- Wenn Sie mehr Platz zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse benötigen, können Sie die Schubfächer herausnehmen.
- Das angegebene Fassungsvermögen des Bereichs für frische Lebensmittel wurde bei herausgenommenen Schubfächern berechnet.

3 Option

Schubfach “Cool Select Zone”

- Bewahrt den Geschmack der Lebensmittel und hält sie länger frisch. Verwenden Sie dieses Schubfach zur Lagerung von Käse, Fleisch, Geflügel, Fisch oder sonstigen schnell aufzubrauchenden Lebensmitteln.

Kühlfach

- Ideal zur Lagerung von Fisch, Fleisch und Wurstwaren
- Die Temperatur in diesem Fach ist niedriger als im Kühlabteil. Temperaturen unter 0°C sind ebenfalls möglich.
- Das angegebene Fassungsvermögen des Kühlabteils wurde bei herausgenommenen Kühlfach berechnet.

Nicht geeignet für Salat, Gemüse oder kälteempfindliche Produkte.

Hinweis

4 Fach für Milchprodukte

- Zur Lagerung fetthaltiger Lebensmittel wie Butter und Käse.
- Zur Lagerung kleiner, abgepackter Lebensmittel wie Milch, Joghurt und Getränke.

5 Dosen-/Flaschenfach

- Zur Lagerung kleiner Flaschen oder Dosen/Tüten (1ℓ) mit Bier, Milch oder Obstsaft im oberen Teil und großer Flaschen (1,5ℓ) im unteren Teil.

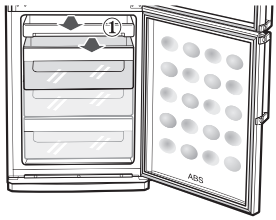
LEBENSMITTEL IN DER KÜHL-GEFRIER-KOMBINATION LAGERN

B. Gefrierabteil

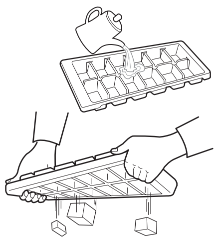
Oberes Gefrierfach
- Zur Lagerung abgepackter gefrorener Lebensmittel wie Eiscreme und Pizza.
- Stellen Sie den Eiswürfelbehälter in dieses Fach, um eine optimale Eiswürfelqualität zu erhalten.

Mittleres/unteres Gefrierfach
- Zur Lagerung von frischem Fleisch oder Fisch oder trockenen Lebensmitteln, die Sie in geeignete Portionen aufgeteilt haben.
- Gefrieren Sie keine Lebensmittel ein, die niedrige Temperaturen nicht vertragen, wie z. B. Bananen oder Melonen.
- Legen Sie Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, nicht neben bereits tiefgefrorene Lebensmittel.
- Stellen Sie keine kohlensäurehaltigen Getränke in das Gefrierabteil.

Hinweise
- Das Gefrierabteil ist ein No-Frost-Abteil, d. h. dass Sie das Gerät nicht manuell abtauen müssen, sondern das Abtauen automatisch erfolgt.
- Ein Temperaturanstieg während des Abtauens kann den ISO-Anforderungen entsprechen. Wenn Sie einen unangemessenen Temperaturanstieg der tiefgefrorenen Lebensmittel während der Abtauphase verhindern möchten, wickeln Sie die tiefgekühlten Lebensmittel in mehrere Lagen Zeitungspapier.
- Wenn das Gerät längere Zeit in einer Umgebung betrieben wird, die kälter ist als der untere Grenzwert des zulässigen Temperaturbereichs, kann der Betrieb beeinträchtigt werden (mögliches Auftauen, zu hohe Temperaturen im Gefrierabteil).
- Um mehr Kühlraum zu erhalten, können einige Schubladen wie in der Abbildung gezeigt herausgenommen werden. Die Kühlungs- undx mechanischen Eigenschaften werden dadurch nicht beeinträchtigt. Das angegebene Fassungsvermögen des Tiefkühlfachs bezieht sich auf das Fach ohne eingesetzte Schubladen.
- Beste Energieeffizienz ist bei diesem Gerät gewährleistet, wenn Sie alle Fächer, Körbe und Schübe, wie in der Abbildung auf Seite (19) dargestellt, in ihrer ursprünglichen Position lassen.
- Verwijder één vrieslade voor de ① invriestest.



EISWÜRFEL HERSTELLEN



1 **Füllen Sie den Eiswürfelbehälter mit Wasser.**
- Füllen Sie den Behälter zu 80% mit Wasser.

2 **Stellen Sie den Eiswürfelbehälter in das obere Gefrierfach.**

3 **Um die Eiswürfel aus dem Behälter zu lösen:**
- Verdrehen Sie den Eiswürfelbehälter leicht.

Warnung

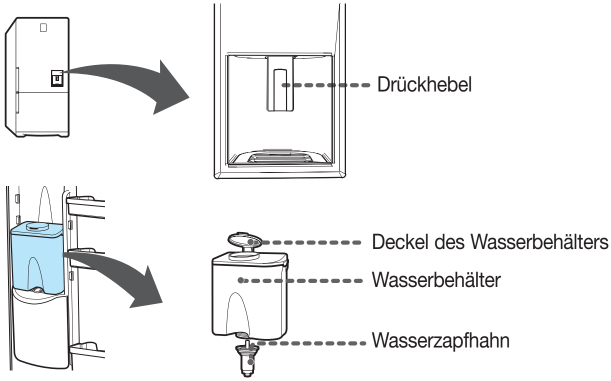
Explosionsgefahr
- Die kältesten Teile des Kühlabteils sind die Rückwand und der unterste Fachboden. Hier bewahren Sie am besten empfindliche Lebensmittel auf.
- Glasflaschen mit Flüssigkeiten, die gefrieren, dürfen nicht im Gefrierabteil aufbewahrt werden, da das Glas explodiert, wenn der Inhalt gefriert.

Hinweis

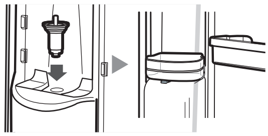
Schnell Eiswürfel herstellen
Wenn Sie schnell eine größere Menge Eiswürfel herstellen möchten, drücken Sie die Taste “Super Freeze”, um die Schnell-Einfrierfunktion zu wählen.

WASSERSPENDER (OPTION) REINIGEN

Mit dem Wasserspender erhalten Sie jederzeit gekühltes Wasser, ohne die Tür des Kühlabteils öffnen zu müssen. Außerdem sparen Sie Strom, da die Tür um über 30 % weniger häufig geöffnet wird.



WENN SIE DEN WASSERSPENDER NICHT VERWENDEN



1 **Befestigen Sie den Zapfhahn in der dafür vorgesehenen Öffnung.**
- Auf diese Weise verhindern Sie, dass ständig kalte Luft entweicht und Energie verschwendet wird.

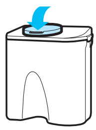
2 **Sie können den Platz, der sonst vom Wasserbehälter eingenommen wird, zur Lagerung von Wasserflaschen nutzen.**

WASSERBEHÄLTER FÜLLEN

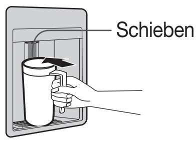
1 **Nehmen Sie den runden Deckel des Wasserbehälters ab, und füllen Sie den Behälter mit Trinkwasser.**
- Füllen Sie den Wasserbehälter bis oben (etwas über 4,2 l).



2 **Schließen Sie den Deckel, indem Sie ihn nach unten drücken, bis er einrastet.**



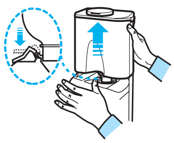
3 **Drücken Sie mit einer Tasse gegen den Hebel des Wasserspenders.**



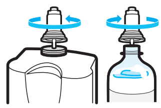
WASSERSPENDER (OPTION) VERWENDEN

STANDARDFLASCHE EINSETZEN

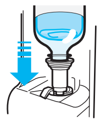
1 **Drücken Sie den Befestigungshebel, heben Sie den Wasserbehälter an und nehmen Sie ihn heraus.**



2 **Drehen Sie den Zapfhahn vom Wasserbehälter ab. Dann setzen Sie den Zapfhahn auf eine Standard-Wasserflasche auf und drehen ihn fest.**



3 **Drehen Sie die Flasche um und prüfen Sie, ob der Zapfhahn richtig sitzt, so dass kein Wasser heraustropft. Dann setzen Sie den Zapfhahn mit der daran befestigten Flasche in die dafür vorgesehene Öffnung ein.**



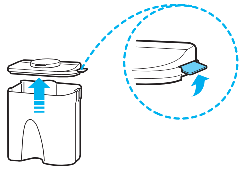
Hinweise

- Möglicherweise ertönen glucksende Geräusche, wenn beim Zapfen von Wasser Luft in die Mineralwasser- bzw.
Getränkeflasche gelangt.
- Bestimmte Mineralwasser- bzw. Getränkeflaschen passen möglicherweise aufgrund ihrer Größe nicht auf den Zapfhahn
- Wenn Sie beim Drücken auf den Hebel nicht genügend Wasser erhalten, drücken Sie noch einmal.
- Verwenden Sie keine kohlensäurehaltigen Getränke, wie Cola-Getränke, Cidre oder Sodawasser. Es besteht die Gefahr, dass das Getränk beim Drücken des Hebels herausspritzt, da sich die Kohlensäure im oberen Teil der Flasche angesammelt hat.
- Aus Gründen der Hygiene sollten Sie keine Getränke mit einem hohen Zuckeranteil (Saft oder Limonade) verwenden.
- Sie können Mineralwasser(still) oder abgekochtes Leitungswasser verwenden, das keine Zusätze enthält.

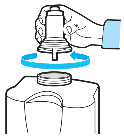
WASSERSPENDER(OPTION) REINIGEN

Wasserbehälter und Zapfhahn

1 **Lösen Sie die Haken an beiden Seiten der Abdeckung, und nehmen Sie die Abdeckung ab.**

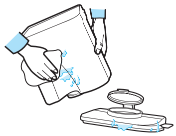


2 **Lösen Sie den Zapfhahn vom Wasserbehälter, indem Sie ihn in Pfeilrichtung drehen.**

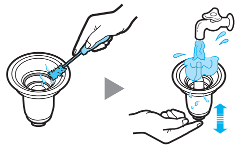


3 **Reinigen Sie die Abdeckung und den Wasserbehälter mit warmem Wasser und Reinigungsmittel.**

- Entfernen Sie den Deckel von der Abdeckung, indem Sie ihn nach oben ziehen. Reinigen Sie den Deckel und den mit dem Deckel verbundenen Schmutzfilter mit einer weichen Bürste.



4 **Reinigen Sie den Zapfhahn mit einer weichen Bürste. Anschließend drücken Sie auf die Tülle des Zapfhahns und spülen ihn unter laufendem Wasser ab.**



Achtung

- Reinigen Sie den Wasserbehälter häufig, wenn Sie ihn für Getränke wie z. B. Tee oder ähnliches verwenden. Verwenden Sie nur gefilterten Tee. Aus Hygienegründen sollten Sie keine Getränke mit einem hohen Zuckeranteil (Saft oder Limonade) verwenden.
- Ablagerungen können Sie mit einem in Essig oder Salzwasser getränkten Tuch entfernen.
- Überprüfen Sie hin und wieder, dass die Gummidichtung des Zapfhahns nicht verrutscht oder beschädigt ist. Andernfalls kann Flüssigkeit aus dem Wasserspender austreten.

LAMPE DER INNENBELEUCHTUNG (Option) AUSWECHSELN

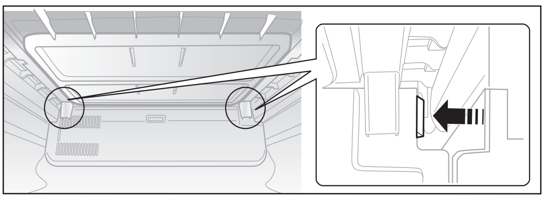
Hinweis

Verständigen Sie zum Auswechseln einer LED-Lampe immer den Kundendienst.

HERAUSNEHMEN VON ZUBEHÖRTEILEN

Schubfächer

Druk op het sluitsysteem achterin, links en rechts van het ladedeksel en trek aan het ladedeksel om dit te verwijderen.
(Slechts beschikbaar op sommige modellen)



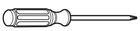
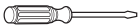
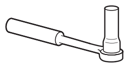
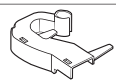
TÜRANSCHLAG WECHSELN

- Lesen Sie diese Anweisungen aufmerksam bis zum Ende.

Warning

• Stellen Sie vor dem Auswechseln des Türanschlags sicher, dass der Netzstecker des Geräts gezogen wurde. Entfernen Sie Lebensmittel und Zubehörteile wie Türfächer aus der Tür. Lassen Sie die Tür während des Aus- und Wiedereinbaus nicht fallen.

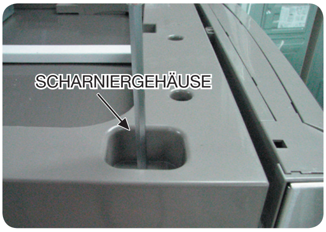
1. Gehen Sie mit den Teilen sorgsam um, damit der Lack nicht verkratzt wird.
2. Legen Sie die Schrauben in die Nähe der zugehörigen Teile, damit Sie sie an den richtigen Stellen verwenden.
3. Decken Sie den Boden z. B. mit einer Decke ab, damit die Tür nicht verkratzt wird.
4. Achten Sie beim Wechseln des Türanschlags darauf, dass das Gerät nicht mit Öl verschmutzt wird.
5. Es wird empfohlen, die folgenden Werkzeuge zu verwenden. (Es können Inbusschlüssel und Schraubenschlüssel ähnlicher Größe verwendet werden)

Nicht enthalten					Zusatzbauteil
					
Kreuzschlitzs-chraubenzieher (+)	Flacher Schraubenzieher (-)	10 mm-Inbusschlüssel (für Schrauben)	11mm-Schraubenschlüssel (für Scharnierschaft)	Schraubenschlüssel (3/16 Zoll) (für mittleres Scharnier)	Scharnier mit Kabelabdeckung L (in Geräteoberseite)

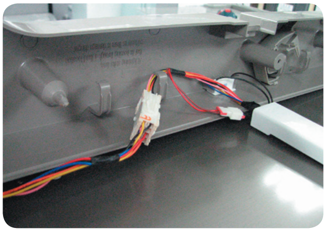
- ABNEHMEN DER KÜHLSCHRANKTÜR

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf mehrere verschiedene Modelle. Deshalb können die Merkmale und Funktionen Ihres Geräts in einigen Punkten geringfügig von den Abbildungen und Erläuterungen in dieser Anleitung abweichen.

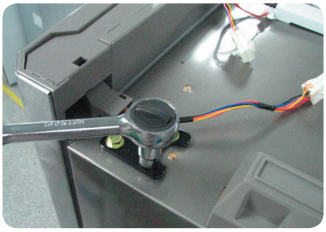
1. Lösen Sie die 2 Schrauben und löschen Sie Sie die SCHARNIER-WOHNUNGEN.



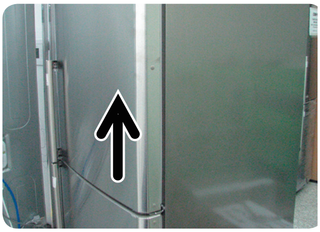
2. Ziehen Sie die elektrischen Kabel im SCHARNIERGEHÄUSE ab.



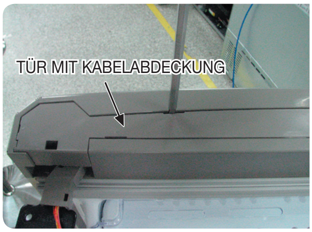
3. Lösen Sie die drei Schrauben an der Oberseite des Kühlschranks mit einem 10mm-Inbusschlüssel. Stellen Sie sicher, dass die Tür fest verschlossenist.



4. Heben Sie die Kühlschranktür zum Abnehmen etwas an. Achten Sie darauf, dass die Kühlschranktür nicht herunterfällt und zerkratzt.



5. Heben Sie die TÜR MIT KABELABDECKUNG an der Oberseite der Kühlschranktür an der gezeigten Stelle(Δ)mit einem flachen Schraubenzieher ab.

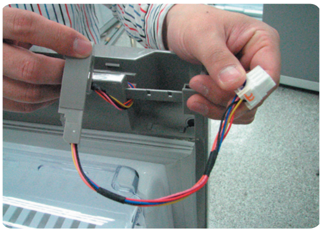


6. Nehmen Sie das SCHARNIER MITKABELABDECKUNG R vom OBERENSCHARNIERSATZ ab, wie ein der Abbildung gezeigt. Nehmen Sie das Kabel aus dem SCHARNIER MIT KABELABDECKUNG R heraus.



TÜRANSCHLAG WECHSELN

7. Verlegen Sie das Kabel wie in der Abbildung gezeigt. Nehmen Sie das SCHARNIER MITKABELABDECKUNG L unter dem SCHARNIERGEHÄUSE ab und befestigen Sie das Kabel wieder.

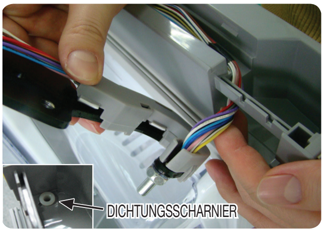


8. Lösen Sie den SCHARNIERSCHAFT mit einem 11 mm- Schraubenschlüssel, drehen Sie das SCHARNIER um und befestigen Sie den SCHARNIERSCHAFT wieder.

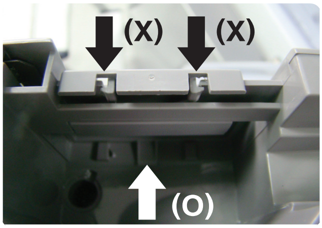




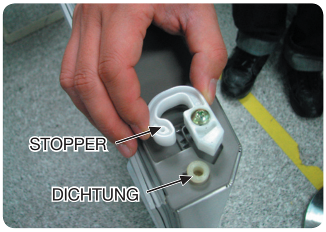
9-1. Nach dem Anbringen des SCHARNIERS MIT KABELABDECKUNG L und dem OBEREN SCHARNIERSATZ, setzen Sie das DICHTUNGSSCHARNIER und den KAPPENABSTAND AN DER TÜR um.



9-2. Beim Abnehmen des KAPPENABSTANDES nicht auf die beiden seitlichen Haken drücken, sondern nur, wie in der Abbildung gezeigt, auf den unteren Haken.



10. Vertauschen Sie TÜRSTOPPER und DICHTUNGSSCHARNIER wie gezeigt.

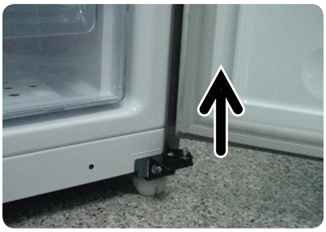


- TÜR DES GEFRIERABTEILS AUSBAUEN

11. Lösen Sie die beiden Bolzen und die Schraube und nehmen Sie den MITTLEREN SCHARNIERSATZ ab.



12. Heben Sie die Gefrierfachtür zum Abnehmen etwas an. Achten Sie darauf, dass die Tür nicht herunterfällt oder zerkratzt.



13. Lösen Sie die beiden Schrauben und nehmen Sie die VORDERE BODENBLENDE ab.



14. Nehmen Sie den UNTEREN SCHARNIERSATZ wie gezeigt ab, drehen Sie die AUTOM. FÜHRUNG herum und setzen Sie den SCHAFT um.







Hinweis Ziehen Sie die Schrauben gut fest, um Geräusche durch Vibrationen zu vermeiden.

TÜRANSCHLAG WECHSELN

- UMDREHEN DES GRIFFS [KÜHL-/GEFRIERSCHRANK]

15. Lösen Sie die KOPFSCHRAUBEN AM GRIFF mit einem flachen Schraubenzieher und nehmen Sie den GRIFF ab.



16. Ziehen Sie die KAPPENÖFFNUNGEN IN DEN TÜREN zum Umsetzen heraus und setzen Sie wieder ein.

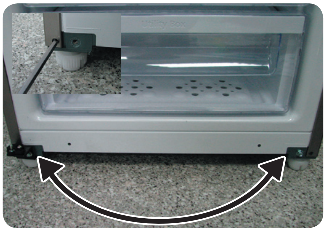


17. Bringen Sie die GRIFFE in umgekehrter Reihenfolge auf der anderen Türseite wieder an.

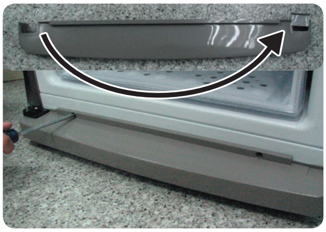


- ANBRINGEN DER GEFRIERFACHTÜR

18. Stechen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher eine Öffnung in die linke, untere Seite des Gerätes und setzen Sie die Schrauben des UNTEREN SCHARNIERSATZES um.



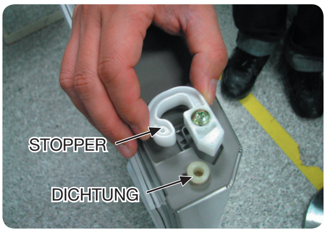
19. Setzen Sie die KAPPENÖFFNUNG DES UNTEREN SCHARNIERS um und bringen Sie die VORDERE BODENBLENDE wieder an.



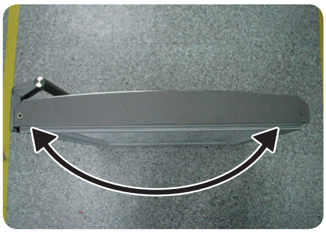
20. Setzen Sie die KAPPENÖFFNUNG DES MITTLEREN SCHARNIERS und die Schraube um.



21. Setzen Sie TÜRSTOPPER und DICHTUNGSSCHARNIER wie gezeigt um.



22. Vertauschen Sie DICHTUNGSSCHARNIER und TOPFSCHARNIER.



23. Bringen Sie die Gefrierfachtür vorsichtig an und befestigen Sie das MITTLERE SCHARNIER mit zwei Bolzen und einer Schraube.



- ANBRINGEN DER KÜHLSCHRANKTÜR

24. Bringen Sie die Kühlschranktür vorsichtig an.

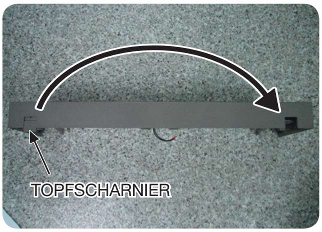


25. Befestigen Sie den OBEREN SCHARNIERSATZ mit drei Bolzen, wie in der Abbildung gezeigt. Stellen Sie sicher, dass die Kühlschranktür fest verschlossen ist.

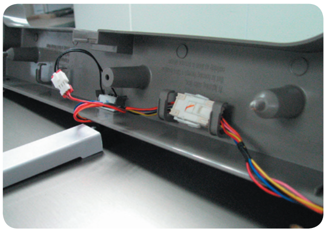


TÜRANSCHLAG WECHSELN

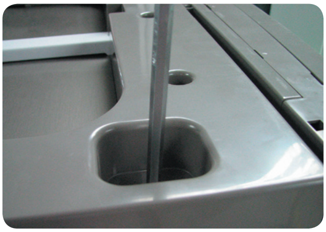
26. Setzen Sie das OBERE TOPFSCHARNIER um.



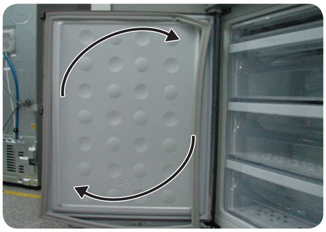
27. Schließen Sie die Kabel wieder an und verlegen Sie die Kabel im SCHARNIE-RGEHÄUSE, wie in der Abbildung gezeigt.



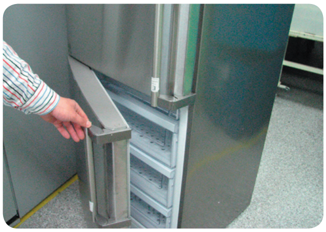
28. Prüfen Sie die Lage der Kabel und befestigen Sie das SCHARNIERGEHÄUSE.



29. Nehmen Sie die Dichtungen des Kühlschranks und Gefrierfachs ab, drehen Sie sie um 180° und befestigen Sie sie wieder. (Stellen Sie sicher, dass die Türdichtung gut befestigt wird. Ansonsten können Geräusche erzeugt oder Kondenswasser gebildet werden, was die Leistung des Gerätes verringert.)



30. Stellen Sie sicher, dass sich die Türen leicht öffnen und schließen lassen.



STÖRUNGSBESEITIGUNG

Das Gerät funktioniert überhaupt nicht oder kühlt nicht ausreichend

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt ist.
- Ist der Temperaturregler auf dem Anzeigefeld auf die richtige Temperatur eingestellt ?
- Steht das Gerät in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle ?
- Steht der Kühlschrank mit dem Rücken zu dicht an der Wand ?

Lebensmittel im Kühlabteil gefrieren

- Ist der Temperaturwert auf dem Anzeigefeld auf die kälteste Temperatur eingestellt ?
- Ist die Umgebungstemperatur zu niedrig ?
- Haben Sie Lebensmittel mit einem sehr hohen Wasseranteil in die Nähe des kältesten Teils des Kühlabteils gelegt ?

Ungewöhnliche Geräuschentwicklung

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Steht das Kühlgerät mit dem Rücken zu dicht an der Wand ?
- Sind Gegenstände hinter oder unter das Gerät gefallen ?
- Kommt das Geräusch aus dem Kompressor des Kühlschranks ?
- Aus dem Innern des Geräts kann ein “Ticken” hörbar sein; dies ist normal. Das Geräusch entsteht, wenn sich einzelne Teile zusammenziehen oder ausdehnen.

Die vorderen Kanten und Seiten des Geräts sind warm und es bildet sich Kondenswasser

- In den vorderen Kanten des Kühlgeräts sind Heizleitungen zur Verhinderung von Kondensation eingebaut. Wenn die Umgebungstemperatur steigt, funktioniert das möglicherweise nicht immer. Dies ist aber kein wirkliches Problem.
- Bei sehr feuchtem Wetter kann sich auf der Außenseite des Geräts Kondenswasser bilden, wenn die feuchte Luft mit den kühlen Flächen in Berührung kommt.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Sie können Wasser im Gerät gurgeln hören

- Diese Geräusche werden vom im Gerät zirkulierenden Kühlmittel erzeugt und sind normal.

Starke Geruchsentwicklung im Gerät

- Wurden Lebensmittel ohne Verpackung gelagert?
- Verpacken Sie die Lebensmittel und reinigen Sie den Kühllufteinlass.

Reifbildung an den Wänden des Geräts

- Ist der Luftauslass des Geräts angeschlossen?
- Lassen Sie ausreichend Platz zwischen den eingelagerten Lebensmitteln, um eine gute Luftzirkulation zu erhalten.
- Ist die Tür richtig geschlossen?

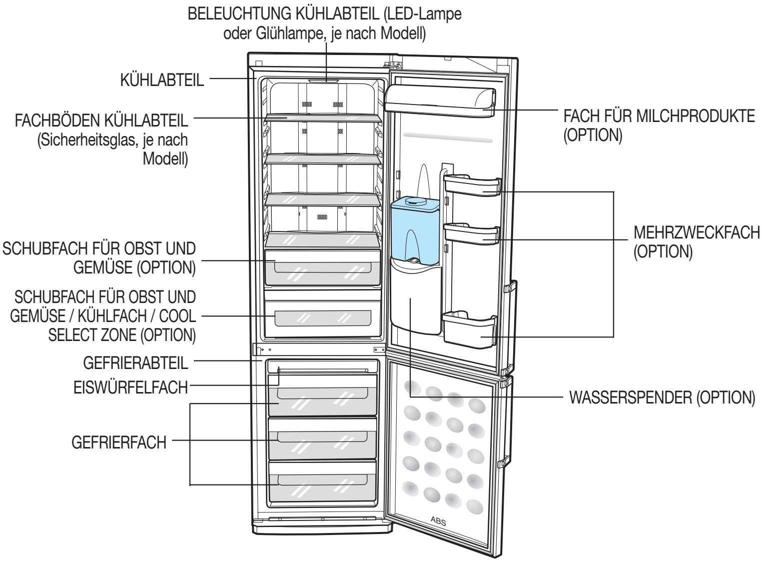
Kondenswasser an den Innenwänden des Kühlabteils und des Gemüsefachs

- Sie haben Lebensmittel mit einem sehr hohen Wasseranteil unverpackt in das Gerät gelegt oder die Tür wurde längere Zeit offen gelassen.
- Legen Sie Lebensmittel nur verpackt oder in geschlossenen Behältern in das Gerät.

Tipps **zum Energiesparen**

- Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, trockenen und ausreichend belüfteten Raum auf.
  Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und stellen Sie das Gerät nie in der Nähe einer Wärmequelle (Heizkörper usw.) auf.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen und -gitter des Geräts nicht ab.
- Lassen Sie warme Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie im Gerät einlagern.
- Legen Sie gefrorene Lebensmittel zum Auftauen in das Kühlabteil.
  Sie können so die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel zum Kühlen der übrigen Lebensmittel einsetzen.
- Lassen Sie die Tür des Gefrierabteils nicht zu lange offen, wenn Sie Lebensmittel herausnehmen oder hineinlegen.
  Je weniger die Tür geöffnet wird, umso weniger Eis bildet sich im Innern.

ABBILDUNG DER KÜHL-GEFRIER-KOMBINATION



Raumtemperaturbereich (Klimaklassen)

Die Kühl-Gefrier-Kombination ist für einen Betrieb bei Raumtemperaturen entsprechend der auf dem Typenschild angegebenen Klimaklasse ausgelegt.

Klimaklasse	Symbol	Raumtemperaturbereich (°C)
Kalt gemäßigt (subnormal)	SN	+10 bis +32
Warm gemäßigt (normal)	N	+16 bis +32
Suptropisch	ST	+16 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43

Die Temperaturen im Geräteinnern werden von verschiedenen Faktoren beeinflusst, wie. B. dem Aufstellort, der Raumtemperatur und wie häufig die Gerätetür geöffnet wird. Stellen Sie die Temperatur wie angegeben ein, um so diese Faktoren zu kompensieren.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll) (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Kontakt zu Samsung
Falls Sie Fragen oder Anregungen zu Samsung-Produkten haben,
wenden Sie sich bitte an den Samsung-Kundendienst.
Samsung Electronics GmbH Samsung House
Am Kronberger Hang 65824 Schwalbach/Ts. Deutschland
01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)
www.samsung.com

Zum Schutz der Umwelt wurde diese Bedienungsanleitung auf Recycling-Papier gedruckt.

БЪЛГАРСКИ

SAMSUNG

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

СЪДЪРЖАНИЕ

Регистрирайте вашия хладилник на адрес www.samsung.com/register

Свободно стоящ уред

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.
ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА.

ВНИМАНИЕ
- Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в ръководството на потребителя Горещо препоръчваме всякакви ремонтни дейности да се извършват само от квалифицирани техници

Забележка Тези инструкции се отнасят за различни модели. Характеристиките на вашия уред могат да се различават малко от тези, които са описани тук.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Когато използвате електрически уреди, трябва да се спазват основните мерки за безопасност, включително и следните:

ИЗПОЛЗВАНЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СИМВОЛИ

ПРЕДУПР-ЕЖДЕНИЕ	Показва наличие на сериозна опасност от нараняване или дори от смърт.
ВНИМАНИЕ	Съществува опасност от нараняване и материални щети.

ДРУГИ ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ

	Това е ЗАБРАНЕНО да се прави.
	НЕ разглобявайте.
	НЕ пипайте.
	Следвайте инструкциите.
	Изключете захранващия кабел от електрическия контакт.
	Заземете, за да избегнете електрически удар.

■ Хладилникът трябва да е правилно поставен и разположен в съответствие с инструкциите.

Не поставяйте хладилника на влажно място иле на място, където той може да има контакт с вода.
- Ако изолацията на електрическите части се повреди, може да се предизвика електрически удар или пожар.

■ Не позволявайте на децата да се катерят, стоят или висят по рафтовете или вратите на хладилника Те могат да повредят хладилника и сериозно да се наранят.

Уредът не е предназначен за използване от деца или от хора с увреждания без придружител. Децата трябва да се следят да не си играят с хладилника.

Ако по време на ваканцията ви ли за дълъг период от време хладилникът няма да бъде използван, уверете се, че той е празен и щепселът за захранването е изваден от контакта.
- Спиранията на тока, които на са по-дълги от час или два, не се отразяват на температурите на хладилника.
  Обаче трябва да намалите до минимум отварянето на вратите, когато няма ток. Но в случай, че спирането на тока продължи повече от 24 часа, извадете всички замразени храни.

■ Намерете достатъчно пространство, за да поставите хладилника на равна повърхност.

Не разглобявайте и не ремонтирайте хладилника сами. Рискувате да причините пожар, повреда и/или да се нараните.

Уредът трябва да е поставен така, че щепселът винаги да е достъпен.

NНе поставяйте хладилника на пряка слънчева светлина или в близаст до печка, радиатор или друг уред за отопление. Ако ви замирише на аптека или усетите дим, извадете незабавно щепсела от контакта и се свържете с местния сервиз на Samsung Electronics.

Като хладилен агент се използва R600a или R134a. Проверете етикета върху компресора, който е разположен отзад на уреда, или табелката с параметрите вътре в хладилника, за да видите какъв хладилен агент се използва във вашия хладилник.

Този хладилник съдържа малко количество от хладилния агент изобутан (R600a), който представлява природен газ и не е вреден за околната среда, но е запалим. Когато уредът се транспортира или поставя, трябва внимателно да се провери дали някои части от охлаждащата верига не са повредени.

Прокапването на хладилен агент от тръбите може да предизвика запалвне или нараняване на очите. Ако се открие теч избягвайте всякакъв гол пламък или потенциални източници на огън и проветрете стаята, в която е поставен хладилника, за няколко минути.

- За да се избегне образуването на лесно запалима въздушно-газова смес при теч от охлаждащата верига, размерът на стаята, в която е хладилникът, трябва да е съобразен с използваното количество хладилен агент. Стаята трябва да е с такива размери, че за всеки 8 г от хладилния агент R600a, намиращ се във вътрешността на уреда, трябва да има 1 м3 пространство. Количеството хладилен агент във вашия хладилник е посочено върху идентификационната табелка вътре в хладилника.
- Никога не включвайте уреда, ако има някакви признаци на повреда. Ако имате съмнения, консултирайте се с търговеца.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРАВИЛНО ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ХЛАДИЛНИКА Преди да изхвърлите вашия стар хладилник или фризер

- Когато изхвърляте този или друг хладилник, махнете вратата/уплътнението на вратата, ключалката на вратата, така че малки деца или животни да не могат да останат затворени вътре в него.
- Оставете рафтовете на място, така че децата да не могат да влизат лесно вътре.
- Ако вашият хладилник съдържа запалим газ (хладилен агент R600a), свържете се с местните власти, за да научите как да се освободите от този уред.
- Като газ за уплътненията се използва циклопентан.
  Газовете в уплътняващия материал изискват специална процедура на изхвърлянето на хладилника. Моля освобождавайте се от пакетирация материал на този уред без да замърсявате околната среда. Обърнете се към местните власти, за да научите как безопасното за околната среда да се освободите от този продукт.
  Този продукт съдържа запалим газ за надуване на уплътненията.
- Моля освобождавайте се от пакетирация материал на този уред без да замърсявате околната среда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Използваният хладилен агент в хладилника/фризера и газа в уплътняващия материал, изискват специално отношение при изхвърляне. Преди да го изхвърлите, уверете се, че никоя от тръбите отзад на уреда не е повредена.

ВНИМАНИЕ

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛ. МРЕЖАТА

- Хладилникът трябва винаги да е включен към собствен електрически контакт с напрежение, съответстващо на записаното в табелката с параметрите.
  По този начин се осигуряват най-добри условия на работа на хладилника и се предотвратява претоварването на електрическата инсталация, което може да доведе до пожар от прекалено нагретите жици.
- Никога не изключвайте хладилника, хващайки и дърпайки захранващия кабел. Винаги хващайте здраво щепсела и го издърпвайте от контакта.
- Уверете се, че щепсел на захранващия кабел не е повреден, ако е притиснат от хладилника. Не прегъвайте прекомерно захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него.
  Ако захранващият кабел прегори или се повреди по какъвто и да е друг начин, обадете се веднага на сервиза, за да ви бъде сменен. Не използвайте кабел, който показва признаци на протриване или напукване.
  Ако захранващият кабел е повреден, поискайте веднага да ви бъде сменен от производителя или от негов сервиз.
- Когато местите хладилника, внимавайте да не нараните с него захранващия кабел.
- Не включвайте захранващия кабел с мокри ръце.
- Изключвайте кабела от контакта преди да почиствате или ремонтирате хладилника.
  Не използвайте мокър или влажен парцал, когато почиствате щепсела.
  Премахнете замърсяванията или праха от контактните щифтове на щепсела.
  - В противен случай съществува опасност от запалване. Ако изключите хладилника от електрическата мрежа, трябва да се изчакат поне пет минути, преди да го включите отново.
- Ако стенният електрически контакт е хлабав, не мушкайте в него щепсела.
  Съществува опасност от електрически удар или пожар.

Забележка за СЕ съответствие

Установено е, че този продукт съответства на Директивата за ниски напрежения (2006/95/ЕО), Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/ЕО) и Директивата за енергийна ефективност (96/57/ЕО) на Европейския съюз.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

СЪХРАНЯВАНЕ НА ХРАНАБЕЗОПАСНОСТ

Не препълвайте хладилника с храна.
- Когато отворите вратата, може нещо да изпадне и да ви нарани или да причини матриална щета.

Не поставяйте бутилки или стъклени съдове във фризера.
- Когато съдържанието им измръзне, стъклото може да се счупи и да нарани някого.
- Бутилките трябва да се поставят плътно една до друга в хладилника така, че да не могат да паднат навън.

Не използвайте запалим газ близо да хладилника.
- Съществува опасност от експлозия или пожар.

Не пръскайте вода директно в хладилника или по външните му части.
- Съществува опасност от електрически удар или пожар.

Не пипайте вътрешните стени на фризера или съхранените продукти с мокри ръце.
- Това може да причини измръзване.

Не съхранявайте летливи или лесно запалими вещества в хладилника.
- Съхраняването на бензин, чист спирт, етер, втечнен газ или други такива продукти може да доведе до експлозия.

Не замразявайте отново храни, които са се размразили напълно. Не съхранявайте фармацевтични продукти, научни проби или температурно чувствителни продукти и хладилника.
- Продуктите, които изискват строг контрол на температурата, не трябва да се съхраняват в хладилника.

Не оставяйте в хладилника съдове, пълни с вода.
- В случай на разбиване съществува опасност от електрически удар или пожар.

Този продукт е предназначен само да съхраняване на храни в домашни условия.

ВНИМАНИЕ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ

Не пъхайте ръцете си в празното място под хладилника.
- Острите ръбове могат да ви наранят.

Никога не пъхайте пръстите си или други предмети в отвора на генератора за лед или в този за студена вода. Това може да ви нарани или да причини материални щети.

ВНИМАНИЕ ПРИ ПОСТАВЯНЕ

Не поставяйте тежки съдове в горната част на хладилника.
- Когато отворите вратата, може нещо да изпадне и да ви нарани или да причини материални щети.

ВНИМАНИЕ ПРИ ЗАЗЕМЯВАНЕ

Хладилникът трябва да е заземен.
- Трябва да заземите хладилника, за да предотвратите възможността за електрически удари, причинени от електрически утечки.

Никога не използвайте луминесцентни лампи, телефонни кабели или други подобни предмети като заземители.
- Неправилното използване на заземяващия накрайник може да предизвика електрически удар.

ВНИМАНИЕ

- Не закривайте с нищо вентилационните отвори на корпуса на уреда или по монтажната структура.
- Не използвайте механични приспособления за ускоряване на размразяването, освен тези, препоръчани от производителя.
- Не повреждайте тръбите за циркулиране на хладилния агент.
- Не използвайте и не поставяйте електрически уреди вътре в хладилника/фризера, освен ако те не са от вид, препоръчан от производителя.

Преди да работите с хладилника, прочетете това ръководство внимателно и го запазете за следващи справки.

- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Трябва да се наблюдават децата, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

ПОСТАВЯНЕ НА ХЛАДИЛНИКА/ФРИЗЕРА

1 **Осигурете достатъчно пространство и поставете хладилника/фризера на здрав и равен под.**
- Ако уредът не е нивелиран, това може да доведе до необичайни шумове и лошо охлаждане.
- Изчакайте поне един час, преди да включите хладилника в електрическата мрежа.

2 **Почистете хладилника/фризера.**
- Избършете и почистете хладилника отвътре и отвън с влажен парцал.

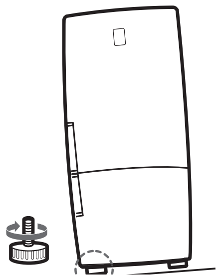
3 **включете хладилника/фризера в електрическия стенен контакт, който е предназначен за използване само от него.**
- Този уред трябва да се заземи правилно.

4 **Поставете храна в хладилника/фризера.**
- Препоръчва се да изчакате хладилника да се изстуди 2-3 часа, преди да поставите храна в него.

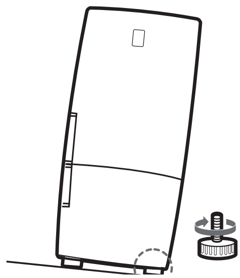
НИВЕЛИРАНЕ

Ако предният край на хладилника е малко по-висок от задния му край, тогава вратата може да се отваря и затваря по-лесно.

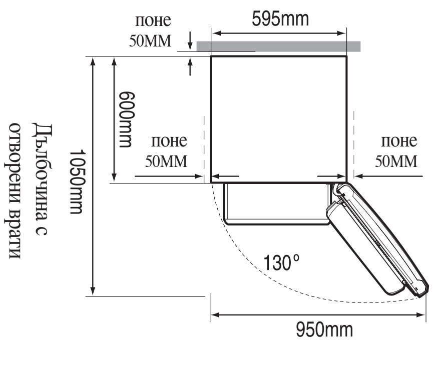
1 **Уредът е наклонен наляво**
Завъртете лявото регулируемо краче в посоката на показаната стрелка с помощта на плоска отвертка, докато уредът се нивелира.



2 **Уредът е наклонен надясно.**
Завъртете дясното регулируемо краче краче в посоката на показаната стрелка с помощта на плоска отвертка, докато уредът се нивелира.



3 **Осигурете достатъчно пространство за отваряне на вратата и контейнерите.**
При тези условия контейнерите могат лесно да се вадят.



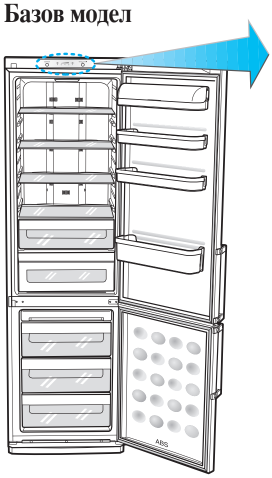
ПОДГОТВЯНЕ НА ХЛАДИЛНИКА/ФРИЗЕРА

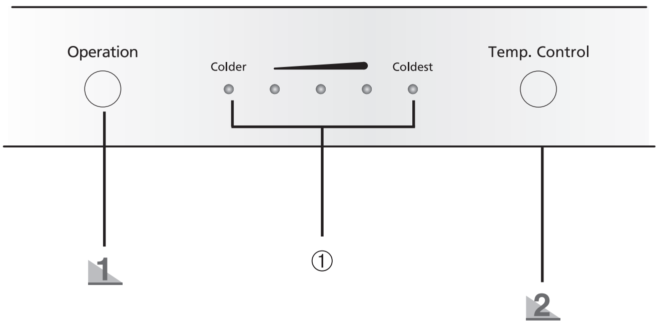
За да подготвите уреда за работа и да проверите дали работи правилно, изпълнете следните стъпки:

1. Поставете всички рафтове и отделения, които са били извадени заради транспортирането.
2. Почистете хладилника/фризера и аксесоарите му, за да премахнете праха, който се е натрупал при опаковането и транспортирането.
3. Вътрешната лампа на хладилника ще светне, когато вратата се отвори.
4. Задайте на терморегулатора най-ниската температура и оставете хладилника да работи един час. Фризерът трябва леко да е замръзнал, а моторът трябва да работи с гладко и леко бръмчене.
5. Хладилникът/фризерът работи с компресор, който поддържа температурата вътре в уреда. Когато компресорът е нов, то той трябва да работи непрекъснато поне пет минути. През това време той може да е леко шумен. Това е нормално и не е признак за дефект. Съхранявайте храна щом температурата на хладилника стане достатъчно ниска, Необходими са няколко часа работа на хладилника, за да достигне необходимата температура.
6. Ако уредът не работи правилно, проверете електрическото захранване. Ако проблемът продължава да съществува, свържете се с вашия търговец.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИИТЕ ЗА КОНТРОЛ

А. Базов модел





1 Бутон за включване

• Ако искате да изключите, задръжте го натиснат за 3 секунди

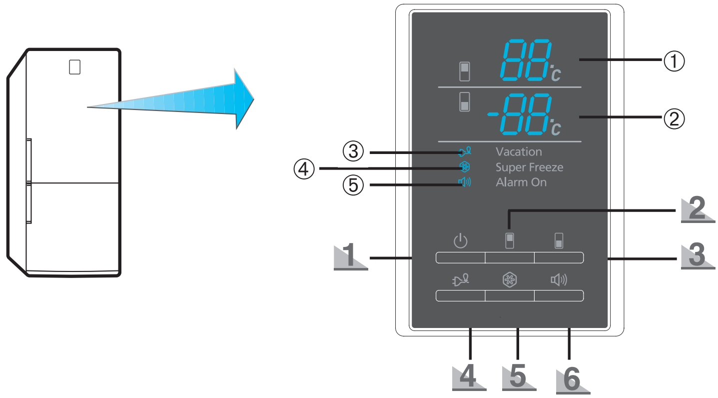
Забележка
Не разглобявайте хладилника докато е включен.
- Това може да причини електрически удар или други щети.

2 Бутон на терморегулатора

• Натискайте бутона на терморегулатора, за да контролирате температурата на хладилника.
• Първоначално температурата е настроена на средно положение.
• Има пет нива на температурата, показвани чрез пет индикаторни лампички(①). Когато всички лампички светят, температурата е на най-ниската си стойност.
• Натиснете бутона на терморегулатора един или повече пъти, докато зададете необходимата температура.
• Температурата на фризера се настройва автоматично в зависимост от температурата на хладилника.
• Ако трябва да замразите по-голямо количество храна, настройте температурата на камерата на фризера на най-студено най-малко 24 часа предварително.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИИТЕ ЗА КОНТРОЛ

В. Модел с цифров дисплей



1 **Бутон за включване**

• Ако искате да изключите, задръжте го натиснат за 3 секунди.

Забележка Не разглобявайте хладилника докато е включен.
Това може да причини електрически удар или щети.

2 **Бутон за температурата на хладилника**

• За да промените температурата на хладилника:
  – Натиснете бутона за температурата на хладилника.
    Текущата температура е показана на (①).
  – Натискайте бутона за настройка на температурата един или повече пъти, докато се покаже желаната температура (①).
  – Когато завършите настройката на температурата на хладилника, дисплеят за тази температура (①) примигва 5 пъти и се преминава към настройка на температурата на фризера.
• Температурата се променя в циклична последователност. След +7°C, на дисплея се показва +1°C.
• Диапазон на температурата на хладилника: от +1°C до +7°C.

3 **Бутон за температурата на фризера**

• При нормалните модели температурата, показана на (②) е температурата, зададена на фризара.
• За да промените температурата на фризера:
  – Натиснете бутона за температурата на фризера.
    Текущата температура е показана на (②).
  – Натискайте бутона за температурата на фризера един или повече пъти, докато се покаже желаната температура (②).
• Температурата се променя в циклична последователност. След -25°C, на дисплей се показва отново -14°C.
• Диапазон на температурата на фризера: от -14°C до -25°C

ИЗПОЛЗАВНЕ НА ФУНКЦИИТЕ ЗАКОНТРОЛ

4 Бутон за ваканция

- Ако планирате дълга ваканция или бизнес пътуване, или не се нуждаете от хладилника за по-дълго време, натиснете бутона за ваканция.
- Хладилникът се изключва, но фризерът остава включен.
- Индикаторът Vacation (ваканция) (③) остава включен, докато функцията “ваканция” е активна.

Внимание

- Трябва да изпразните хладилника, преди да натиснете бутона за ваканция (③).
- Не е необходимо да изключвате хладилника от електрическата мрежа, ако ще отсъствате за по-малко от три седмици. Обаче ако ще отсъствате за три или повече седмици, извадете всичката храна, изключете хладилника от електрическата мрежа, почистете го, измийте го и го подсушете.

5 Бутон за бързо замразяване

- Ключ за включване и изключване на функцията за бързо замразяване.
- Използвайте го, когато искате бързо замразяване на храна.
- Индикаторът за бързо замразяване (Super Freeze) (④) остава запален докато функцията за бързо замразяване е активна.
- Когато се избере тази функция, охлаждащото тяло остава включено за постоянно, а във фризера се получава много ниска температура.
- Функцията за бързо замразяване се изключва автоматично. Когато процесът на бързо замразяване завърши, индикаторът Super Freeze (④) угасва и фризерат се връща към предишната зададена температура.
- За да изключите функцията за бързо замразяване, натиснете бутона отново.

Забележка Ако трябва да замразите голямо количество храна, задайте температурата на фризера на най-ниската възможна стойност, преди да натиснете бутона за бързо замразяване.

6 Бутон за включване на алармата

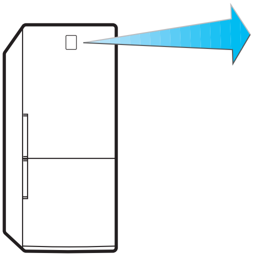
- Когато натиснете бутона за включване на алармата (⑤),тя ще се активира и ще се отрази на дисплея. При отворена врата на хладилника алармата ще се изключи след известен период от време.
- Ако искате да изключите функцията за алармата, натиснете бутона веднъж.

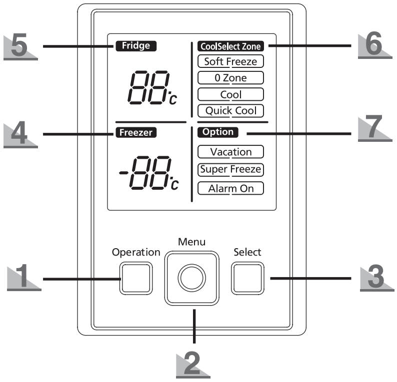
Забележка Вратата на фризера няма функция за аларма, която да сигнализира, когато вратата е отворена.

Забележка Ако режимите за бързо замразяване или ваканция са вече активирани и вие натиснете още един от другите бутони, текущият режим се отменя и уредът преминава в режим, съответстващ на натиснатия бутон.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИИТЕ ЗА КОНТРОЛ

C. Модел с LCD дисплей





1 Бутон за включване
- Главен бутон за включване.

Забележка Не разглобявайте хладилника докато е включен.
- Това може да причини електрически удар или щети.

2 Бутон за менюто.
- Показва функциите на основното меню (фризер/хладилник/контейнер Coolselect Zone/ опции), така че те могат да се избират в посока часовниковата стрелка.

3 Бутон за избиране
- Позволява да избирате възможностите, зададени с бутона за менюто.

4 Фризер
- Диапазон на температурата на фризера → -14°C ~ -25°C

5 Хладилник
- Диапазон на температурата на хладилника → 7°C ~ 1°C

6 Контейнер CoolSelect Zone : Диапазон на температурата:
Леко замразяване (-5°C)
Зона 0 (0°C)
Студено (3°C)
Бързо изстудяване (60 минути, непрекъсната работа)

1. Функции Cool (охлаждане), Zero Zone (зона нула), Soft Freeze (леко замразяване)
- Когато изберете функцията Cool (охлаждане), Zero Zone (зона нула), Soft Freeze (леко замразяване), се задават съответно температурите 3°C, 0°C и -5°C.
- Задават се чрез бутона за избор (Select) и бутона за менюто (Menu).

2. Бързо охлаждане
- Задава се чрез бутона за избор (Select) и бутона за менюто (Menu).
- Когато функцията за бързо охлаждане (Quick Cool) завърши работата си, контейнерът се връща към режим на охлаждане.

7 Опции
- Ваканция – хладилникът е изключен (работи само фризерът)
- Бързо замразяване – активирана е функцията за бързо замразяване (непрекъсната работа в продължение на 2 часа и 30 минути)
- Аларма – включва и изключва алармата, сигнализираща отворена врата

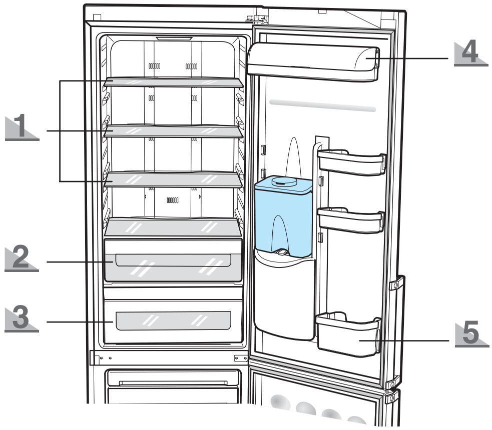
Забележка Ако трябва да замразите голямо количество храна, задайте температурата на фризера на най-ниската възможна стойност, преди да натиснете бутона за бързо замразяване.

СЪХРАНЯВАНЕ НА ХРАНА В ХЛАДИЛНИКА ИЛИ ФРИЗЕРА

Когато съхранявате храна в уреда, следвайте изложените по-долу препоръки.

- Оставяйте топлите храни и напитки да изстинат, преди да ги поставяте в уреда.
- Проверявайте храната да е добре опакована или поставена във вакуумни торбички, преди да я вкарате в уреда. Това ще предпази храната от дехидратиране, промяна на цвета или загуба на аромата, и ще помогне да запази свежестта си. Това ще предотврати също и смесването на миризмите.
- Никога не оставяйте масло или мас да влезе в контакт с пластмасовите фитинги или уплътнението на вратата, тъй като тези материали лесно стават порести.
- Никога не съхранявайте избухливи вещества в уреда. Алкохол с висок градус може да се съхранява само в изправени, здраво затворени съдове.

А. Хладилник



1 Прозрачен рафт от закалено стъкло (опция)
- Поставете храната в контейнерите за съхранение и разположете отделните неща на подходящо разстояние едно от друго.
- Самият рафт е от нечуплив, прозрачен материал, така че може да се използва безопасно.

2 Контейнери за пресни салати (опция)
- Тук може да се съхраняват зеленчуци и плодове.
- Ако се нуждаете от повече място за съхраняване на плодове и зеленчуци, възможно е да извадите контейнерите.
- Обявеният обем за съхранение в отделението за пресни храни е пресметнат при извадени контейнери.

3 Опция

Контейнер Cool Select Zone
- Помага да запази вкуса на храната и удължава периода на нейната свежест.
  Използвайте го за съхраняване на сирене, месо, пилета, риба и всякакви други храни.

Изстудяваща камера
- Идеална за съхраняване на риба, месо и колбаси.
- Температурата в тази камера е по-ниска отколкото в останалата част на хладилника. Може да се случи температурата да падне и под 0°C.
- Декларираният обем на отделението за прясна храна е пресметнат при свалена изстудяваща камера.

Забележка Не е подходяща за съхранение на марули, зеленчуци или продукти, които не издържат на студ.

4 Отделение за млечни и други продукти
- Съхранява мазни храни, като напр. Масло и сирене.
- Съхранява малки пакетирани храни, като напр. прясно мляко, кисело мляко и напитки.

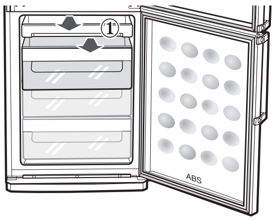
5 Кутия за бутилки
- В горната част се съхраняват малки бутилки и картонени кутии (1 литър) с бира, мляко, сок, а в долната част се съхраняват големи бутилки и кутии (1,5 литра).

B. Фризер

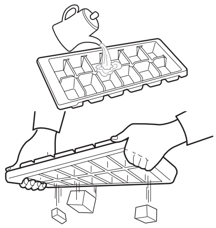
Горен контейнер на фризера
- Съхранява пакетирани замразени храни, като напр. Сладолед, бекон и пица.
- Поставете тавичката за лед в този контейнер, за да постигнете най-добро замръзване.

Среден и долен контейнери на фризера
- Съхраняват прясно месо и риба или изсушени храни, които са разфасовани на подходящи по размер парчета.
- Не съхранявайте храни, които лесно се развалят, при ниски температури, като напр. банани и пъпеши.
- Не поставяйте новите храни близо до вече замръзналите храни.
- Не оставяйте газирани напитки в отделението на фризера.

Забележка
- Вашият уред е саморазмразяващ се, което означава, че не е необходимо да го размразявате ръчно, а този процес се извършва автоматично.
- Увеличаването на температурата по време на процеса на размразяване съответства на ISO стандартите. Но ако желаете да предотвратите нежеланото покачване на температурата на замразената храна по време на саморазмразяването на уреда, опаковайте замразената храна в няколко слоя вестници.
- Уредът може да започне да работи не както се очаква (възможно е да размразява съдържанието или температурата на отделението за замразяване да стане прекалено висока), когато е оставен за продължителен период от време да работи при температура по-ниска от минималната температура на температурния диапазон, за който хладилникът е проектиран да работи.
- За да имате повече място, можете да махнете чекмеджетата, както е указано на картинката. Това не оказва влияние върху термалните и механичните характеристики. Обявеният обем от вместимост на замразена храна във фризера е калкуриран без тези чекмеджета.
- За да се възползвате от най-добрата енергийна ефективност на продукта, оставете всички рафтове, чекмеджета и кошници в оригиналните им позиции както е показано на илюстрацията на стр. (19.)
- За да изпробвате замразяването, извадете ① чекмедже.



ПРАВЕНЕ НА ЛЕД



1 **Сипете вода във формата за ледени кубчета.**
- Напълнете формата до около 80% с вода.

2 **Поставете формата за ледени кубчета в гарния контейнер на фризера.**

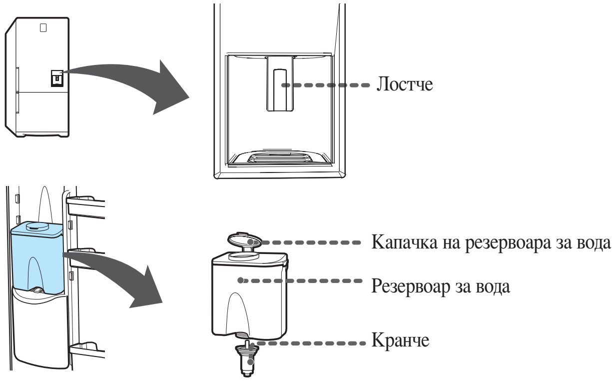
3 **За да извадите ледените кубчета.**
- Усучете леко формата за ледени кубчета.

Внимание
Опасност от експлозия
- Най-студените части на хладилника са задният панел и най-ниският рафт. Това е най-доброто място за съхранение на деликатни храни.
- Стъклени бутилки, съдържащи течности, които могат да замръзнат, не трябва никога да се поставят във фризера, тъй като стъклото може да експлодира, когато съдържанието му замръзне.

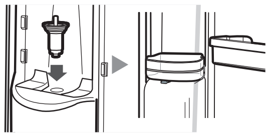
Забележка
Бързо правене на лед
За да направите бързо голямо количество лед, натиснете бутона, “Super Freeze” за да изберете функцията за бързо замръзване.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЕНЕРАТОРА ЗА СТУДЕНА ВОДА (ОПЦИЯ)

С генератора за студена вода можете лесно да получите ледено студена вода, без да отваряте вратата на хладилника Освен това, можете да икономисвате електроенергия с повече от 30%, когато намалите броя на отварянията на хладилника.



КОГАТО ГЕНЕРАТОРЪТ ЗА СТУДЕНА ВОДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА, СЕ ПРЕПОРЪЧВА СЛЕДНОТО



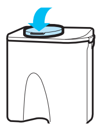
1. **Поставете кранчето стабилно в отвора.**
   • Вратата няма да се затваря автоматично, когато кранчето е извадено за дълго време, тъй като ще има изтичане на студен въздух.

2. **Поставете бутилка на мястото на резервоара за вода.**
   • Може да се използват бутилки от 1,5 л.

ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

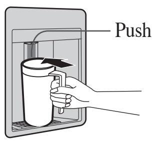


1. **Отворете резервоара за вода, като махнете кръглата капачка, и го напълнете с питейна вода.**
   • Напълнете резервоара догоре (малко над 4,2 л).



2. **Сложете обратно кръглата капачка, като я натиснете надолу, докато се фиксира.**

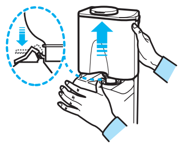
3. **Поставете чаша върху тавата на генератора и натиснете лостчето “PUSH”.**



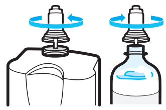
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЕНЕРАТОРА ЗА СТУДЕНА ВОДА (ОПЦИЯ)

ПОСТАВЯНЕ НА ОБИКНОВЕНА БУТИЛКА

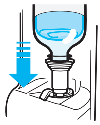
1 **Натиснете фиксиращото лостче, повдигнете резервоара за вода нагоре и го извадете.**



2 **Извадете кранчето от резервоара, поставете го на бутилка минерална вода и го завийте.**



3 **Обърнете кранчето надолу и го поставете в отвора.**



Забележка

- Може се чуе бълбукане, когато влиза въздух в резервоара за вода от бутилката с минерална вода (или с други напитки).
- В зависимост от размера си, някои бутилки за минерална вода може да не са подходящи за приспособлението за наливане.
- Ако не излиза достатъчно вода, когато натиснете лостчето, натиснете го отново.
- Не използвайте газирани напитки, като напр. Кока-кола, сайдер или газирана вода. Когато натиснете лостчето, напитката може да бликне с голяма скорост поради налягането на въглерода, който се натрупва в горната част на бутилката с напитката.
- За поддържане на по-добра хигиена, не се препоръчва използването на напитки с високо съдържание на захар, като напр. Сокове.
- Можете да използвате бутилирана минерална вода или преварена вода от чешмата, стига да не съдържа никакви частици.

ПОЧЕСТВАНЕ НА ГЕНЕРАТОРА ЗА СТУДЕНА

Тавичка на генератора

1 Извадете тавичката, използвайки дръжката й.

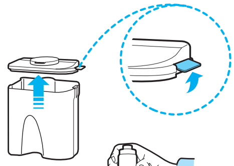
2 Изпразнете водата от тавичката на генератора, след което я почистете, използвайки топла вода и препарат.

Отвор за свързване

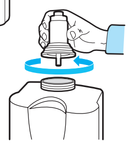
Избършете отвора за свързване и околната повърхност с чист влажен парцал.

ПОЧЕСТВАНЕ НА ГЕНЕРАТОРА ЗА СТУДЕНА

Резервоар за вода/Кранче



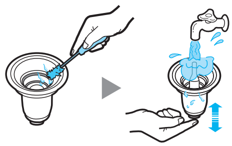
1 **Изтеглете нагоре и разтворете скобите от двете страни на голямата капачка.**



2 **Отвийте кранчето, като го завъртите по посока на стрелката, и го махнете.**



3 **Почистете голямата капачка и резервоара за вода с топла вода и препарат.**
- Хванете капачката и я издърпайте нагоре, за да я махнете. Почистете капачката и прикрепения към нея филтър с мека четка.



4 **След като почистите кранчето с мека четка, натиснете лостчето и го изплакнете с течаща вода.**

Внимание

- Почиствайте често резервоара, ако се използва за чай или подобни напитки. Използвайте само прецеден чай. За по-добра хигиена не се препоръчва използване на напитки с високо съдържание на захар (сок, безалкохолни).
- Наслагванията може да се почистят, като резервоарът се избърше с кърпа, натопена в оцет или солена вода.
- Уверете се, че гуменото уплътнение на кранчето не е паднало или не е повредено. В противен слу-чай то може да пропуска.

СМЯНА НА ВЪТРЕШНАТА ЛАМПА(ОПЦИЯ)

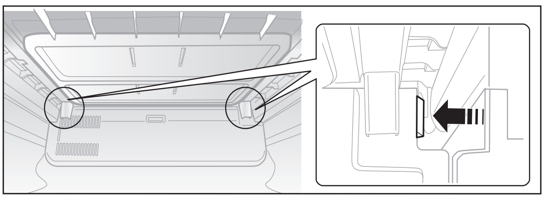
Забележка

Що се отнася до светодиодната лампа, обърнете се към сервизен техник, за да я замени.

ИЗВАЖДАНЕ НА ВЪТРЕШНИТЕ ЧАСТИ

Чекмеджета

Натиснете заключващото устройство в задната лява и дясна част на капака на чекмеджето и издърпайте капака на чекмеджето, за да го извадите.
(Предлага се само при някои модели)



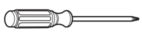
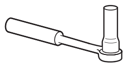
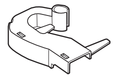
ОБРЪЩАНЕ НА ПОСОКАТА НА ОТВАРЛЯНЕ НА ВРАТИТЕ

- Внимателно и изцяло прочетете тези инструкции

Внимание

• Преди да пристъпите към обръщане на вратата, убедете се, че захранващият кабел на хладилника е изваден от контакта на стената. трябва също да извадите и съдържанието и аксесоарите от вратата, като напр. кутиите по нея. Внимавайте да не изпуснете вратата по време на разглобяването и сглобяването.

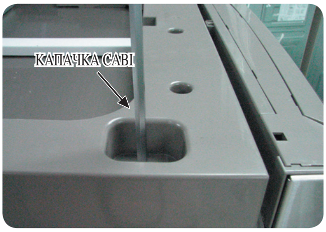
1. Пипайте внимателно частите, за да избегнете нараняването на боята.
2. Поставяйте всички винтове до частите, с които се използват, за да не ги объркате после при поставянето.
3. Осигурете недраскаща повърхност за поставяне на вратите, (напр. старо одеало).
4. По време на обръщането на вратите, хладилникът не трябва де се цапа с масло.
5. Препоръчваме ви да използвате инструментите описани по-долу. Възможност за употреба на подобен размер глух и обикновен гаечен ключ)

Не е предоставен					Допълнителна част
					
Отвертка Phillips (+)	Плоска отвертка (-)	10 mm глух гаечен ключ (за болтове)	11 mm гаечен ключ (за осите на пантите)	Имбусен ключ (3/16 цола) (за средната панта)	Телена панта на капака L-образна (в горния капак)

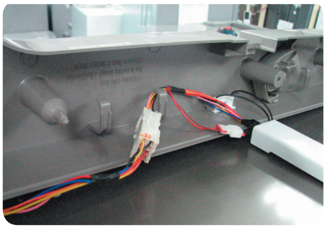
- ДЕМОНТАЖ НА ВРАТАТА НА ХЛАДИЛНИКА

Тези инструкции се отнасят за различни модели. Характеристиките на вашия уред могат да се различават малко от тези, които са описани тук.

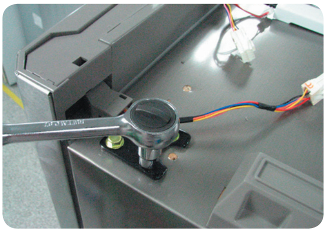
1. Демонтирайте КАПАЧКАТА CABI, след като отвинтите 2-та винта.



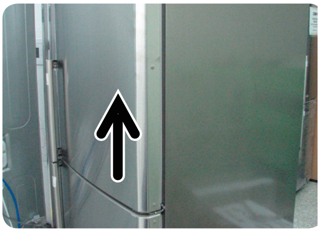
2. Откачете електрическите проводници вътре в КАПАЧКАТА CABI.



3. Отвинтете 3-те болта от горната част на хладилника с 10 mm глух гаечен ключ. Уверете се, че вратата е плътно затворена.



4. Демонтирайте вратата на хладилника, като я повдигнете нагоре. Внимавайте да не изпуснете и надраскате лицевата част на вратата на хладилника.



5. Демонтирайте КАПАКА НА ПРОВОДНИКА НА ВРАТАТА в горната част на вратата ва хладилника с плоска отвертка, като я вкарате в показаното положение(Δ).

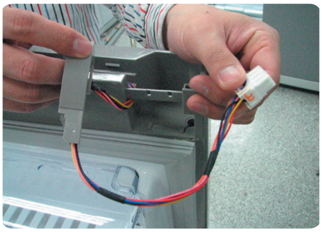


6. Освободете ДЯСНАТА ПАНТА НА КАПАКА НА ПРОВОДНИКА от ВЪЗЕЛА НА ГОРНАТА ПАНТА, както е показано. Извадете електрическия проводник от ДЯСНАТА ПАНТА НА КАПАКА НА ПРОВОДНИКА.



ОБРЪЩАНЕ НА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ

7. Променете посоката на електрическия проводник, както е показано по-долу. Извадете ЛЯВАТА ПАНТА НА КАПАКА НА ПРОВОДНИКА от долната част на КАПАЧКАТА CABI и я свържете отново с електрическия проводник.



8. С 11 mm ключ отделете ОСТА НА ПАНТАТА и след това завъртете ПАНТАТА и поставете отново ОСТА НА ПАНТАТА.

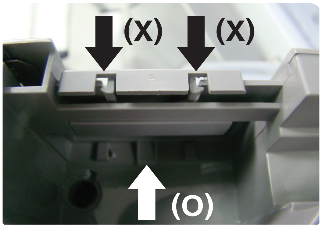




9-1. След като свържете отново ПРОВОДНИКА НА КАПАКА НА ЛЯВАТА ПАНТА и КОМПЛЕКТА НА ГОРНАТА ПАНТА, сменете мястото на УПЛЪТНИТЕЛНИЯ ПРЪСТЕН ЗА ПРОВОДНИКА НА ПАНТАТА и КАПАКА НА ДИСТАНЦИОННИЯ ЕЛЕМЕНТ НА ВРАТАТА.



9-2. Когато демонтирате КАПАКА НА ДИСТАНЦИОННИЯ ЕЛЕМЕНТ, не натискайте двете странични кукички, а кукичката от долната страна, както е показано.



10. Променете положението на ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА ВРАТАТА и на ВТУЛКАТА НА ПАНТАТА, както е показано.

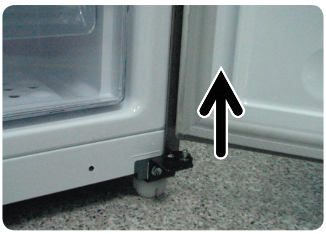


- ДЕМОНТИРАНЕ НА ВРАТАТА НА ФРИЗЕРА

11. Отвинтете 2-та болта и винта за да демонтирате ВЪЗЕЛА НА СРЕДНАТА ПАНТА.



12. Демонтирайте вратата на фризера, като я повдигнете нагоре. Внимавайте да не изпуснете и надраскате вратата на фризера.



13. Демонтирайте КАПАЧКАТА НА ПРЕДНИЯ КРАК като отвинтите 2-та винта.



14. Демонтирайте ВЪЗЕЛА НА ДОЛНАТА ПАНТА както е показано и поставете АВТОМАТИЧНИЯ ВОДАЧ с горната част надолу, променете положението на ОСТА.







Забележка При монтажа затегнете винта за да не се поражда непредсказуем шум.

ОБРЪЩАНЕ НА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ

- ПРОМЯНА НА ПОЛОЖЕНИЕТО НА ДРЪЖКАТА (ХЛАДИЛНИК/ФРИЗЕР)

15. Отвинтете ВИНТОВАТА КАПАЧКА НА РЪКОХВАТКАТА с плоска отвертка и демонтирайте ДРЪЖКИТЕ.





16. Променете положението на КАПАЧКИТЕ НА ОТВОРИТЕ НА ВРАТАТА като ги изтеглите навън или избутате навътре.

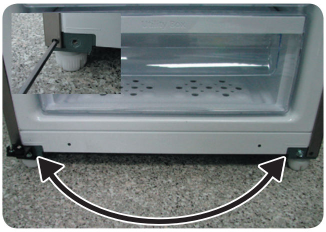


17. Монтирайте отново ДРЪЖКИТЕ от другата страна на вратите в обратен ред.

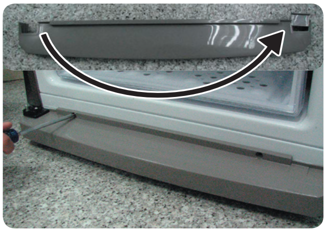


- МОНТАЖ НА ВРАТАТА НА ФРИЗЕРА

18. Променете положенията на болта и на възела на ДОЛНАТА ПАНТА след като направите отвор с отвертка Phillips Лява долна страна на уреда.



19. След промяна на положението на КАПАЧКАТА НА ОТВОРА НА ДОЛНАТА ПАНТА, монтирайте отново КАПАЧКАТА НА ПРЕДНИЯ КРАК.



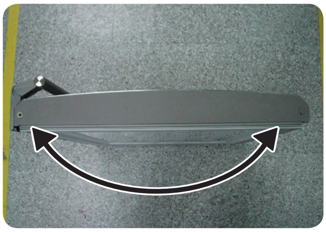
20. Променете положението на КАПАЧКАТА НА ОТВОРА НА СРЕДНАТА ПАНТА и винта.



21. Променете положението на ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА ВРАТАТА и на ВТУЛКАТА НА ПАНТАТА, както е показано.



22. Променете положението на ВТУЛКАТА НА ПАНТАТА и на ОТВОРА НА КАПАЧКАТА НА ПАНТАТА.



23. Внимателно поставете отново вратата на фризера и монтирайте СРЕДНАТА ПАНТА с 2-та болта и винта.



- МОНТАЖ НА ВРАТАТА НА ХЛАДИЛНИКА

24. Внимателно поставете отново вратата на хладилника.



25. Осигурете ВЪЗЕЛА НА ГОРНАТА ПАНТА с 3 болта, както е показано. Уверете се, че вратата на хладилника е плътно затворена.

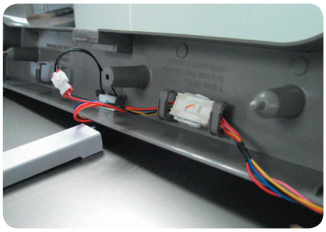


ОБРЪЩАНЕ НА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ

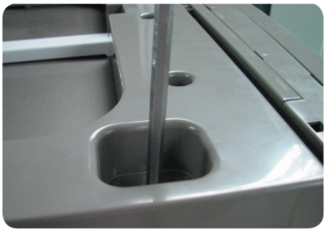
26. Променете положението на КАПАЧКАТА НА ОТВОРА НА ГОРНАТА ПАНТА.



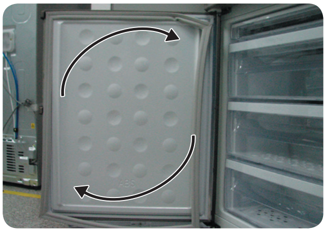
27. Свържете отново електрическите проводници и разположете отново проводниците в КАПАЧКАТА CABI, както е показано по-долу.



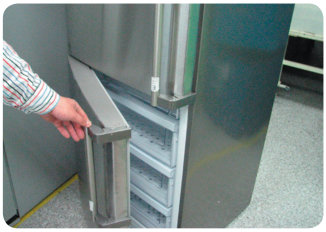
28. Монтирайте отново КАПАЧКАТА CABI след като осигурите разположението на проводниците.



29. Снемете гарнитурите на хладилника и фризера и ги поставете след като ги завъртите на 180˚. (Уверете се, че гарнитурите на вратите са правилно поставени. Ако не са, може да възникне шум или да се образува конденз, който да повлияе на работата на уреда.)



30. Уверете се, че вратите работят правилно.



ПРОБЛЕМИ И ТЯХНОТО ОТСТРАНЯВАНЕ

Уредът не работи въобще или температурата е твърде висока

- Проверете дали щепселът е включен.
- Правилно ли са настроени терморегулаторите на предния панел?
- Има ли пряка слънчева светлина върху уреда или други нагряващи източници наблизо?
- Прекалено близо ли е гърбът на уреда до стената?

Храната в хладилника е замръзнала

- Настроени ли са терморегулаторите на предния панел на най-ниска температура?
- Прекалено ниска ли е температурата на околната среда?
- Поставили ли сте храна с високо съдържание на вода в хладилника?

Има необичайни шумове

- Проверете дали уредът е поставен на стабилен и равен под.
- Прекалено близо ли е гърбът на уреда до стената?
- Има ли чужди предмети, попаднали зад и под уреда?
- Дали шумът идва от компресора на уреда?
- Тиктакащ звук може да се чуе от вътрешността на уреда, това е нормално. Този звук се чува, когато различните аксесоари се свиват и разширяват.

Предните ъгли и страни на уреда са топли и започва да се появява кондензация

- Термоизолирани тръби са монтирани в предните ъгли на уреда, за да се предотврати образуването на конденз. Когато околната температура се увеличава, предотвратяването на кондензацията не винаги е ефикасно. Обаче това е нормална.
- При много влажно време може да се формира конденз и по външните страни на уреда, когато влагата от въздуха влезе в контакт със студената им повърхност.

ПРОБЛЕМИ И ТЯХНОТО ОТСТРАНЯВАНЕ

Чува се звук като от мехурчета в течност

- Това е хладилният агент, който изстудява вътрешността на уреда.

Има лош мирис вътре в уреда

- Не сте запечатали храната.
- Съхранявайте храните запечатани и почиствайте налепите.

Има слой от скреж по стените на уреда

- Вентилационният отвор в уреда запушен ли е?
- Сместете храната така, че да се подобри вентилацията.
- Вратата напълно затворена ли е?

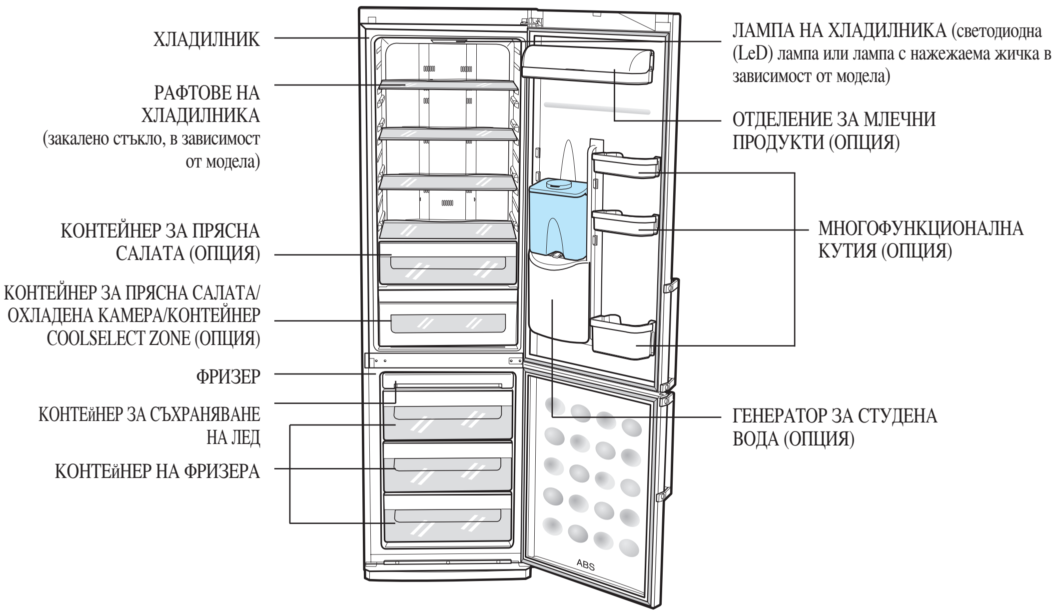
Образува се кондензация по вътрешните стени и около зеленчуцита

- Храна с високо съдържание на вода е сложена непокрита или вратата е била оставена отворена за дълго време.
- Поставяйте храната покрита или в запечатани контейнери.

Съвети **Съвети за пестене на електроенергия**

- Поставете уреда в прохладна и суха стая с добра вентилация, уверете се, че той не е изложен на директна слънчева светлина и не е близо до източници на топлина (напр. радиатор).
- Никога не блокирайте с други предмети вентилационните отвори и решетките на уреда.
- Оставяйте топлите храни и напитки да изстинат, преди да го поставяте в уреда.
- Поставяйте замразена храна в хладилника, за да се размрази.
  Тогава можете да използвате ниските температури на замразените продукти, за да охлаждате храната в хладилника.
- Не дръжте вратата на уреда отворена прекалено дълго, когато слагате или вадите храна.
  Колкото за по-кратко отваряте вратата, толкова по-малко лед ще се образува във фризера.

ОБЩ ИЗГЛЕД НА ХЛАДИЛНИКА/ФРИЗЕРА



Ограничения за околната температура в помещението

Този хладилник е предназначен за работа при околна температура, която се определя от неговия температурен клас, указан върху табелката с номинални стойности.

Клас	Символ	Диапазон на околната температура (°C)
Разширен клас за умерен климат	SN	от +10 до +32
Клас за умерен климат	N	от +16 до +32
Клас за субтропичен климат	ST	от +16 до +38
Клас за тропичен климат	T	от +16 до +43

Вътрешните температури може да се влияят от фактори, като местоположението на хладилника, околната температура и честотата на отваряне на вратата. Регулирайте температурата според потребностите, за да компенсирате тези фактори.

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот.Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

С цел насърчаване на рециклирането, това ръководство за потребителя е отпечатано на рециклирана хартия.

SRPSKI

SAMSUNG

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

KARAKTERISTIKE

Registrujte svoj uređaj na adresi www.samsung.com/register

Samostojeći frižider

MERE BEZBEDNOSTI

VAŽNE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE.
PROČITAJTE SVA UPUTSTVA PRE UPOTREBE.

UPOZORENJE

- Ovaj uređaj koristite isključivo za ono za šta je namenjen, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu. Snažno preporučujemo da svako servisiranje vrši kvalifikovano lice.

Napomena

Ovo uputstvo za upotrebu pokriva nekoliko modela. Karakteristike vašeg uređaja se mogu donekle razlikovati od onih koje su opisane u ovom uputstvu.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Pri upotrebi električnih uređaja moraju se pratiti osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće:

SIMBOLI OPREZA/UPOZORENJA

UPOZORENJE	Označava da postoji opasnost od smrti ili teških povreda.
OPREZ	Označava da postoji opasnost od povreda ili materijalne štete.

OSTALI KORIŠĆENI SIMBOLI

	Predstavlja nešto što se NE SME raditi.
	Predstavlja nešto što se NE SME rastavljati.
	Predstavlja nešto što se NE SME dirati.
	Predstavlja nešto što se mora pratiti.
	Označava da morate isključiti utikač iz strujne utičnice.
	Označava da je neophodno uzemljenje da bi se sprečio strujni udar.

- Ovaj frižider se pre upotrebe mora pravilno instalirati i postaviti u skladu sa uputstvima za instaliranje.

Ne instalirajte ovaj frižider na vlažno mesto ili na mesto gde može doći u dodir s vodom.

- Oštećenje izolacija električnih delova može izazvati strujni udar ili požar.

- Ne dozvolite deci da se penju, stoje ili vise na policama ili vratima frižidera. Mogu oštetiti frižider i teško se povrediti.

Uređaj nije namenjen za to da ga koriste deca ili fizički slaba lica bez nadzora. Deca moraju biti pod nadzorom da se ne bi igrala sa uređajem.

Ako frižider neće biti korišćen tokom odmora ili u dužem vremenskom periodu, ispraznite ga i izvucite utikač iz strujne utičnice.

- Najveći broj privremenih nestanaka struje neće uticati na temperaturu u frižideru tokom jednog do dva sata.
  Međutim, morate smanjiti broj otvaranja vrata dok nema struje. Ako nestanak struje potraje duže od 24 sata, izvadite sve zamrznute namirnice.

- Obezbedite dovoljno mesta za postavljanje frižidera na ravnu površinu.

Ne rastavljajte i ne opravljajte frižider sami. Na taj način možete izazvati požar, kvarove i/ili povrede.

Uređaj se mora namestiti tako da nakon postavljanja utikač bude dostupan.

Ne izlažite ovaj frižider direktnom suncu niti toploti štednjaka, grejalica i drugih uređaja. Ako osetite miris lekova ili dima, odmah izvucite utikač kontaktirajte servisni centar kompanije Samsung Electronics. Kao rashladni fluid koristi se sredstvo R600a ili R134a. Pogledajte na nalepnici na kompresoru sa zadnje strane uređaja i na natpisnoj pločici unutar frižidera koji se rashladni fluid koristi za vaš frižider.

Ovaj uređaj sadrži malu količinu izobutana (R600a), ekološkog prirodnog gasa koji je, međutim, lako zapaljiv. Pri transportu i instaliranju uređaja mora se voditi računa o tome da se nijedan deo rashladnog kola ne ošteti. Rashladni fluid koji curi iz cevi može se zapaliti ili vam povrediti oči.

Ako otkrijete curenje, izbegavajte korišćenje otvorenog plamena ili potencijalnih izvora paljenja i nekoliko minuta provetravajte prostoriju u kojoj se nalazi uređaj.

- Da biste sprečili stvaranje mešavine zapaljivog gasa i vazduha u slučaju curenja rashladnog fluida, prostorija u kojoj se nalazi uređaj mora imati veličinu koja zavisi od korišćene količine rashladnog fluida. Prostorija mora imati 1 m3 za svakih 8g rashladnog fluida R600a u uređaju. Količina rashladnog fluida data je na natpisnoj pločici unutar uređaja.
- Nikad ne uključujte uređaj ako postoje bilo kakvi znaci oštećenja. Ako niste sigurni, obratite se distributeru.

MERE BEZBEDNOSTI

PRAVILNO UKLANJANJE FRIŽIDERA Pre nego što bacite svoj stari frižider ili zamrzivač

- Pri uklanjanju ovog ili nekog drugog frižidera skinite gumene zaptivke i brave sa vrata da mala deca i životinje ne bi mogla da ostanu zarobljena unutra.
- Ostavite police na svojim mestima da deca ne bi mogla lako da se uvuku.
- Ako ovaj uređaj koristi zapaljivi gas (rashladni fluid R600a), obratite se lokalnoj upravi radi bezbednog uklanjanja ovog uređaja.
- Ciklopentan se koristi kao gas za produvavanje.
  Ovi gasovi u izolacionom materijalu zahtevaju specijalan postupak uklanjanja.
  Uklonite materijal za pakovanje ovog uređaja na ekološki prihvatljiv način.
  Obratite se lokalnoj upravi radi ekološki bezbednog uklanjanja ovog uređaja.
  Ovaj proizvod sadrži zapaljivi gas za produvavanje.
- Uklonite materijal za pakovanje ovog uređaja na ekološki prihvatljiv način.

OPREZ

- Rashladni fluid korišćen u frižideru-zamrzivaču i gasovi u izolacionom materijalu zahtevaju specijalan postupak uklanjanja. Uverite se da nijedna od cevi sa zadnje strane uređaja nije oštećena pre uklanjanja.

UPOZORENJE

KAKO PRIKLJUČITI STRUJU

- Frižider mora uvek biti priključen u svoju sopstvenu strujnu utičnicu čiji napon odgovara onome na natpisnoj pločici.
  Na taj način se ostvaruje najbolji radni učinak i sprečava preopterećivanje kućnih elektroinstalacija; u suprotnom postoji opasnost od požara usled pregrevanja žica.
- Nikad ne isključujte frižider povlačenjem kabla.
  Uvek dobro uhvatite utikač i izvucite ga ravno iz utičnice.
- Vodite računa da se utikač ne nagnječi ili ošteti zadnjom stranom frižidera.
  Ne savijajte previše kabl za napajanje i ne stavljajte teške predmete na njega.
  Ako se kabl za napajanje izliže ili ošteti, odmah ga opravite ili zamenite kod proizvođača ili servisne službe. Ne koristite kabl duž koga ili na čijem kraju se vide naprsline ili abrazivna oštećenja.
  Ako se kabl za napajanje ošteti, odmah ga zamenite kod proizvođača ili servisne službe.
- Pri pomeranju frižidera ne vucite ga preko kabla za napajanje jer ga time možete oštetiti.
- Ne uključujte kabl za napajanje mokrim rukama.
- Isključite frižider iz struje pre čišćenja i opravljanja.
  Ne čistite utikač mokrom ili vlažnom krpom.
  Uklonite sve strane materije i prašinu sa klinova utikača.
  - U suprotnom postoji opasnost od požara.

    Ako frižider isključite iz struje, treba da sačekate bar pet minuta pre nego što ga ponovo uključite.
- Ako je zidna utičnica olabavljena, ne stavljajte utikač u nju.

  Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

CE Obaveštenje

Ovaj proizvod je usaglašen sa Direktivom o niskom naponu (2006/95/EC),
Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2004/108/EC) i Direktivom o energetskoj efikasnosti (96/57/EC) Evropske Unije.

MERE BEZBEDNOSTI

ČUVANJE I RASPOREĐIVANJE NAMIRNICAA

Nemojte prepuniti frižider namirnicama.
- Kada otvorite vrata neki predmet može ispasti i povrediti vas ili napraviti štetu.

Ne stavljajte boce ili staklene posude u zamrzivač.
- Kada se sadržaj zamrzne staklo može pući i dovesti do povreda.
- Boce treba držati u frižideru jednu uz drugu da ne bi poispadale.

Ne ispuštajte zapaljive gasove u blizini frižidera.
- Postoji opasnost od eksplozije ili požara.

Ne prskajte vodu direktno u unutrašnjost ili na spoljne površine frižidera.
- Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Ne dodirujte unutrašnje zidove zamrzivača ili proizvode u njemu mokrim rukama.
- Tako mogu nastati promrzline.

Ne stavljajte isparljive ili zapaljive supstance u frižider.
- čuvanje benzina, razređivača, alkohola, etra, propana i sl. može dovesti do eksplozije.

Ne zamrzavajte ponovo smrznute namirnice koje su se potpuno otkravile.
U frižider ne stavljajte farmaceutske proizvode, naučne materijale niti termički osetljive proizvode.
- Proizvodi koji zahtevaju strogu kontrolu temperature se ne smeju čuvati u frižideru.

U frižider ne stavljajte sud pun vode.
- Ako se prospe, postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Ovaj proizvod je namenjen isključivo za čuvanje namirnica u domaćinstvu.

ČIŠĆENJE

Ne zavlačite ruke u prostor ispod uređaja.
- Oštre ivice vas mogu povrediti.

Nikad ne uvlačite prste ili neke druge predmete u otvor aparata za vodu. To može dovesti do povreda ili materijalne štete.

INSTALIRANJE

Ne stavljajte predmete na gornju površinu uređaja.
- Kada otvorite ili zatvorite vrata neki predmet može pasti i povrediti vas ili napraviti štetu.

UZEMLJENJE

Frižider mora biti uzemljen.
- Morate uzemljiti frižider da biste sprečili neželjeno odvođenje struje i strujne udare nastale usled curenja struje iz frižidera.

Za uzemljavanje uređaja nikad ne koristite cevi za gas, telefonske kablove ili neke druge potencijalne gromovode.
- Nepravilna upotreba voda uzemljenja može dovesti do strujnog udara.

UPOZORENJE

- Održavajte ventilacione otvore na kućištu uređaja ili ugradnog elementa nezačepljenim.
- Ne koristite mehaničke uređaje niti bilo koji drugi način da ubrzate proces odmrzavanja van onoga što je preporučio proizvođač.
- Ne oštećujte rashladno kolo.
- Ne stavljajte i ne koristite električne uređaje unutar frižidera-zamrzivača, sem ako ih preporučuje proizvođač.

Pre pokretanja uređaja detaljno proučite ovo uputstvo i čuvajte ga za buduće potrebe.

- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe koja odgovara za njihovu bezbednost i daje im uputstva za upotrebu uređaja.
- Decu bi trebalo nadgledati da se ne bi igrala sa uređajem.

INSTALIRANJE FRIŽIDERA-ZAMRZIVAČA

1 **Obezbedite dovoljno prostora i postavite frižider-zamrzivač na čvrstu horizontalnu podlogu.**
- Ako uređaj nije nivelisan može doći do nastanka neobičnih zvukova i lošeg hlađenja.
- Sačekajte bar jedan sat pre nego što uključite uređaj u struju.

2 **Očistite frižider-zamrzivač.**
- Obrišite i očistite uređaj unutra i spolja vlažnom krpom.

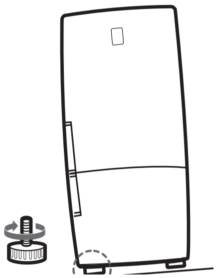
3 **Uključite frižider-zamrzivač u zidnu utičnicu koja se koristi samo za ovaj uređaj.**
- Ovaj uređaj se mora pravilno uzemljiti.

4 **Stavite namirnice u frižider-zamrzivač.**
- Preporučuje se da pustite uređaj da hladi 2-3 sata pre nego što stavite namirnice u njega.

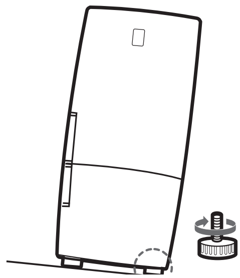
NIVELISANJE

Ako je prednji deo uređaja malčice viši od zadnjeg, vrata se mogu lakše otvarati i zatvarati.

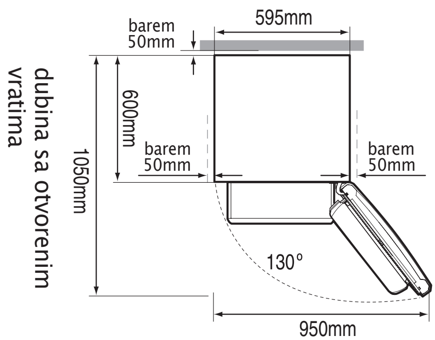
1 **Uređaj je nagnut ulevo.**
Okrećite levu nožicu za podešavanje u smeru strelice pomoću ravnog odvijača sve dok uređaj ne bude potpuno uspravan.



2 **Uređaj je nagnut udesno.**
Okrećite desnu nožicu za podešavanje u smeru strelice pomoću ravnog odvijača sve dok uređaj ne bude potpuno uspravan.



3 **Ostavite dovoljno prostora da možete otvarati fioke.**
Fioke se u ovom položaju mogu lako otvarati.



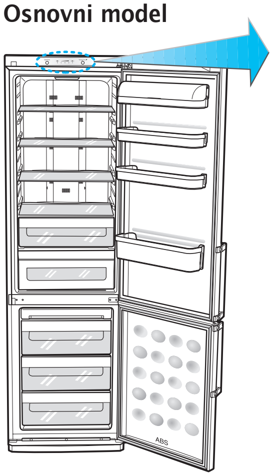
PRIPREMANJE FRIŽIDERA-ZAMRZIVAČA

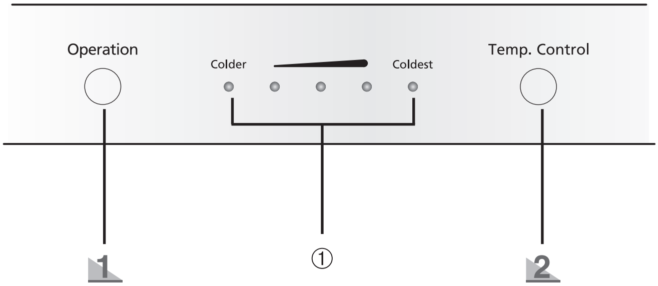
Da biste pripremili uređaj za upotrebu i proverili da li radi ispravno, preduzmite sledeće korake.

1. Postavite sve fioke i odeljke izvađene za potrebe transporta na svoja mesta.
2. Očistite frižider-zamrzivač i pribor da biste uklonili svu prašinu koja se nakupila tokom pakovanja i transporta.
3. Unutrašnje svetlo uređaja će se uključiti kada se otvore vrata.
4. Podesite regulator temperature na najhladniju vrednost i pustite ga da radi jedan sat. Zamrzivač će se delimično smrznuti a motor će raditi ravnomerno uz mek zvuk.
5. Frižider-zamrzivač je pogonjen kompresorom koji se povremeno uključuje da bi održao unutrašnju temperaturu. Kad je kompresor nov, on zahteva razrađivanje koje može trajati do pet minuta. Tokom tog perioda on može biti malo bučniji. To je normalno i ne predstavlja grešku. Namirnice ubacite kada temperatura frižidera bude dovoljno niska. Proći će nekoliko sati dok frižider ne dostigne odgovarajuću temperaturu.
6. Ako uređaj ne radi kako treba, proverite dovod napajanja. Ako problem ne prestaje, kontaktirajte distributera.

KORIŠĆENJE KONTROLNIH FUNKCIJA

A. Osnovni model



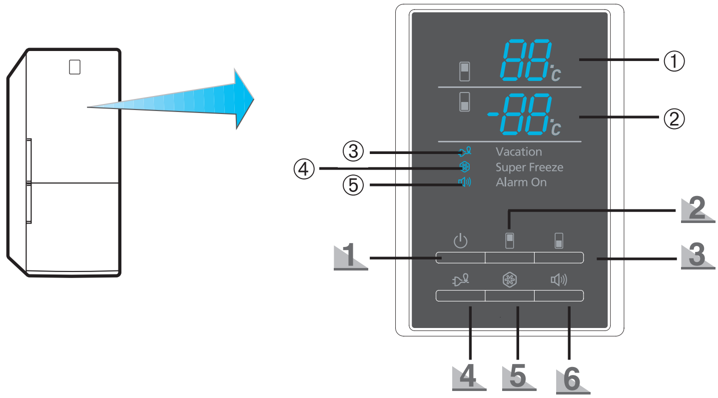


1. **Dugme "Operation" (rad)**
   - Ako želite da isključite uređaj, pritisnite i držite dugme 3sekunde.

   Napomena: Ne rastavljajte frižider dok je uključen.
   - To može dovesti do stujnog udara ili druge štete.

2. **Dugme "Temp. Control" (regulacija temperature)**
   - Pritisnite dugme "Temp. Control" (regulacija temperature) da biste regulisali temperaturu frižidera.
   - Na početku je izabrana srednja vrednost temperature.
   - Postoji pet vrednosti za temperaturu, predstavljene sa pet indikatorskih lampica(①). Kada su sve lampice upaljene temperatura je najniža.
   - Pritisnite dugme "Temp. Control" (regulacija temperature) jednom ili dvaput dok ne podesite željenu temperaturu.
   - Temperatura zamrzivača će biti podešena automatski u skladu sa temperaturom frižidera.
   - Ako treba da zamrznete veću količinu hrane, postavite temperaturu zamrzivača na najnižu temperaturu bar 24 časa ranije.

B. Model sa digitalnim displejem



1 Dugme "Operation" (rad)

- Ako želite da isključite uređaj, pritisnite i držite dugme 3 sekunde.

Napomena

Ne rastavljajte frižider dok je uključen.
- To može dovesti do stujnog udara ili druge štete.

2 Dugme "REF.TEMP" (temperatura frižidera)

- Da biste promenili temperaturu frižidera:
  - Pritisnite dugme "REF.TEMP" (temperatura frižidera). Prikazuje se trenutna vrednost temperature (①).
  - Pritisnite dugme "REF.TEMP" (temperatura frižidera) jednom ili više puta dok ne podesite željenu temperaturu (①).
  - Kada završite podešavanje temperature frižidera, indikator temperature frižidera (①) αtrepće 5 puta i vraća se na podešavanje temperature zamrzivača.
- Temperatura se menja sekvencijalno. Nakon +7°C, vrednost se vraća na +1°C.
- Temperaturni opseg frižidera: +1°C do +7°C.

3 Dugme "FRE.TEMP" (temperatura zamrzivača)

- Kod normalnog modela prikazana temperatura (②) je vrednost temperature zamrzivača.
- Da biste promenili temperaturu zamrzivača:
  - Pritisnite dugme "FRE.TEMP" (temperatura zamrzivača). Prikazuje se trenutna vrednost temperature (②).
  - Pritisnite dugme "FRE.TEMP" (temperatura zamrzivača) jednom ili više puta dok ne podesite željenu temperaturu (②).
- Temperatura se menja sekvencijalno. Nakon -25°C, vrednost se vraća na -14°C.
- Temperaturni opseg zamrzivača: -14°C do -25°C.

KORIŠĆENJE KONTROLNIH FUNKCIJA

4 Dugme "Vacation" (odmor)

- Ako idete na duži odmor ili poslovno putovanje ili ne želite da koristite frižider, pritisnite dugme "Vacation" (odmor).
- Frižider se isključuje ali zamrzivač ostaje uključen.
- Indikator "Vacation" (odmor) (③) ostaje uključen dok funkcija odmora radi.

Oprez

– Morate isprazniti frižider pre nego što pritisnete dugme "Vacation" (odmor) (③).
– Nema potrebe za isključivanjem frižidera iz struje ako ćete biti odsutni manje od tri nedelje. Ako ćete biti odsutni tri nedelje ili više izvadite sve namirnice, isključite frižider iz struje i očistite ga, isperite i osušite.

5 Dugme "Super Freeze" (superzamrzavanje)

- Uključite i isključite funkciju brzog zamrzavanja.
- Koristite kada želite brzo da zamrznete namirnice.
- Indikator "Super Freeze" (superzamrzavanje) (④) ostaje uključen dok funkcija brzog zamrzavanja radi.
- Kada je ova funkcija izabrana, frižider ostaje uključen i stvara veoma nisku temperaturu u zamrzivaču.
- Funkcija superzamrzavanja se isključuje automatski. Kada se završi proces brzog zamrzavanja, indikator superzamrzavanja (④) se isključuje i zamrzivač se vraća na ranije podešenu temperaturu.
- Za isključivanje funkcije superzamrzavanja pritisnite dugme još jednom.

Napomena

Ako želite da zamrznete veliku količinu namirnica, podesite temperaturu zamrzivača na najnižu temperaturu pre nego što uključite funkciju superzamrzavanja.

6 Dugme "Alarm On" (alarm uključen)

- Kada pritisnete dugme "Alarm On" (⑤), alarm se uključuje i prikazuje. Alarm se uključuje određeno vreme nakon što se otvore vrata frižidera.
- Ako želite da isključite alarm kada je uključena funkcija alarmiranja, pritisnite dugme još jednom da ga prekinete.

Napomena

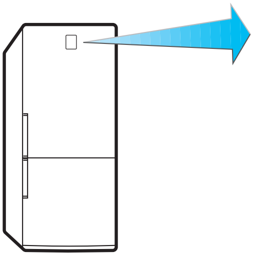
Vrata zamrzivača nemaju funkciju alarmiranja kojom bi se označilo da li su vrata otvorena ili zatvorena.

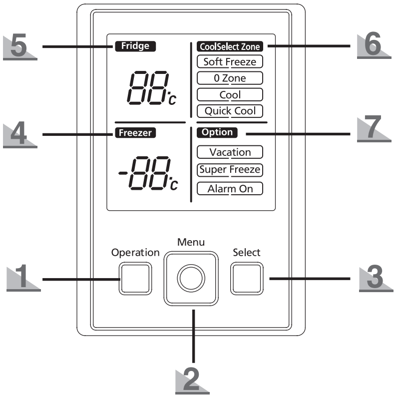
Napomena

Ako je već odabrana funkcija superzamrzavanja ili odmora i ako pritisnete neko od preostalih dugmadi, trenutni režim rada se prekida i bira se režim koji odgovara pritisnutom dugmetu.

KORIŠĆENJE KONTROLNIH FUNKCIJA

C. Model sa LCD displejem





1 **Dugme "Operation" (rad)**
- Glavni prekidač.

Napomena: Ne rastavljajte frižider dok je uključen.
– To može dovesti do strujnog udara ili druge štete.

2 **Dugme "Menu" (meni)**
- Prikazuje podfunkcije glavnog menija (Freezer/Fridge/Coolselect Zone/Option – zamrzivač/ frižider/Coolselect Zone/opcije) i opcije na takav način da se njihovo biranje vrši u smeru kazaljke na satu.

3 **Dugme "Select" (izbor)**
- Bira detalje zone izabrane pomoću dugmeta "Menu" (meni).

4 **"Freezer" (zamrzivač)**
- Temperaturni opseg zamrzivača → -14°C ~ -25°C

5 **"Fridge" (frižider)**
- Temperaturni opseg frižidera → 7°C ~ 1°C

6 **CoolSelect Zone** : Temperaturni opseg
"Soft freezing" (lagano zamrzavanje) (-5°C)
"0 zone" (oko nule) (0°C)
"Cool" (hladno) (3°C)
"Quick cool" (brzo hlađenje) (60 minuta, neprekidan rad)

1. Funkcije "Cool" (hladno), "0 Zone" (oko nule), "Soft Freeze" (lagano zamrzavanje)
- Ako izaberete neku od funkcija "Cool" (hladno), "0 Zone" (oko nule), "Soft Freeze" (lagano zamrzavanje), bira se temperatura od 3°C, 0°C i -5°C.
- Podešava se dugmetom "Select" (izbor) i dugmetom "Menu" (meni).

2. "Quick Cool" (brzo hlađenje)
- Podešava se dugmetom "Select" (izbor) i dugmetom "Menu" (meni).
- Kada se završi funkcija "Quick Cool" (brzo hlađenje), fioka "CoolSelect Zone" se vraća na normalno hlađenje.

7 **"Option" (opcije)**
- "Vacation" (odmor) – Frižider isključen (radi samo kao zamrzivač)
- "Super Freezer" (superzamrzavanje) – Funkcija superzamrzavanja (neprekidan rad tokom 2 sata i 30 minuta)
- "Alarm On" – Uključivanje/isključivanje alarma kada su vrata otvorena.

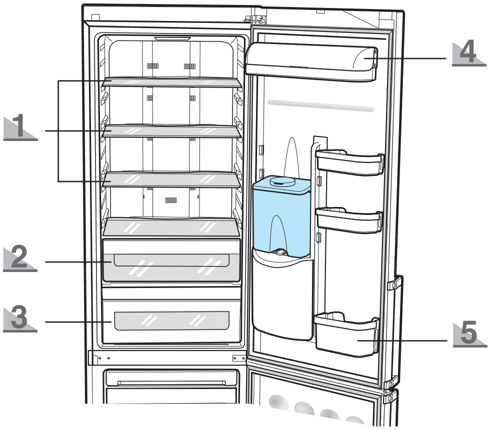
Napomena: Ako želite da zamrznete veliku količinu namirnica, podesite temperaturu zamrzivača na najnižu temperaturu pre nego što uključite funkciju superzamrzavanja.

ČUVANJE NAMIRNICA U FRIŽIDERU ILI ZAMRZIVAČU

Kod čuvanja namirnica u uređaju pratite sledeće preporuke.

- Pustite hranu i napitke da se ohlade pre nego što ih stavite u uređaj.
- Hranu dobro upakujte ili zatvorite u hermetičke posude pre nego što ih stavite unutra. To će sprečiti dehidraciju, obezbojavanje i gubitak ukusa namirnica i održati njihovu svežinu. Takođe će sprečiti mešanje ukusa.
- Nikad ne dozvolite ulje ili mast da dođu u dodir sa plastičnim fitinzima ili zaptivkama za vrata, jer ti materijali lako mogu postati porozni.
- Nikad ne držite eksplozivne supstance u uređaju. Alkohol sa visokim alkoholnim brojem treba skladištiti uspravno u dobro zatvorenim sudovima.

A. Frižider



1 Providna polica od bezbednog stakla (opciono)
- Namirnice čuvajte u posudama za čuvanje i vadite ih u pogodnim intervalima.
- Polica je izrađena od nelomljivog providnog materijala, tako da je možete bezbedno koristiti.

2 Fioke za svežu salatu (opciono)
- U ovom odeljku se može držati povrće i voće.
- Moguće je izvaditi fioke ako je potrebno više prostora za čuvanje povrća i voća.
- Deklarisana skladišna zapremina odeljka za svežu hranu i izračunata je sa izvađenim fiokama.

3 Opciono

Fioka "CoolSelect Zone"
- Pomaže u očuvanju ukusa namirnica i produžava njihovu svežinu. Koristite je za čuvanje sira, mesa, živine, ribe i drugih namirnica.

Fioka za duboko hlađenje
- Idealna za skladištenje ribe, mesa i kobasica.
- Temperature u ovom odeljku su niže nego u ostatku frižidera. Temperatura može pastii ispod 0°C.
- Deklarisana skladišna zapremina odeljka za svežu hranu izračunata je sa izvađenom fiokom za duboko hlađenje.

Napomena: Nije pogodno za salatu, povrće ili proizvode osetljive na hladnoću.cold.

4 Držač za mlečne proizvode i višenamenski držač
- Čuvanje masnih namirnica poput butera i sira.
- Čuvanje malih zapakovanih namirnica poput mleka, jogurta i napitaka.

5 Držač za boce
- Čuvanje malih boca i kutija (1 litar) piva, mleka i soka u gornjem delu i velikih boca i kutija (1,5 litara) u donjem delu.

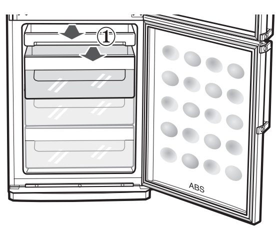
ČUVANJE NAMIRNICA U FRIŽIDERU ILI ZAMRZIVAČU

B. Zamrzivač

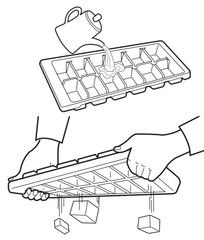
Gornja fioka zamrzivača
- Čuvanje zapakovane smrznute hrane, poput sladoleda, slanine i pice.
- Stavite posudu za led u ovu fioku da biste postigli optimalno pravljenje leda.

Srednja/donja fioka zamrzivača
- Čuvanje svežeg mesa i ribe ili suvih namirnica raspodeljenih u porcije pogodne veličine.
- Ne čuvajte hranu koja se lako kvari na niskim temperaturama, poput banana i lubenica.
- Ne stavljajte nove namirnice za zamrzavanje blizu smrznute hrane.
- Ne stavljajte gazirana pića u zamrzivač.

Napomena
- Uređaj ne stvara inje, što znači da nema potrebe za ručnim odmrzavanjem uređaja jer će se to vršiti automatski.
- Porast temperature tokom odmrzavanja može biti u skladu sa ISO zahtevima, ali ako želite da sprečite neželjeni porast temperature smrznute hrane tokom odmrzavanja uređaja, umotajte je u nekoliko slojeva novina.
- Uređaj možda neće raditi ravnomerno (mogućnost odmrzavanja sadržaja ili prekomeran porast temperature u odeljku za smrznutu hranu) ako se duže vreme izloži temperaturama nižim od opsega radne temperature za koju je frižider namenjen.
- Da biste dobili više prostora, možete da skinete fioke kao što je prikazano na sledećoj slici. Time se ne utiče ni na toplotne, ni na mehaničke karakteristike. Deklarisana zapremina za čuvanje smrznute hrane je proračunata kada su fioke sklonjene.
- Da biste postigli najviši nivo energetske efikasnosti za ovaj proizvod, sve police, fioke i korpe ostavite u originalnom položaju kao što je prikazano na ilustraciji na stranici (19).
- Da biste testirali zamrzivač, izvadite jednu ① fioku.



PRAVLJENJE LEDA



1 **Sipajte vodu u posudu za led.**
- Napunite je vodom do oko 80%.

2 **Stavite posudu u gornju fioku zamrzivača.**

3 **Za vađenje kocki leda:**
- Malo uvrnite posudu za led.A

Upozorenje

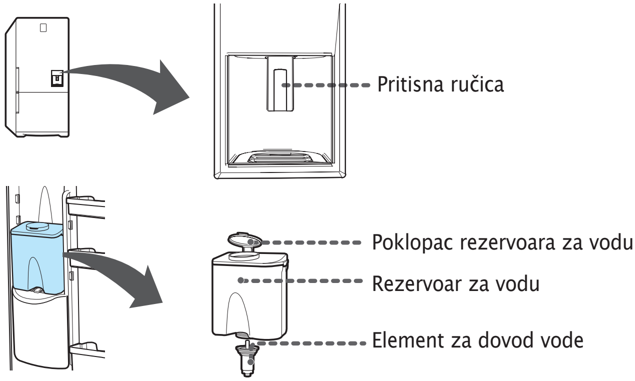
Opasnost od pucanja
- Najhladniji delovi frižidera su njegov zadnji zid i najniža polica. To je najbolje mesto za čuvanje osteljivih namirnica.
- Staklene boce sadrže tečnost koja se može smrznuti i zato ih nikad ne smete stavljati u zamrzivač jer staklo može pući kad se sadržaj smrzne.

Napomena

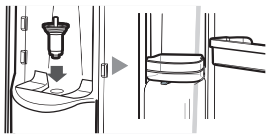
Brzo pravljenje leda
Da biste brzo napravili veliku količinu leda, pritisnite dugme "Super Freeze" (superzamrzavanje) da izaberete funkciju brzog zamrzavanja.

KORIŠĆENJE APARATA ZA VODU (OPCIONO)

Pomoću aparata za vodu možete lako dobiti hladnu vodu bez otvaranja vrata frižidera. Pored toga, možete uštedeti energiju za više od 30% smanjivanjem broja otvaranja vrata.



KADA SE APARAT ZA VODU NE KORISTI PREPORUČUJE SE SLEDEČE:



1 **Fiksirajte element za dovod vode čvrsto u otvor za fiksiranje.**
- Vrata se neće automatski zatvarati kada je element za dovod vode izvučen dogo vremena zdog gubljenja hladnoće.

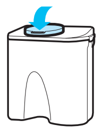
2 **Stavite rezervnu flašu na mesto ekskluzivnog rezervoara za vodu.**
- Mogu se koristiti dve boce od 1,5 litra.

PUNJENJE REZERVOARA ZA VODU

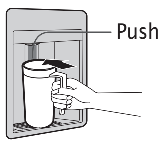
1 **Otvorite okrugli poklopac i napunite rezervoar za vod vodom za piće.**
- Napunite rezervoar do vrha(nešto preko 4,2 litra).



2 **Zatvorite okrugli poklopac tako što ćete ga pritiosnut dok ne upadne na mesto.**



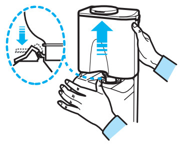
3 **Stavite čašu na postolje aparata a onda pritisnite ručicu “PUSH”.**



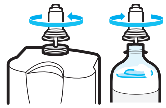
KORIŠĆENJE APARATA ZA VODU (OPCIONO)

POSTAVLJANJE STANDARDNE FLAŠE

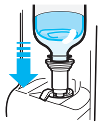
1 Pritisnite polugu za fiksiranje, podignite ekskluzivni rezervoar za vodu nagore a onda ga skinite.



2 Uklonite element za dovod vode iz eksklusivnog rezervoara za vodu, a onda podesite unutrašnji žleb elementa za dovod vode u standardnu flašu za mineralnu vodu i fiksirajte ga u mestu okretanjem.



3 Obrnite element za dovod vode onda ga fiksirajte u otvor za fiksiranje.



Napomena

- Zvuci klokotanja se mogu čuti kada vazduh uđe u rezervoar za vodu iz standardnih boca za mineralnu vodu ili napitke.
- Neke standardne boce za mineralnu vodu ili napitke možda neće odgovarati elementu za dovod vode, zavisno od njegove veličine.
- Ako voda ne izlazi kako bi trebalo kada pritisnete dugme, pritisnite ga ponovo.
- Ne koristite gazirana pića poput kole, jabukovače ili sode. Kada pritisnete dugme napitak može iznenada da izleti zbog pritiska ugljendioksida nakupljenog u gornjem delu boce.
- Radi bolje higijene, napici sa visokim sadržajem šećera (voćni sokovi, bezalkoholna pića) se ne preporučuju.
- Upotrebljavajte flaširanu mineralnu vodu ili prokuvanu česmovaču koja ne sadrži nikakve čestice.

ČIŠĆENJE APARATA ZA VODU

Rešetka aparata za vodu

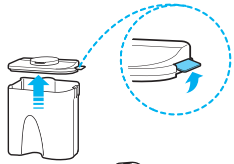
1 Izvucite rešetku pomoću ručice.

2 Ispraznite vodu iz rešetke, zatim je operite toplom vodom i deterdžentom.

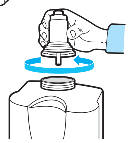
Mesto spajanja
Obrišite mesto spajanja i okolne površine čistom i vlažnom krpom.

ČIŠĆENJE APARATA ZA VODU

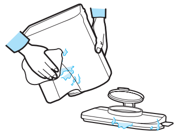
Rezervoar za vodu / Element za dovod vode



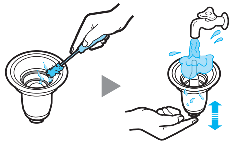
1 **Povucite nagore i rastavite kopče sa obe strane velikog poklopca.**



2 **Olabavite element za dovod vode okrećući ga u smeru strelice i skinite ga.**



3 **Obrišite veliki poklopac i ekskluzivni rezervoar za vodu toplom vodom i deterdžentom.**
- Držite poklopac i povucite ga nagore kako biste ga skinuli. Očistite poklopac i bocu za filtriranje prikačenu za poklopac mekom čertkom.



4 **Posle čišćenja elementa za dovod vode mekom četkom, pritisnite njegovu ručicu za pokretanje i isperite ga tekućom vodom.**

Oprez

- Često čistite rezervoar za vodu ako se koristi za čaj ili slične napitke. Koristite samo filter čaj. Zbog boljeg održavanja čistoće, ne preporučuju se napici sa visokim sadržajem šećera(sokovi, negazirana pića).
- Naslage se mogu očistiti brisanjem rezervoara krpom navlaženom sirćem ili slanom vodom.
- Proverite da gumena zaptivka na elementu za dovod vode nije skliznula i da nije oštećena od strane predmeta oštrih ivica. U tom slučaju bi element mogao da curi.

ZAMENA UNUTRAŠNJEG SVETLA (OPCIONO)

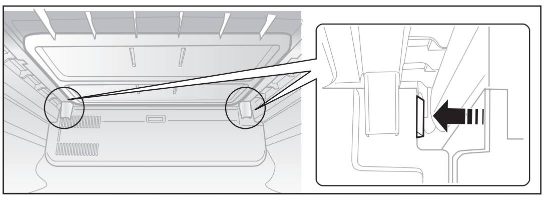
Napomena

Za zamenu LED lampice obratite se serviseru.

UKLANjANjE UNUTRAŠNjIH DELOVA

Fioke

Pritisnite kopče za zaključavanje sa zadnje leve i desne strane poklopca fioke i izvučite poklopac fioke da biste ga izvadili.
(Ovo važi samo kod nekih modela)



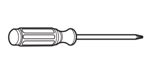
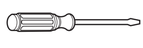
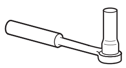
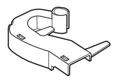
PREOKRETANJE VRATA

– Pažljivo pročitajte ova uputstva u potpunosti

⚠ Upozorenje

- Pre preokretanja vrata uverite se da je utikač frižidera izučen iz strujne utičnice. Treba izvaditi sav sadržaj i pribor kao što su štitinici za vrata. Pazite da ne ispustite vrata tokom skidanja i stavljanja.

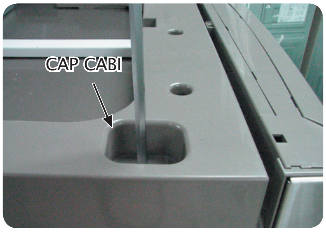
1. Pažljivo rukujte delovima da izbegnete oštećivanje boje.
2. Sve zavrtnje stavite pored delova iz kojih ste ih izvadili da biste sprečili njihovo postavljanje na pogrešna mesta.
3. Za vrata obezbedite neabrazivnu radnu površinu. (npr. ćebe)
4. Tokom preokretanja vrata frižider se ne sme zaprljati uljem.
4. Tokom preokretanja vrata frižider se ne sme zaprljati uljem.
5. Preporučujemo vam da koristite dole opisani alat. (Mogu se koristiti gedore i ključevi slične veličine)

Nisu dostavljeni					Dodatni deo
					
Krstasti šrafciger (+)	Šrafciger (–)	Gedora 10mm (za zavrtnje)	Ključ jedanaestica – 11mm (za klin šarke)	Allen Wrench (3/16 inča) (za srednju šarku)	Poklopac žica leve šarke (na gornjem poklopcu)

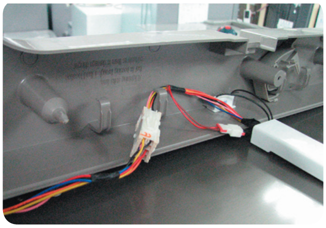
– SKIDANJE VRATA FRIŽIDERA

Ovo uputstvo za upotrebu pokriva nekoliko modela. Karakteristike vašeg uređaja se mogu donekle razlikovati od onih koje su opisane u ovom uputstvu.

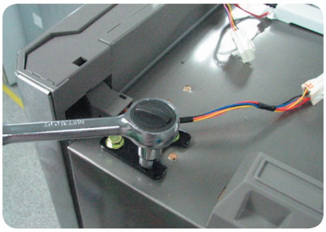
1. Izvadite ova 2 šrafa, pa skinite CAP CABI.



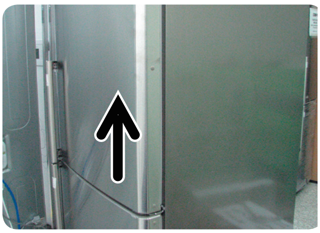
2. Razvežite žice unutar CAP CABI-ja.



3. Skinite 3 zavrtnja sa gornje strane frižidera pomoću gedore. Proverite da li su vrata dobro zatvorena.



4. Skinite vrata frižidera podizanjem nagore. Pazite da ne ispustite vrata ili izgrebete prednju masku.



5. Skinite COWER WIRE DOOR (poklopac žica na vratima) sa gornje strane frižidera pomoću ravnog šrafcigera postavljajući ga na označeno mesto (Δ).

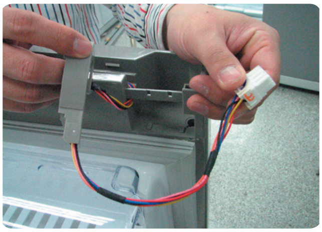


6. Rastavite COVER WIRE HINGE R (poklopac žice desne šarke) od ASSY HINGE UPP (sklopa gornje šarke) kao što je prikazano. Izvadite električnu žicu iz COVER WIRE HINGE R.



PREOKRETANJE VRATA

7. Promenite smer žice kao što je dole prikazano. Rastavite COVER WIRE HINGE L (poklopac žice leve šarke) od CAP CABI i ponovo ih spojite električnom žicom.



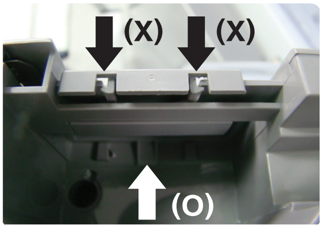
8. Pomoću ključa jedanaestice (11mm), odvojite HINGE SHAFT (klin šarke), a zatim zamenite HINGE (šarku) i ponovo namestite HINGE SHAFT.



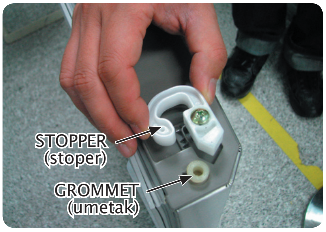
9-1. Nakon ponovnog spajanja COVER WIRE HINGE L i ASSY HINGE UPP, zamenite pozicije GROMMET HINGE i CAP SPACE DOOR.



9-2. Prilikom rasturanja CAP SPACE, nemojte da gurate bočne kopče, već samo donju, kao što je prikazano na slici.



10. Zamenite pozicije STOPPER DOOR (stoper vrata) i GROMMET HINGE kao što je prikazano.

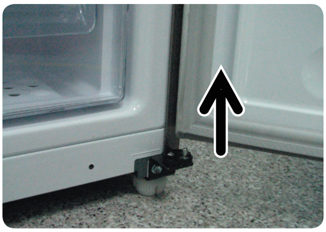


- SKIDANJE VRATA ZAMRZIVAČA

11. Izvadite 2 zavrtnja i šraf da biste skinuli ASSY HINGE MID (sklopa srednje šarke)



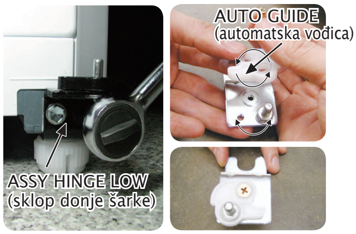
12. Skinite vrata zamrzivača podizanjem nagore. Pazite da ne ispustite vrata ili izgrebete prednju masku.



13. Skinite 2 šrafa i odvojite COVER LEG FRONT (prednji poklopac nožica)



14. Skinite ASSY HINGE LOW (sklop donje šarke) kao što je prikazano i okrenite naopačke AUTO GUIDE (automatsku vođicu), zamenite poziciju klina SHAFT.



Napomena: Prilikom spajanja, učvrstite šraf tako da ne stvara nepredvidljiv zvuk.

PREOKRETANJE VRATA

– PROMENA STRANE RUČKE ZA OTVARANJE VRATA [FRIŽIDER/ZAMRZIVAČ]

15. Skinite CAP SCREW HANDLE (šraf oklopa ručke) pomoću šrafcigera i skinite HANDLE BARs (ručke).



16. Zamenite pozicije CAP HOLE DOORS (pokrivače rupa na vratima), izvlačenjem i guranjem unutra.

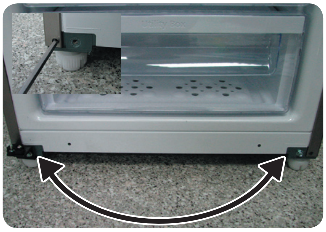


17. Namestite HANDLE BARs ručke na drugu stranu vrata obrnutim redosledom.

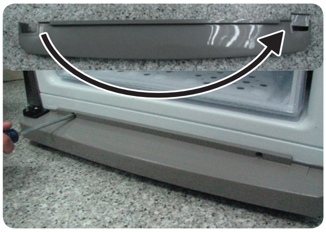


– NAMEŠTANJE VRATA ZAMRZIVAČA

18. Zamenite pozicije zavrtnja i ASSY HINGE LOW nakon bušenja rupe pomoću krstastog šrafcigera. Leva donja strana uređaja.



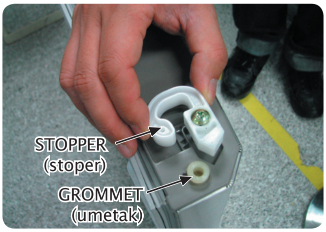
19. Nakon zamene pozicije CAP HOLE HINGE LOW (pokrivača rupe donje šarke), ponovo namestite COVER LEG FRONT.



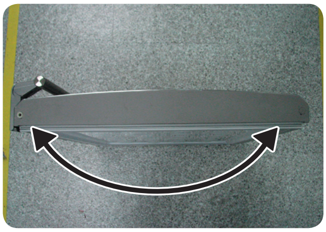
20. Namestite CAP HOLE HINGE MID (pokrivač rupe srednje šarke).



21. Zamenite pozicije STOPPER DOOR i GROMMET HINGE kao što je prikazano.



22. Zamenite pozicije GROMMET HINGE i CAP HINGE HOLE (pokrivač rupe od šarke).



23. Pažljivo namestite nazad vrata zamrzivača i montirajte HINGE MID pomoću 2 zavrtnja i šrafa.



– NAMEŠTANJE VRATA FRIŽIDERA

24. Pažljivo vratite vrata frižidera.



25. Pričvrstite ASSY HINGE UPP pomoću 3 zavrtnja kao što je prikazano. Proverite da li su vrata dobro zatvorena.closed.



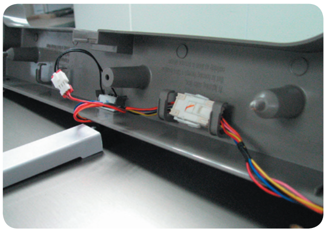
DA99-01220L.indb 17 2010.6.22 3:25:47 PM

PREOKRETANJE VRATA

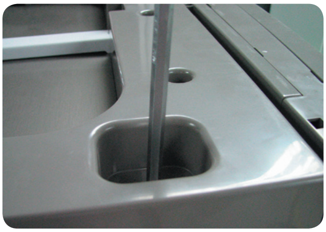
26. Zamenite poziciju CAP HOLE HINGE UPP (pokrivača rupe gornje šarke).



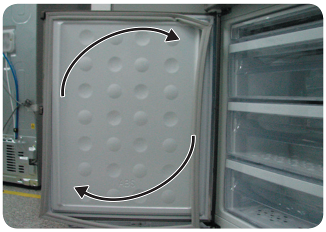
27. Ponovo povežite električne žice i vratite žice unutar CAP CABI kao što je dole prikazano.



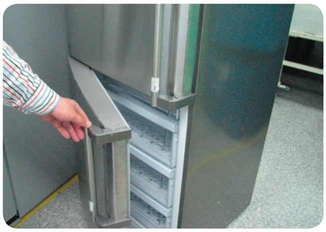
28. Ponovo montirajte CAP CABI nakon što se uverite da su pozicije žica dobro nameštene.



29. Skinite zaptivke frižidera i zamrzivača i ponovo ih namestite kada ih okrenete za 180°. (Proverite da li su zaptivke na vratima dobro nameštene. Ako nisu, javljaće se buka ili će se formirati rosa što utiče na performanse aparata.)



30. Proverite da li vrata dobro rade.



PROBLEMI I REŠENJA

Uređaj uopšte ne radi ili je temperatura previsoka

- Proverite da li je utikač dobro priključen.
- Da li je regulator temperature na prednjoj strani uređaja dobro podešen?
- Da li sunce osvetljava uređaj ili u blizini ima izvora toplote?
- Da li je zadnja strana uređaja preblizu zida?

Namirnice u frižideru su smrznute

- Da li je regulator temperature na prednjoj strani uređaja podešen na najnižu temperaturu?
- Da li je okolna temperatura preniska?
- Da li ste u frižider stavili neku namirnicu sa visokim sadržajem vode?

Čuju se neobični zvuci

- Proverite da li je uređaj postavljen na stabilnu horizontalnu površinu.
- Da li je zadnja strana uređaja preblizu zida?
- Da li je neki predmet pao iza ili ispod uređaja?
- Da li zvuk dolazi od kompresora u uređaju?
- U uređaju se čuje pucketanje; to je normalno. Taj zvuk se javlja pri širenju i skupljanju elemenata frižidera.

Prednji uglovi i bočne strane uređaja su topli i počinje da se stvara kondenzacija

- U prednjim uglovima uređaja su postavljene termootporne cevi da bi se sprečilo stvaranje kondenzacije. Ako se temperatura okoline poveća, to dejstvo ne mora uvek biti izraženo. Međutim, to nije nenormalno.
- Pri veoma vlažnim vremenskim uslovima može doći do kondenzacije na spoljnim površinama uređaja kada atmosferska vlaga dođe u dodir sa hladnom površinom uređaja.

PROBLEMI I REŠENJA

Možete čuti klokotanje tečnosti u uređaju

- U pitanju je rashladni fluid koji hladi unutrašnjost uređaja.

U uređaju se oseća smrad

- Niste dobro zatvorili hranu.
- Namirnice čuvajte zapakovane i očistite ulaz za hladan vazduh.

Na zidovima frižidera ima inja

- Da li je odvod vazduha iz frižidera začepljen?
- Rasporedite namirnice što bolje da biste poboljšali provetravanje.
- Da li su vrata potpuno zatvorena?

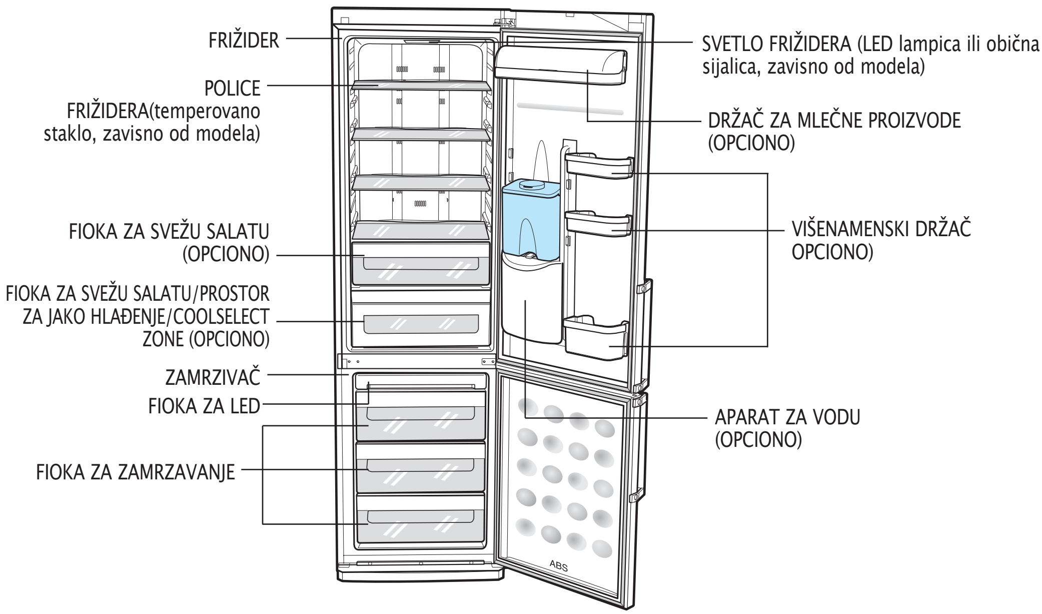
Kondenzacija nastaje na unutrašnjem zidu uređaja i na povrću

- Namirnice sa većim sadržajem vode su stavljene nepokrivene ili su vrata bila otvorena duže vreme.
- Namirnice čuvajte pokrivene ili u zatvorenim posudama.

Saveti — Saveti za štednju energije

- Uređaj postavite u hladnu, suvu i dobro provetravanu prostoriju. Uverite se da nije izložen direktnoj sunčevoj svetlosti i nikad ga ne stavljajte blizu izvora toplote (npr. radijator).
- Nikada ne začepljujte ventilacione otvore i rešetke uređaja.
- Pustite hranu da se ohladi pre nego što je stavite u uređaj.
- Stavite smrznutu hranu u frižider da se odmrzne. Tada možete koristiti niske temperature smrznutih namirnica da biste hladili frižider.
- Ne držite vrata uređaja predugo otvorena pri stavljanju ili vađenju namirnica. Što kraće držite vrata otvorena, to se manje leda stvara u zamrzivaču.

IZGLED FRIŽIDERA-ZAMRZIVAČA



Ograničenja u vezi sa temperaturom prostorije

Ovaj frižider je namenjen radu na sobnoj temperaturi određenoj temperaturnom klasom naznačenom na natpisnoj pločici.

Klasa	Oznaka	Opseg temperatura ambijenta (°C)
Produžena umerena	SN	+10 do +32
Umerena	N	+16 do +32
Suptropska	ST	+16 do +38
Tropska	T	+16 do +43

Na temperaturu unutar uređaja mogu uticati faktori kao što su lokacija frižidera, temperatura okoline i učestalost otvaranja vrata. Podesite temperaturu potrebnu da kompenzuje ove faktore.

U nastojanju da promovišemo recikliranje, ovo uputstvo je štampano na recikliranom papiru.

ROMANIAN

SAMSUNG

INSTRUCŢIUNI PENTRU PROPRIETAR

CUPRINS

Înregistraţi produsul dumneavoastră la www.samsung.com/register

Aparat independent

INSTRUCŢIUNI DE TEHNICA SECURITĂŢII

INFORMAŢII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANŢA.
CITIŢI TOATE INSTRUCŢIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE.

AVERTIZARE

- Folosiţi acest aparat numai în scopul pentru care a fost destinat, conform celor descrise în aceste instrucţiuni pentru proprietar. Recomandăm insistent ca toate reparaţiile să fie efectuate de persoane calificate.

Observaţie Aceste instrucţiuni de exploatare se referă la diferite modele. Caracteristicile aparatului dumneavoastră pot diferi puţin de cele înscrise în aceste instrucţiuni.

MĂSURI DE PROTECŢIE

- La utilizarea aparatelor electrice, trebuie aplicate măsuri de protecţie de bază, incluzând următoarele:

SIMBOLURILE DE PRECAUŢIE / AVERTIZARE UTILIZATE

AVERTIZARE	Indică existenţa pericolului de deces sau de accidentare gravă.
AVERTISMENT	Indică existenţa riscului de accidentare sau de pagube materiale.

ALTE SIMBOLURI UTILIZATE

	Reprezintă ceea ce NU TREBUIE SĂ FACEŢI.
	Reprezintă ceea ce NU TREBUIE SĂ DEMONTAŢI.
	Reprezintă ceea ce NU TREBUIE SĂ ATINGEŢI.
	Reprezintă indicaţii de urmat.
	Indică faptul că trebuie să scoateţi cordonul de alimentare din priză.
	Reprezintă necesitatea legării la pământ pentru a preveni electrocutarea.

- Acest frigider trebuie instalat şi amplasat corespunzător în conformitate cu instrucţiunile de instalare înainte de a fi utilizat.

Nu instalaţi frigiderul într-un loc umed sau într-un loc unde ar putea veni în contact cu apa.
- Izolaţia deteriorată a componentelor electrice poate cauza electrocutare sau incendiu.

- Nu lăsaţi copiii să se urce, să stea sau să se agaţe de rafturile sau uşile frigiderului. Aceasta ar putea cauza deteriorarea frigiderului şi accidentarea lor gravă.

Aparatul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane infirme fără supraveghere. Copiii trebuie supravegheaţi pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Dacă frigiderul nu va fi utilizat pe timpul vacanţei sau o perioadă mai îndelungată, aveţi grijă să-l goliţi şi scoateţi-l din priză.
- Majoritatea penelor de curent, remediate într-o oră sau două, nu vor afecta temperaturile din frigider. Totuşi, în timpul întreruperii curentului trebuie să reduceţi la minim numărul de deschideri ale uşii. Dacă însă pana de curent durează mai mult de 24 ore, scoateţi toate alimentele congelate.

- Instalaţi frigiderul pe o suprafaţă plată suficient de mare.

Nu demontaţi sau reparaţi de unul singur frigiderul. Riscaţi să cauzaţi un incendiu, defecţiuni şi/sau accidentări.

Aparatul trebuie amplasat astfel încât priza să fie accesibilă după instalare.

Nu amplasaţi acest frigider în bătaia soarelui sau expus căldurii sobelor de gătit, echipamentelor de încălzire sau altor aparate.

Dacă simţiţi miros de chimicale sau de fum, scoateţi din priză imediat cordonul de alimentare şi anunţaţi centrul de service Samsung Electronics.

R600a sau R134a este utilizat ca agent frigorific.
Controlaţi eticheta compresorului din spatele aparatului şi plăcuţa indicatoare a caracteristicilor tehnice din interiorul frigiderului pentru a vedea ce agent frigorific este folosit pentru frigiderul dumneavoastră.

Acest aparat conţine o cantitate mică de agent frigorific izobutan (R600a), un gaz natural de mare compatibilitate cu mediu înconjurător, care este însă şi inflamabil. Aveţi grijă să nu deterioraţi nici o piesă a circuitului de agent frigorific în timpul transportului şi instalării aparatului.

Agentul frigorific scurs din conducte se poate aprinde sau poate cauza vătămarea ochilor. Dacă se detectează o scurgere, evitaţi orice foc deschis sau sursă potenţială de aprindere şi aerisiţi încăperea în care se află aparatul timp de mai multe minute.
- Pentru a evita formarea unui amestec exploziv gazaer în cazul producerii unei scurgeri de agent frigorific, dimensiunea încăperii în care este amplasat aparatul va depinde de cantitatea de agent frigorific utilizat. Încăperea trebuie să aibă 1m3 pentru fiecare 8 g de agent frigorific R600a din aparat. Cantitatea de agent frigorific din aparatul dumneavoastră este indicată pe placa de identificare din interiorul aparatului.
- Nu porniţi niciodată un aparat care prezintă semne de deteriorare. În caz de nelămuriri, consultaţi distribuitorul.

INSTRUCŢIUNI DE TEHNICA SECURITĂŢII

DEBARASAREA CORESPUNZĂTOARE DE FRIGIDER

Înainte de a vă debarasa de vechiul dumneavoastră frigider sau congelator

- Când vă debarasaţi de acest frigider sau de un altul, îndepărtaţi uşa/garnitura uşii, închizătoarea uşii astfel încât copiii mici sau animalele să nu poată fi prinşi înăuntru.
- Lăsaţi rafturile pe locurile lor astfel încât copiii să nu poată intra uşor înăuntru.
- Când acest produs conţine un gaz inflamabil (agent frigorific R600a) contactaţi autorităţile locale în legătură cu debarasarea de acest produs în condiţii de siguranţă.
- Ciclopentan utilizat ca gaz de expandare pentru izolaţie. Gazele din materialul de izolaţie necesită un procedeu special de debarasare. Vă rugăm să vă debarasaţi de materialul de ambalare pentru acest produs într-un mod ecologic. Vă rugăm să luaţi legătura cu autorităţile locale în privinţa eliminării ecologice a acestui produs. Acest produs conţine un gaz inflamabil de expandare pentru izolaţie.
- Vă rugăm să vă debarasaţi de materialul de ambalare pentru acest produs într-un mod ecologic.

PRECAUŢII

• Agentul frigorific utilizat în frigider/congelator şi gazele din materialul de izolaţie necesită procedee speciale de debarasare. Asiguraţi-vă înainte de debarasare că nici una din conductele din spatele aparatului nu este deteriorată.

AVERTIZARE

CUM RACORDAŢI ELECTRICITATEA

- Frigiderul trebuie întotdeauna conectat la priza sa electrică individuală având tensiunea nominală corespunzătoare valorii de pe plăcuţa indicatoare cu datele tehnice.
  Aceasta asigură cea mai bună performanţă şi previne şi suprasolicitarea circuitelor electrice din locuinţă, care ar putea cauza incendii datorită cablurilor supraîncălzite.
- Nu scoateţi niciodată frigiderul din priză trăgând de cordonul de alimentare. Apucaţi întotdeauna fişa strâns şi trageţi-o direct din priză.
- Asiguraţi-vă că fişa de alimentare nu este strivită sau deteriorată de spatele frigiderului. Nu îndoiţi excesiv cordonul de alimentare şi nu puneţi pe el obiecte grele.
  În cazul în care cordonul de alimentare s-a uzat sau s-a deteriorat solicitaţi imediat repararea sau înlocuirea sa de către fabricant sau agentul său de service. Nu folosiţi un cordon care prezintă crăpături sau urme de abraziune pe lungime sau la capete. Dacă cordonul de alimentare este deteriorat, solicitaţi imediat înlocuirea sa de către fabricant sau agentul său de service.
- Când mutaţi frigiderul, aveţi grijă să nu prindeţi sub el şi să nu deterioraţi cordonul de alimentare.
- Nu introduceţi în priză cordonul de alimentare cu mâinile ude.
- Scoateţi din priză frigiderul înainte de curăţare şi de efectuarea unor reparaţii.
  Nu folosiţi cârpe ude sau umede la curăţarea fişei. Îndepărtaţi toate materialele străine sau praful de pe picioruşele fişei.
  • Dacă scoateţi frigiderul din priză, aşteptaţi cel puţin cinci minute înainte de a-l conecta din nou.
- Dacă priza de perete este slăbită, nu introduceţi fişa cordonului de alimentare.
  Există un risc de electrocutare sau de incendiu.

Notă CE

S-a stabilit că acest produs este în conformitate cu Directiva privind joasa tensiune (2006/95/CE), Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (2004/108/CE) şi Directiva privind eficienţa energetică (96/57/CE) ale Uniunii Europene.

INSTRUCŢIUNI DE TEHNICA SECURITĂŢII

PRECAUŢII LA PĂSTRAREA ŞI TRATAREA ALIMENTELOR

Nu supraîncărcaţi frigiderul cu alimente.
- Când deschideţi uşa, pot cădea obiecte, cauzând accidentări sau pagube materiale.

Nu puneţi flacoane sau recipiente din sticlă în congelator.
- Când conţinutul îngheaţă, sticla se poate sparge, cauzând accidentări.
- Flacoanele trebuie păstrate apropiate în frigider pentru a nu cădea afară.

Nu pulverizaţi gaze inflamabile lângă frigider.
- Există un risc de explozie sau incendiu.

Nu pulverizaţi direct apă în interiorul sau pe exteriorul frigiderului.
- Există un risc de incendiu sau electrocutare.

Nu atingeţi cu mâinile ude pereţii interiori ai congelatorului sau produsele stocate în congelator.
- Aceasta poate cauza degerături.

Nu depozitaţi substanţe volatile sau inflamabile în frigider.
- Păstrarea de benzen, diluant, alcool, eter, gaz petrolier lichefiat şi alte astfel de produse poate cauza explozii.

Nu recongelaţi alimente congelate care s-au dezgheţat complet. Nu depozitaţi în frigider produse farmaceutice, materiale ştiinţifice sau produse sensibile la temperatură.
- Produsele care necesită un control strict al temperaturii nu trebuie depozitate în frigider.

Nu puneţi recipiente pline cu apă pe frigider.
- În cazul vărsării, există un risc de incendiu sau electrocutare.

Acest produs este destinat numai păstrării alimentelor în mediu casnic.

PRECAUŢII LA CURĂŢARE

Nu introduceţi mâinile în zona de sub aparat.
- Muchiile ascuţite pot cauza accidentări.

Nu introduceţi niciodată degetele sau obiecte în orificiul dozatorului. Aceasta poate cauza accidentări sau pagube materiale.

PRECAUŢII LA INSTALARE

Nu depozitaţi obiecte pe aparat.
- Când deschideţi sau închideţi uşa, obiectele pot cădea cauzând accidentări şi/sau pagube materiale.

PRECAUŢII LA LEGAREA LA PĂMÂNT

Frigiderul trebuie legat la pământ.
- Trebuie să legaţi la pământ frigiderul pentru a preveni electrocutarea cauzată de scurgerile de curent din frigider.

Nu utilizaţi niciodată conductele de gaz, liniile telefonice sau alte paratrăsnete potenţiale ca legături la pământ.
- Utilizarea necorespunzătoare a prizei de pământ poate cauza electrocutare.

AVERTIZARE

- Păstraţi deschise orificiile de ventilaţie din incinta aparatului sau din structura sa de montaj.
- Nu folosiţi dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezgheţare, altele decât cele recomandate de fabricant.
- Nu deterioraţi circuitul agentului frigorific.
- Nu plasaţi sau utilizaţi aparate electrice în interiorul frigiderului/congelatorului, decât dacă sunt de tipul recomandat de fabricant.

Înainte de punerea în funcţiune a aparatului, vă rugăm să citiţi atent acest manual şi păstraţi-l pentru consultare.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoanele cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse (inclusiv copiii), ori lipsite de experienţă sau cunoştinţe, decât dacă sunt supravegheate sau instruite corespunzător în utilizarea aparatului de către persoana responsabilă pentru siguranţa lor.
- Copiii trebuie supravegheaţi pentru a nu se juca cu aparatul.

INSTALAREA FRIGIDERULUI / CONGELATORULUI

1 **Rezervaţi un spaţiu adecvat şi instalaţi frigiderul/congelatorul pe o podea rigidă, orizontală.**
- Dacă aparatul nu este orizontal, de pot produce zgomote neobişnuite şi răcire necorespunzătoare.
- Aşteptaţi cel puţin o oră înainte de a racorda la priză cordonul de alimentare al aparatului.

2 **Curăţaţi frigiderul/congelatorul.**
- Ştergeţi şi curăţaţi aparatul în interior şi în exterior cu o cârpă umedă.

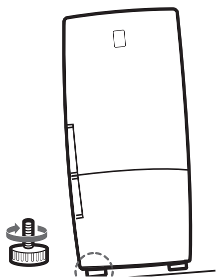
3 **Racordaţi cordonul de alimentare al frigiderului/congelatorului într-o priză de perete utilizată exclusiv de acest aparat.**
- Acest aparat trebuie legat la pământ în mod corespunzător.

4 **Puneţi alimentele în frigider/congelator.**
- Se recomandă să aşteptaţi ca aparatul să se răcească timp de 2-3 ore înainte de a depozita alimente în el.

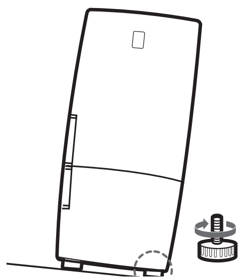
ORIZONTALIZAREA

Dacă partea din faţă a aparatului este uşor mai ridicată decât spatele, uşa poate fi deschisă şi închisă mai uşor.

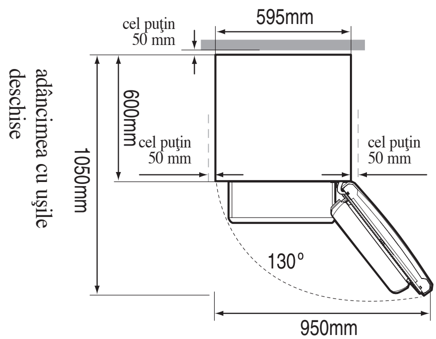
1 **Aparatul este aplecat spre stânga.**
Rotiţi piciorul de reglare din stânga în direcţia săgeţii cu o şurubelniţă plată pană ce aparatul este orizontal.



2 **Aparatul este aplecat spre dreapta.**
Rotiţi piciorul de reglare din dreapta în direcţia săgeţii cu o şurubelniţă plată până ce aparatul este orizontal.



3 **Lăsaţi spaţiu suficient pentru a putea deschide sertarele.**
Sertarele pot fi astfel deschise uşor.



PREGĂTIREA FRIGIDERULUI/CONGELATORULUI

Pentru a pregăti aparatul de utilizare şi pentru a vedea dacă funcţionează corect, parcurgeţi următoarele etape.

1. Instalaţi în poziţiile corecte toate rafturile şi compartimentele scoase în timpul transportului.

2. Curăţaţi frigiderul/congelatorul şi accesoriile pentru a îndepărta tot praful acumulat în timpul ambalării şi livrării.

3. Becul interior al aparatului va lumina când uşa este deschisă.

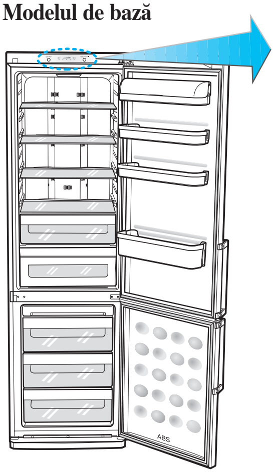
4. Fixaţi temperatura la valoarea cea mai scăzută şi lăsaţi frigiderul să funcţioneze timp de o oră. Congelatorul trebuie să se răcească uşor şi motorul trebuie să funcţioneze lin cu un zumzet uşor.

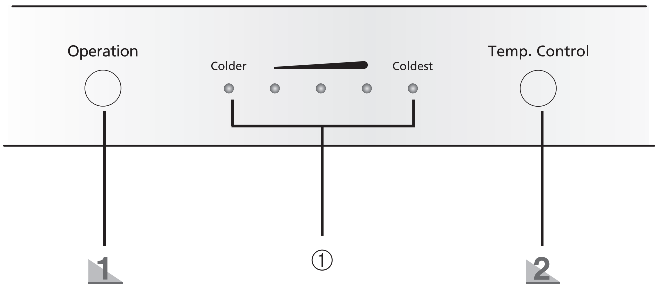
5. Frigiderul/congelatorul este deservit de un compresor care trece pe "Funcţionare" pentru a menţine temperatura internă. Când compresorul este nou, el necesită un rodaj de până la cinci minute. În timpul acestei perioade, poate fi puţin mai zgomotos. Acest lucru este normal şi nu reprezintă o defecţiune. Puneţi la păstrare alimentele odată ce temperatura din frigider este suficient de joasă. Atingerea temperaturii corespunzătoare în frigider durează câteva ore de la pornire.

6. Dacă aparatul nu funcţionează corect, verificaţi alimentarea cu electricitate. Dacă problema persistă, luaţi legătura cu distribuitorul.

UTILIZAREA FUNCŢIILOR DE CONTROL

A. Modelul de bază





1 Butonul de punere în funcţiune

• Dacă doriţi să-l decuplaţi, ţineţi-l apăsat timp de 3 secunde.

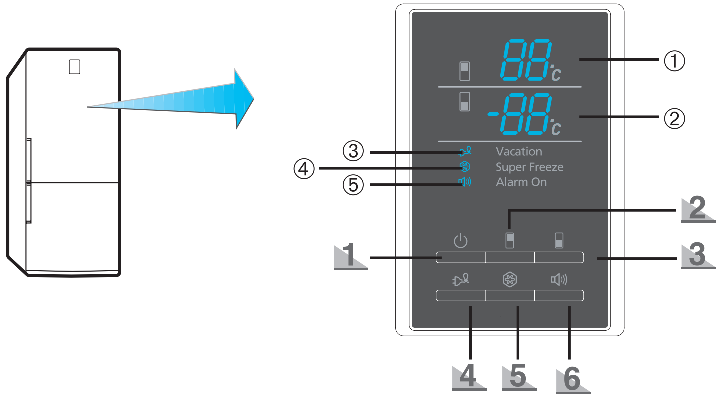
Observaţie

Nu demontaţi frigiderul cu unitatea cuplată.
- Aceasta poate cauza electrocutare sau pagube materiale.

2 Butonul de control al temperaturii

• Apăsaţi butonul de control al temperaturii pentru a controla temperatura frigiderului.
• Iniţial, se selectează reglajul de temperatură din mijloc.
• Există cinci reglaje de temperatură, reprezentate de cinci lumini indicatoare (①).
  Când toate luminile sunt aprinse temperatura este la nivelul cel mai rece.
• Apăsaţi butonul de control al temperaturii odată sau de mai multe ori până la fixarea temperaturii dorite.
• Temperatura congelatorului va fi reglată automat în conformitate cu temperatura frigiderului.
• Dacă trebuie să congelaţi o cantitate mare de alimente, setaţi temperatura din compartimentul congelatorului pe temperatura cea mai scăzută cu cel puţin 24 ore înainte.

B. modelul cu afişaj digital



1 Butonul de punere în funcţiune

• Dacă doriţi să-l decuplaţi, ţineţi-l apăsat timp de 3 secunde

Observaţie: Nu demontaţi frigiderul cu unitatea cuplată.
- Aceasta poate cauza electrocutare sau pagube materiale.

2 2. Butonul REF. TEMP. (temperatura frigiderului)

• Pentru a schimba temperatura frigiderului:
– Apăsaţi butonul REF. TEMP.
Este afişată temperatura curentă reglată (①).
– Apăsaţi butonul REF. TEMP. O dată sau de mai multe ori până ce afişează temperatura necesară (①)
– Când aţi finalizat reglarea temperaturii frigiderului, afişajul temperaturii frigiderului (①) clipeşte de 5 ori şi revine la temperatura reglată a congelatorului.
• Temperatura se modifică în trepte. După +7°C, afişajul revine la +1°C.
• Domeniul de temperaturi al frigiderului: +1°C la +7°C.

3 Butonul FRE. TEMP. (temperatura congelatorului)

• În mod normal, temperatura afişată (②) este temperatura reglată a congelatorului.
• Pentru a schimba temperatura congelatorului:
– Apăsaţi butonul FRE. TEMP.
Este afişată temperatura curentă reglată (②).
– Apăsaţi butonul FRE. TEMP. O dată sau de mai multe ori până ce afişează temperatura necesară (②).
• Temperatura se modifică în trepte. După –25°C, afişajul revine din nou la –14°C.
• Domeniul de temperaturi al congelatorului: – 14°C la –25°C.

4 **Butonul Vacation (vacanţă)**

• Dacă plecaţi în vacanţă sau într-o călătorie de afaceri, sau nu aveţi nevoie de frigider o perioadă mai lungă, apăsaţi butonul Vacation (vacanţă).
• Frigiderul este decuplat dar congelatorul rămâne în funcţiune.
• Indicatorul Vacation (③) rămâne aprins cât timp funcţia Vacanţă este activă.

Avertisment

- Înainte de a apăsa butonul Vacation (③), trebuie să goliţi frigiderul.
- Nu este necesar să scoateţi frigiderul din priză dacă veţi lipsi până la trei săptămâni. Dacă însă plecaţi pentru mai mult de trei săptămâni, scoateţi toate alimentele, scoateţi frigiderul din priză, curăţaţi-l, clătiţi-l şi uscaţi-l.

5 **Butonul Super Freeze (congelare rapidă)**

• Întrerupător pentru cuplarea sau decuplarea funcţiei de congelare rapidă.
• Se foloseşte când doriţi să congelaţi alimentele rapid.
• Indicatorul Super Freeze (④) rămâne aprins în timp ce funcţia de congelare rapidă este activă.
• Când se selectează această funcţie, dispozitivul de congelare rămâne cuplat continuu şi produce în interiorul congelatorului o temperatură foarte scăzută.
• Funcţia de supercongelare se decuplează automat. Când procesul de congelare rapidă este finalizat, indicatorul Super Freeze (④) se stinge iar congelatorul revine la temperatura reglată anterioară.
• Pentru a elibera funcţia de supercongelare, apăsaţi butonul din nou.

Observaţie

Afişează subfuncţiile meniului principal (Congelator/Frigider/Zonă cu răcire selectată/Opţiune) şi opţiunile astfel încât acestea pot fi selectate în sensul acelor de ceasornic.

6 **Butonul Alarm On (avertizor activat)**

• Când apăsaţi butonul de Alarmă (⑤), alarma este activată şi afişată. Alarma se va decupla după o anumită perioadă de timp, când uşa frigiderului lăsată deschisă.
• Dacă doriţi să dezactivaţi avertizorul când acesta este activat, apăsaţi butonul încă o dată pentru a anula avertizorul.

Observaţie

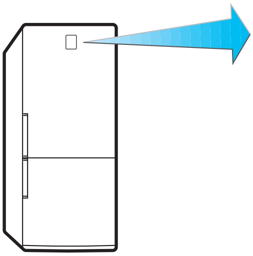
Uşa congelatorului nu are funcţia de avertizare pentru a indica faptul că uşa este deschisă sau închisă.

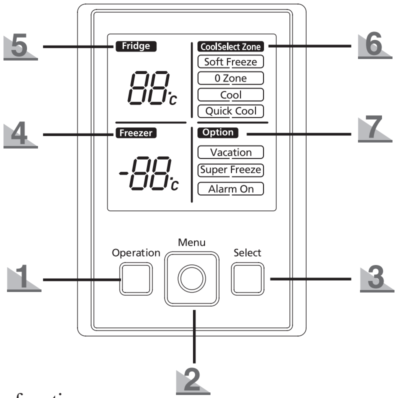
Observaţie

Dacă este deja selectat modul de congelare rapidă sau de vacanţă şi apăsaţi unul din celelalte butoane, modul curent este anulat, fiind selectat modul corespunzător butonului apăsat.

UTILIZAREA FUNCŢIILOR DE CONTROL

C. Modelul cu afişaj cu cristale lichide





1 **Butonul de punere în funcţiune**
- Comutatorul principal de punere în funcţiune.

Observaţie Nu demontaţi frigiderul cu unitatea cuplată.
- Aceasta poate cauza electrocutare sau pagube materiale.

2 **Butonul de meniu**
- Afişează subfuncţiile meniului principal (Congelator/Frigider/Zonă cu răcire selectată/Opţiune) şi opţiunile astfel încât acestea pot fi selectate în sensul acelor de ceasornic.

3 **Butonul Select (selectare)**
- Selectaţi detaliile zonei cu butonul de meniu

4 **Freezer (congelator)**
- Domeniul de reglaj al temperaturii pentru congelator → –14°C ~ –25°C.

5 **Fridge (frigider)**
- Domeniul de reglaj al temperaturii pentru frigider → –7°C ~ –1°C.

6 **CoolSelect Zone (zonă cu răcire selectată)**: Domeniul de reglaj al temperaturii
Soft freezing (congelare uşoară) (–5°C)
0 zone (zona 0) (0°C)
Cool (răcire) (3°C)
Răcire rapidă (60 minute, funcţionare continuă

1. Funcţia Cool (răcire), Zero Zone (zona zero), Soft Freeze (congelare uşoară)
- Când selectaţi funcţia Cool, Zero Zone sau Soft Freeze, se selectează 3°C, 0°C şi -5°C.
- Când fixaţi butonul Select (selectare) cu butonul Meniu.

2. Răcire rapidă
- Fixaţi butonul Select (selectare) cu butonul Meniu.
- Când funcţia Quick Cool (răcire rapidă) este finalizată sertarul CoolSelect Zone revine la răcire.

7 **Opţiune**
- Vacation (vacanţă) – frigider decuplat (funcţionează numai congelatorul)
- Super Freezer – funcţia de congelare rapidă (funcţionare continuă timp de 2 ore şi 30 minute)
- Alarm On (avertizor activat) – activarea/dezactivarea funcţiei de avertizare când uşa este deschisă

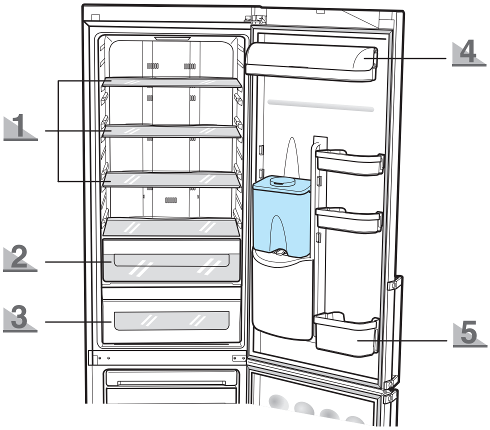
Observaţie Dacă trebuie să congelaţi o cantitate mare de alimente, fixaţi temperatura compartimentului congelatorului la temperatura cea mai scăzută înainte de a cupla butonul Super Freezer (congelare rapidă).

PĂSTRAREA ALIMENTELOR ÎN FRIGIDER SAU ÎN CONGELATOR

Când păstraţi alimentele în aparat, urmaţi recomandările de mai jos.

- Lăsaţi alimentele sau băuturile calde să se răcească înainte de a le pune la păstrat în aparat.
- Asiguraţi-vă că alimentele sunt bine ambalate sau acoperite în recipiente etanşe înainte de a fi puse la păstrat. Aceasta va preveni deshidratarea, alterarea culorii sau pierderea gustului alimentelor şi va ajuta la menţinerea prospeţimii acestora. Va preveni de asemenea preluarea mirosurilor altor alimente.
- Nu lăsaţi niciodată uleiul sau grăsimile să vină în contact cu armăturile de material plastic sau garniturile uşilor, aceste materiale putând deveni poroase.
- Nu păstraţi niciodată nici un fel de substanţe explozive în interiorul aparatului. Alcoolul de concentraţie ridicată trebuie păstrat numai în recipiente în poziţie verticală, închise etanş.

A. Frigiderul



1 Raft transparent din sticlă incasabilă (opţional)
- Plasaţi alimentele în recipiente de păstrare şi aşezaţi-le la intervale convenabile.
- Raftul este confecţionat dintr-un material incasabil, transparent, astfel încât poate fi utilizat în condiţii de siguranţă.

2 Sertare pentru salată proaspătă
- În acest compartiment pot fi păstrate legume şi fructe.
- Dacă aveţi nevoie de mai mult spaţiu pentru a păstra legume şi fructe, sertarele pot fi scoase.
- Volumul declarat al compartimentului de păstrare a alimentelor proaspete este calculat când sertarele pentru alimente proaspete sunt scoase.

3 Opţional

Sertarul zonei cu răcire selectată
- Ajută la păstrarea gustului alimentelor şi le prelungeşte prospeţimea.
  Folosiţi acest sertar pentru a păstra brânza, carnea de pui şi peşte, sau orice alte alimente.

Compartimentul de răcire
- Ideal pentru păstrarea peştelui, cărnii şi cârnaţilor.
- Temperatura în acest compartiment este mai joasă decât în compartimentul frigiderului. Pot surveni şi temperaturi sub 0°C.
- Volumul de păstrare declarat al compartimentului pentru alimente proaspete este calculat cu compartimentul de răcire scos.

Observaţie Nu este destinat lăptucilor, legumelor sau produselor sensibile la rece.

4 Compartiment pentru lactate şi diverse
- Păstraţi alimente grase precum unt şi brânză.
- Păstraţi alimente ambalate de dimensiuni mici, precum lapte, iaurt şi băuturi.

5 Apărătoare pentru flacoane
- Păstraţi flacoane şi cutii mici (1 litru) de bere, lapte, suc în partea de sus şi flacoane şi cutii mari (1,5 litri) în partea de jos.

PĂSTRAREA ALIMENTELOR ÎN FRIGIDER SAU ÎN CONGELATOR

B. Congelatorul

Sertarul superior al congelatorului

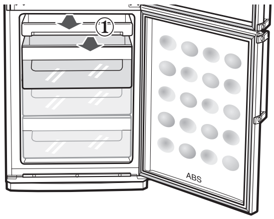
- Păstraţi alimente congelate ambalate, precum îngheţată, şuncă şi pizza.
- Puneţi tava de gheaţă în acest sertar pentru a obţine congelarea optimă a gheţii.

Sertarul mijlociu/inferior al congelatorului

- Păstraţi carne proaspătă şi peşte sau alimente uscate, divizate în porţiuni de dimensiuni corespunzătoare.
- Nu depozitaţi alimente care se deteriorează uşor la temperaturi joase, precum bananele şi pepenii.
- Nu puneţi alimente proaspete pentru congelare lângă alimente congelate.
- Nu puneţi băuturi acidulate sau spumante în compartimentul congelatorului.

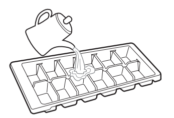
Observaţie

- Aparatul nu produce brumă, ceea ce înseamnă că nu este nevoie să-l dezgheţaţi manual, această operaţiune fiind efectuată automat.
- Creşterea temperaturii în timpul dezgheţării se poate conforma cerinţei ISO, dar dacă doriţi să preveniţi o creştere nedorită a temperaturii alimentelor congelate în timpul dezgheţării aparatului, înveliţi-le în mai multe straturi de hârtie de ziar.
- Aparatul poate să nu funcţioneze constant (posibilitatea dezgheţării conţinutului sau ridicarea temperaturii nepermis de mult în compartimentul alimentelor congelate) când este plasat un timp îndelungat la limita minimă a domeniului de temperaturi pentru care este conceput frigiderul.
- Pentru a obţine mai mult spaţiu, puteţi scoate sertarele, ca în imaginea următoare. Acest lucru nu afectează caracteristicile termice şi mecanice. Volumul declarat de depozitare al compartimentului pentru alimente congelate este calculat cu sertarele scoase.
- Pentru a obţine cea mai bună eficienţă energetică a acestui produs, vă rugăm să lăsaţi toate rafturile, sertarele şi coşurile în poziţiile acestora iniţiale, ca în ilustraţia de la pagina (19.)
- Pentru testarea congelării, scoateţi ① sertar.

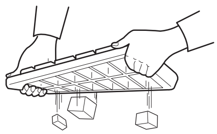


PREPARAREA GHEŢII

1 **Turnaţi apă în tăviţa de preparat cuburi de gheaţă.**
- Umpleţi tăviţa cu apă la cca 80%.



2 **Plasaţi tăviţa de preparat cuburi de gheaţă în sertarul superior al congelatorului.**



3 **Pentru a scoate cuburile de gheaţă:**
- Răsuciţi uşor tăviţa de preparat cuburi de gheaţă.

Avertizare

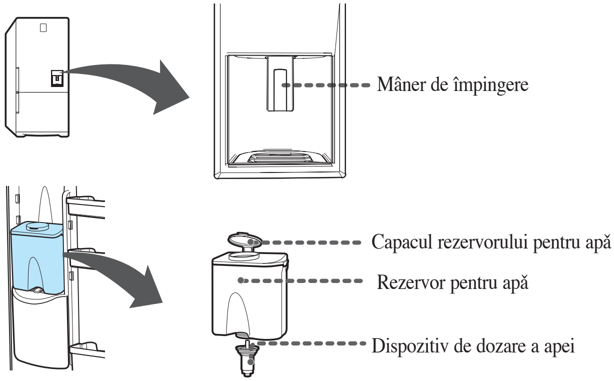
Pericol de explozie
- Locurile cele mai reci ale frigiderului sunt panoul posterior şi raftul cel mai de jos. Acesta este locul cel mai bun pentru a păstra alimentele sensibile.
- Flacoanele din sticlă conţinând lichide ce pot îngheţa nu trebuie stocate niciodată în congelator deoarece sticla poate exploda când conţinutul său îngheaţă.

Observaţie

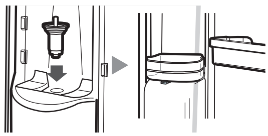
Prepararea rapidă a gheţii
Pentru a prepara rapid o cantitate mare de gheaţă, apăsaţi butonul „Super Freeze” pentru a selecta funcţia de congelare rapidă.

UTILIZAREA DOZATORULUI DE APĂ (OPŢIUNE)

Cu dozatorul de apă, puteţi obţine uşor apă rece fără a deschide uşa frigiderului. În plus, puteţi economisi electricitate cu peste 30% reducând numărul de deschideri ale uşii.



ATUNCI CÂND NU UTILIZAŢI APARATUL PENTRU RĂCIREA APEI, SUNT RECOMANDATE URMĂTOARELE MĂSURI



1 **Fixaţi bine aparatul pentru răcirea apei în cavitatea de fixare.**
• Uşa nu se va închide automat atunci când dispozitivul pentru alimentarea cu apă este scos pentru mult timp, datorită scurgerilor de frig.

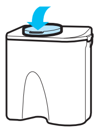
2 **Poziţionaţi o sticlă separată în locaţia rezervorului de apă exclusiv.**
• Pot fi utilizate două sticle de 1,5 litri.

UMPLEREA REZERVORULUI CU APĂ

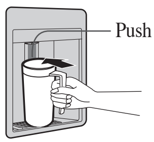
1 **Deschideţi capacul rotund şi umpleţi rezervorul cu apă potabilă.**
• Umpleţi rezervorul până la nivelul indicat (puţin peste 4,2 litri).



2 **Închideţi capacul rotund, apăsându-l până când de fixează cu un clic.**

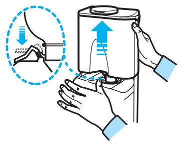


3 **Aşezaţi o cană pe tăviţa dispozitivului şi apăsaţi maneta inscripţionată "PUSH".**

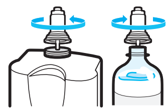


UTILIZAREA DOZATORULUI DE APĂ (OPŢIUNE)

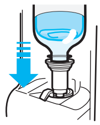
INSTALAREA UNUI FLACON OBIŞNUIT



1 **Apăsaţi maneta de fixare, ridicaţi rezervorul de apă exclusiv şi îndepărtaţi-l.**



2 **Scoareţi dispozitivul de dozare a apei din rezervorul exclusiv, apoi montaţi-l prin rotire pe o sticlă de apă plată obişnuită.**



3 **Rotiţi dispozitivul de dozare a apei cu capul în jos, apoi fixaţi-l în orficiul de montare.**



Observaţie

- La pătrunderea aerului în flaconul obişnuit de apă minerală sau de alte băuturi se poate auzi un gâlgâit.
- Unele flacoane obişnuite de apă minerală sau de băuturi pot să nu se potrivească la dispozitivul de alimentare cu apă, funcţie de dimensiunea lor.
- Dacă la apăsarea butonului apa nu iese în mod satisfăcător, apăsaţi butonul din nou.
- Nu folosiţi băuturi acidulate precum cola, cidru sau sifon. La apăsarea butonului, băutura poate ţâşni datorită presiunii acidului carbonic acumulat în partea superioară a flaconului cu băutură.
- Din raţiuni de igienă, nu se recomandă băuturi cu conţinut ridicat de zahăr (sucuri, băuturi răcoritoare).
- Puteţi utiliza apă minerală îmbuteliată sau apă de robinet fiartă numai dacă nu conţine particule.

CURĂŢAREA DOZATORULUI DE APĂ

Tava dozatorului

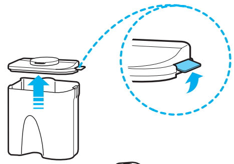
1 Scoateţi tava dozatorului trăgând-o de mâner.

2 Goliţi apa din tava dozatorului, apoi curăţaţi-o cu apă caldă şi detergent.

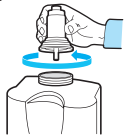
Traseul racordului
Ştergeţi traseul racordului şi zona înconjurătoare cu o cârpă umedă curată.

CURĂŢAREA DOZATORULUI DE APĂ

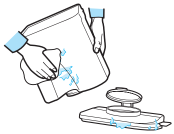
Rezervor apă / Dispozitiv de dozare



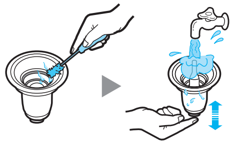
1 **Extrageţi şi dezasamblaţi cârligele de pe ambele laturi ale capacului mare.**



2 **Extrageţi dispozitivul de răcire a apei rotindu-l în direcţia săgeţii.**



3 **Ştergeţi capacul mare şi rezervorul de apă exclusiv folosind apă caldă şi detergent.**
- Apucaţi capacul şi ridicaţi-l pentru a-l îndepărta. Curăţaţi capacul şi sticla de filtrare ataşată folosind o perie moale.



4 **După ce aţi curăţat dispozitivul de dozare a apel cu o perie moale, apăsaţi maneta de dozare a apei şi curăţaţi-l sub un flux de apă.**

Avertisment

- Curăţaţi frecvent rezervorul dacă a fost folosit pentru dozarea ceaiului sau altor băuturl asemănătoare. Folosiţi doar ceai strecurat. Din motive de igienă, nu sunt recomandate băuturile cu un cinţinut ridicat de zahăr (sucuri, băuturi răcoritare).
- Depunerile pot fi curăţate ştergând rezervorul cu o cârpă umezită în oţet sau în apă sărată.
- Verificaţi dacă manşonul de cauciuc de pe dozator nu a alunecat şi nu a fost deteriorate de obiecte ascuţite. În acest caz, este posibil să aibă loc scurgeri.

ÎNLOCUIREA BECULUI DIN INTERIOR (OPŢIONAL)

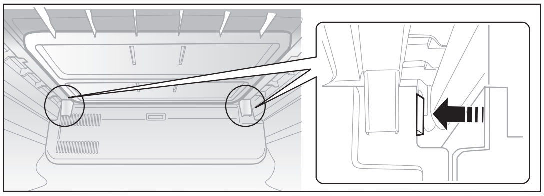
Observaţie

Pentru înlocuirea LED-ului, luaţi legătura cu tehnicianul calificat autorizat.

SCOATEREA COMPONENTELOR INTERIOARE

Sertare

Apăsaţi dispozitivul de blocare aflat în partea din spate a capacului sertarului, în stânga şi în dreapta, şi trageţi capacul sertarului pentru a-l scoate.
(Disponibil numai la unele modele)



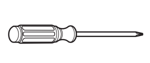
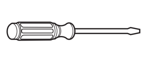
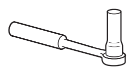
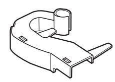
INVERSAREA DESCHIDERII UŞII

- Citiţi aceste instrucţiuni în întregime şi cu atenţie

Avertizare

• Înainte de a inversa uşa, asiguraţi-vă mai întâi că frigiderul este scos din priza de alimentare de la reţea. Trebuie să scoateţi din uşi conţinutul şi accesoriile precum apărătoarea uşii. Aveţi grijă să nu lăsaţi uşile să cadă în timpul demontării sau montării.

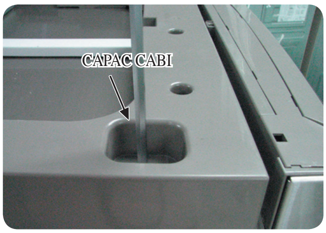
1. Manipulaţi cu grijă componentele pentru a evita deteriorarea vopselei.
2. Aşezaţi toate şuruburile lângă piesele alăturate corespunzătoare pentru a evita utilizarea lor în locuri greşite.
3. Asiguraţi o suprafaţă de lucru neabrazivă pentru uşi. (de ex.: o pătură)
4. Evitaţi mânjirea cu ulei a frigiderului în timpul inversării uşii.
5. Recomandăm utilizarea instrumentelor descrise mai jos. (Se poate utiliza o cheie tubulară şi o cheie de dimensiuni similare)

Nelivrate					Piesă suplimentară
					
Şurubelniţă în cruce (+)	Şurubelniţă dreaptă (-)	Cheie tubulară de 10 mm (pentru buloane)	Cheie de 11 mm (pentru axul balamalei)	Cheie inbus (3/16 ţoli) (pentru balamaua din mijloc)	Apărătoare cablu balama S (în capacul superior)

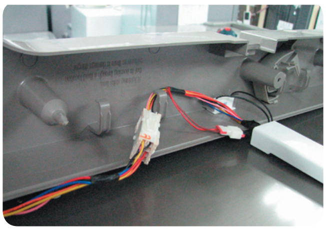
- DEMONTAREA UŞII FRIGIDERULUI

Aceste instrucţiuni de exploatare se referă la diferite modele. Caracteristicile aparatului dumneavoastră pot diferi puţin de cele înscrise în aceste instrucţiuni.

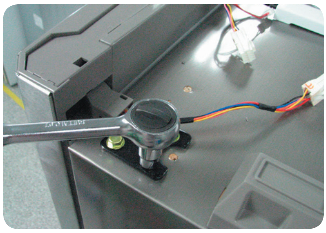
1. Demontaţi CAPACUL CABI, după ce aţi scos cele 2 şuruburi.



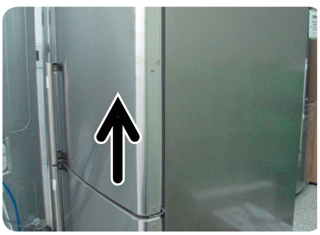
2. Deconectaţi cablurile electrice din interiorul CAPACULUI CABI.



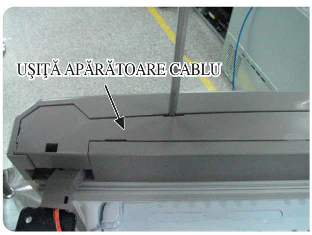
3. Scoateţi cele 3 buloane din partea superioară a frigiderului cu cheia tubulară de 10 mm. Asiguraţi-vă că uşa este bine închisă.



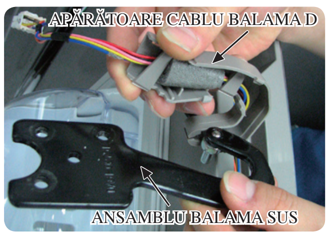
4. Demontaţi uşa frigiderului, ridicând-o. Aveţi grijă să nu lăsaţi uşa să cadă şi să zgârie carcasa frigiderului.



5. Demontaţi UŞIŢA APĂRĂTOARE A CABLULUI aflată în partea superioară a uşii frigiderului cu o şurubelniţă dreaptă, aşezând-o în poziţia indicată(Δ).

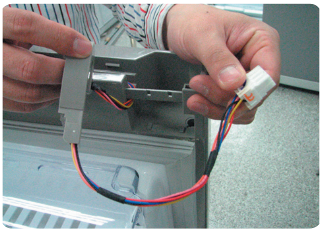


6. Demontaţi APĂRĂTOAREA CABLULUI BALAMA D de pe ANSAMBLUL BALAMALEI DE SUS, conform imaginii. Scoateţi cablul electric din APĂRĂTOAREA CABLULUI BALAMA D.



INVERSAREA DESCHIDERII UŞII

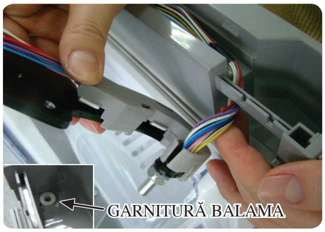
7. Schimbaţi orientarea cablului electric după cum se arată mai jos. Scoateţi APĂRĂTOAREA CABLULUI BALAMA S de dedesubtul CAPACULUI CABI şi remontaţi-l la cablul electric.



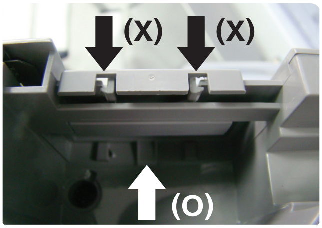
8. Folosind cheia de 11 mm, detaşaţi AXUL BALAMALEI şi apoi fixaţi BALAMAUA şi reataşaţi AXUL BALAMALEI.



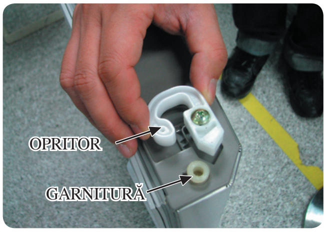
9-1. După ce aţi pus la loc APĂRĂTOAREA CABLULUI BALAMALEI S şi ANSAMBLUL BALAMALEI DE SUS, schimbaţi poziţia GARNITURII BALAMALEI şi A UŞIŢEI CU SPAŢIU PENTRU CAPAC.



9-2. Când demontaţi UŞIŢA CU SPAŢIU PENTRU CAPAC, nu împingeţi ambele urechiuşe laterale, ci doar pe cea de jos, ca în imagine.



10. Schimbaţi poziţia OPRITORULUI PENTRU UŞĂ şi a GARNITURII BALAMALEI conform imaginii.

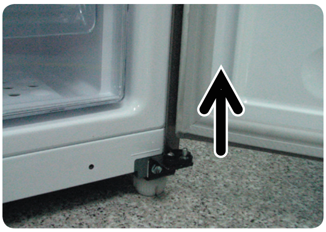


- DEMONTAREA UŞII CONGELATORULUI

11. Scoateţi cele 2 buloane şi şurubul pentru a demonta ANSAMBLUL BALAMALEI DIN MIJLOC.



12. Demontaţi uşa congelatorului, ridicând-o. Aveţi grijă să nu lăsaţi uşa congelatorului să cadă şi să zgârie carcasa.

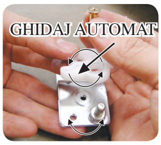


13. Demontaţi APĂRĂTOAREA FRONTALĂ A PICIORUŞELOR, scoţând cele 2 şuruburi.



14. Demontaţi ANSAMBLUL BALAMALEI INFERIOARE după cum se arată în imagine şi puneţi GHIDAJUL AUTOMAT invers, schimbaţi poziţia AXULUI.







Observaţie

Când montaţi, strângeţi şurubul astfel încât să nu apară zgomote neprevăzute.

INVERSAREA DESCHIDERII UŞII

- SCHIMBAREA ORIENTĂRII MÂNERULUI [FRIGIDER/CONGELATOR]

15. Scoateţi ŞURUBUL CU CAP AL MÂNERULUI cu ajutorul şurubelniţei drepte şi demontaţi BARELE MÂNERULUI.



16. Schimbaţi poziţia APĂRĂTORILOR DE ORIFICII de la uşi, trăgându-le afară şi împingându-le înăuntru.

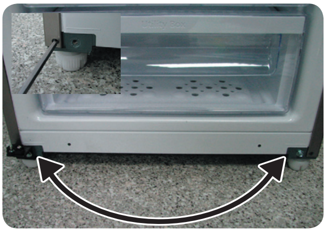


17. Montaţi la loc BARELE MÂNERELOR pe partea opusă a uşii, în ordine inversă.

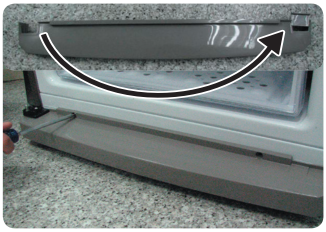


- MONTAREA UŞII CONGELATORULUI

18. Schimbaţi poziţia unui bulon şi a ansamblului BALAMALEI INFERIOARE, după ce aţi introdus şurubelniţa în cruce în orificiul din partea din stânga jos a aparatului.



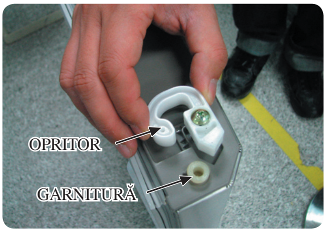
19. După ce aţi schimbat poziţia APĂRĂTORILOR DE ORIFICII DE LA BALAMAUA INFERIOARĂ, montaţi la loc APĂRĂTOAREA PICIORUŞULUI DIN FAŢĂ.



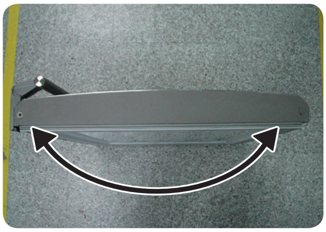
20. Schimbaţi poziţia APĂRĂTORII DE ORIFICII DE LA BALAMAUA DIN MIJLOC şi înşurubaţi.



21. Schimbaţi poziţia OPRITORULUI PENTRU UŞĂ şi a GARNITURII BALAMALEI conform imaginii.



22. Schimbaţi poziţia GARNITURII BALAMALEI şi a APĂRĂTORII ORIFICIULUI DE LA BALAMA.



23. Puneţi cu grijă uşa congelatorului la loc şi montaţi BALAMAUA DIN MIJLOC cu 2 buloane şi un şurub.



- MONTAREA UŞII FRIGIDERULUI

24. Montaţi cu grijă la loc uşa frigiderului.

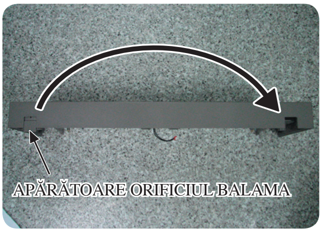


25. Asiguraţi ANSAMBLUL BALAMALEI DE SUS cu 3 buloane, conform imaginii. Asiguraţi-vă că uşa frigiderului este bine închisă.

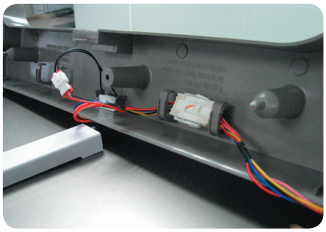


INVERSAREA DESCHIDERII UŞII

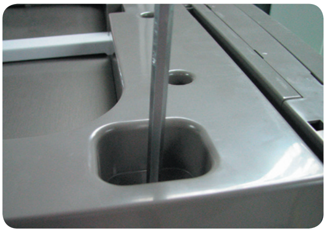
26. Schimbaţi poziţia APĂRĂTORII ORIFICIULUI DE LA BALAMAUA DE SUS.



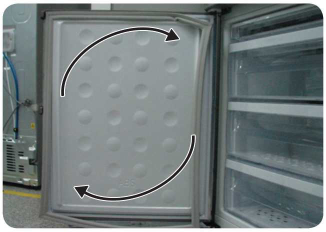
27. Reconectaţi cablurile electrice şi repoziţionaţi cablurile în interiorul CAPACULUI CABI, după cum se arată mai jos.



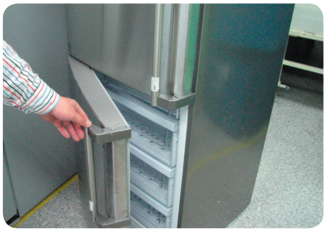
28. Montaţi la loc CAPACUL CABI, după ce v-aţi asigurat de poziţia cablurilor.



29. Demontaţi garniturile frigiderului şi congelatorului şi ataşaţi-le după ce le-aţi rotit cu 180°. (Asiguraţi-vă că garniturile uşilor sunt bine puse. Dacă nu sunt, poate apărea un zgomot sau se poate forma condens, ceea ce afectează performanţele aparatului).



30. Asiguraţi-vă că uşile funcţionează în mod corespunzător.



PROBLEME ŞI SOLUŢII

Aparatul nu funcţionează deloc sau temperatura este prea ridicată

- Verificaţi dacă fişa este racordată corect în priză.
- Este setat corect controlul temperaturii pe panoul frontal?
- Este aparatul în bătaia soarelui sau sunt prin apropiere surse de căldură?
- Este spatele aparatului prea aproape de perete?

Alimentele din frigider sunt îngheţate

- Este setat controlul temperaturii pe panoul frontal la temperatura cea mai scăzută?
- Este temperatura mediului înconjurător prea scăzută?
- Aţi pus în frigider alimente cu conţinut ridicat de apă?

Se aud zgomote neobişnuite

- Controlaţi ca aparatul să fie instalat pe o podea orizontală, stabilă.
- Este spatele aparatului prea aproape de perete?
- Au căzut obiecte străine în spatele aparatului sau sub aparat?
- Zgomotul provine de la compresorul din aparat?
- În interiorul aparatului se aude un ticăit; acesta este un fenomen normal. Acest sunet se produce când diferitele accesorii se contractă sau se dilată.

Colţurile din faţă şi părţile laterale ale aparatului sunt calde şi începe să se formeze condens

- În colţurile din faţă ale aparatului sunt instalate conducte rezistente la căldură pentru a preveni formarea condensului. Când temperatura mediului înconjurător creşte, acest lucru nu poate fi întotdeauna eficient. Totuşi acesta nu este un fenomen anormal.
- În perioade cu multă umezeală, pe suprafaţa exterioară a aparatului se poate forma condens când umezeala din aer vine în contact cu suprafaţa rece a aparatului.

PROBLEME ŞI SOLUŢII

În aparat se aude gâlgâitul unui lichid

- Acesta este agentul frigorific, care răceşte interiorul aparatului.

În aparat există un miros urât

- Nu aţi închis etanş alimentele.
- Păstraţi alimentele acoperite şi curăţaţi interiorul rece.

Există un strat de brumă pe pereţii aparatului

- Este înfundată evacuarea aerului din aparat?
- Distanţaţi cât se poate de mult alimentele pentru a îmbunătăţi ventilaţia.
- Este uşa complet închisă?

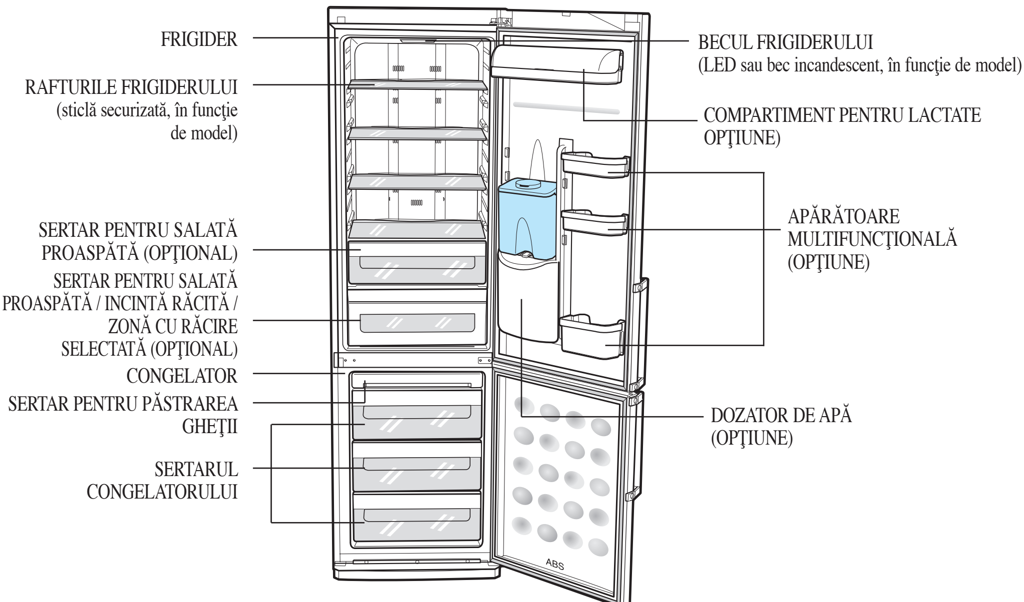
Se formează condens pe peretele interior al aparatului şi în jurul legumelor

- Alimentele cu conţinut ridicat de apă sunt păstrate neacoperite la un grad ridicat de umiditate sau uşa a fost lăsată deschisă un timp îndelungat.
- Păstraţi alimentele acoperite sau în recipiente etanşe.

Sugestii **Recomandări pentru economisirea energiei**

- EInstalaţi aparatul într-o încăpere răcoroasă, uscată, cu ventilaţie adecvată.
  Asiguraţi-vă că nu este expus bătăii soarelui şi nu-l plasaţi niciodată lângă o sursă directă de căldură (de exemplu, un radiator).
- Nu blocaţi niciodată orificiile sau grilele de aerisire ale aparatului.
- Lăsaţi alimentele calde să se răcească înainte de a le introduce în aparat.
- Puneţi în frigider alimentele congelate pentru a le dezgheţa.
  Puteţi astfel utiliza temperaturile reduse ale produselor congelate pentru a răci alimentele din frigider.
- Nu lăsaţi deschisă uşa aparatului prea mult timp când introduceţi sau scoateţi alimentele.
  Cu cât ţineţi uşa deschisă mai puţin, cu atât mai puţină gheaţă se va forma în congelator.

VEDERE A FRIGIDERULUI / CONGELATORULUI

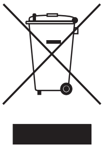


Limitele de temperatură a mediului înconjurător

Acest frigider este conceput să funcţioneze la temperaturi ale mediului înconjurător specificate de plăcuţa indicatoare cu datele tehnice.

Clasa	Simbol	Gama de temperaturi ale mediului (°C)
Temperată extinsă	SN	de la +10 la +32
Temperată	N	de la +16 la +32
Subtropicală	ST	de la +16 la +38
Tropicală	T	de la +16 la +43

Temperaturile interne pot fi afectate de factori precum locul de amplasare a frigiderului, temperatura mediului înconjurător şi frecvenţa deschiderii uşii. Reglaţi temperatura după necesităţi pentru a compensa aceşti factori.



Cum se elimină corect acest produs
(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în ţările Uniunii Europene şi în alte ţări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-şi contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

În efortul de a promova reciclarea, acest manual de utilizare este tipărit pe hârtie reciclară.